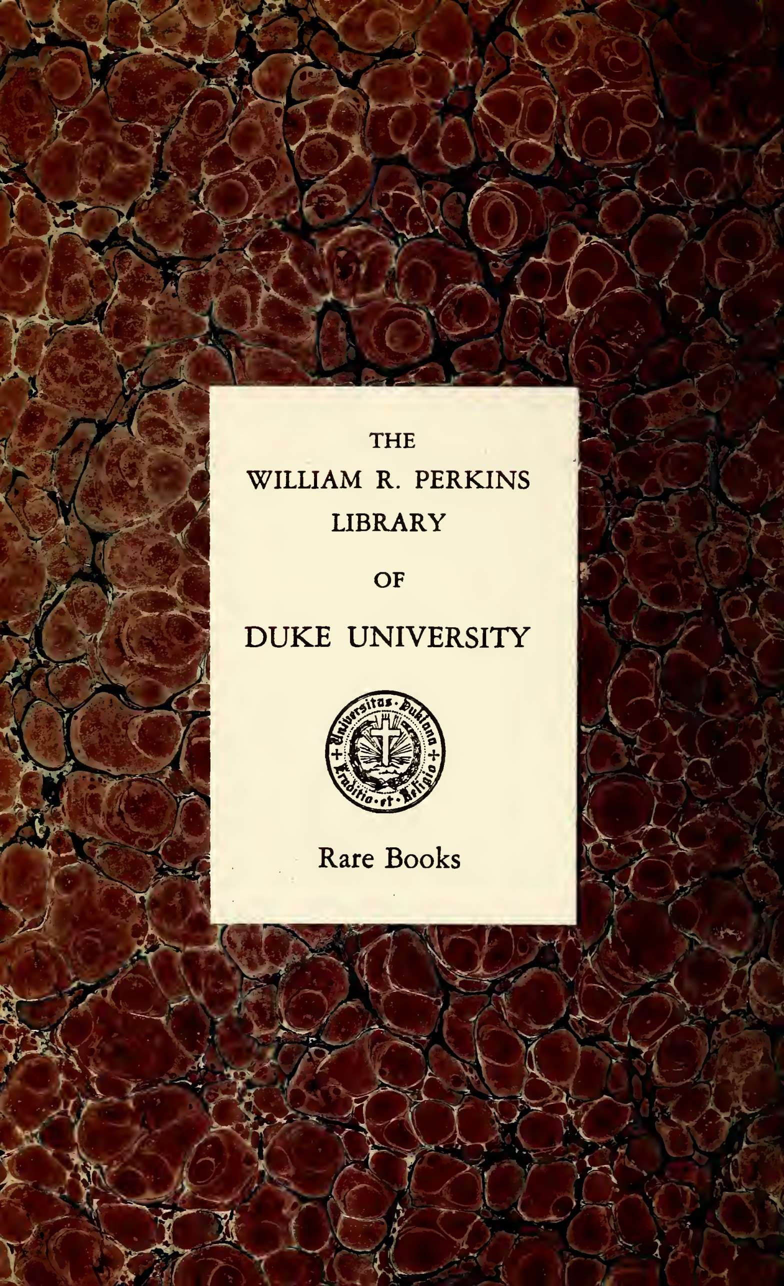
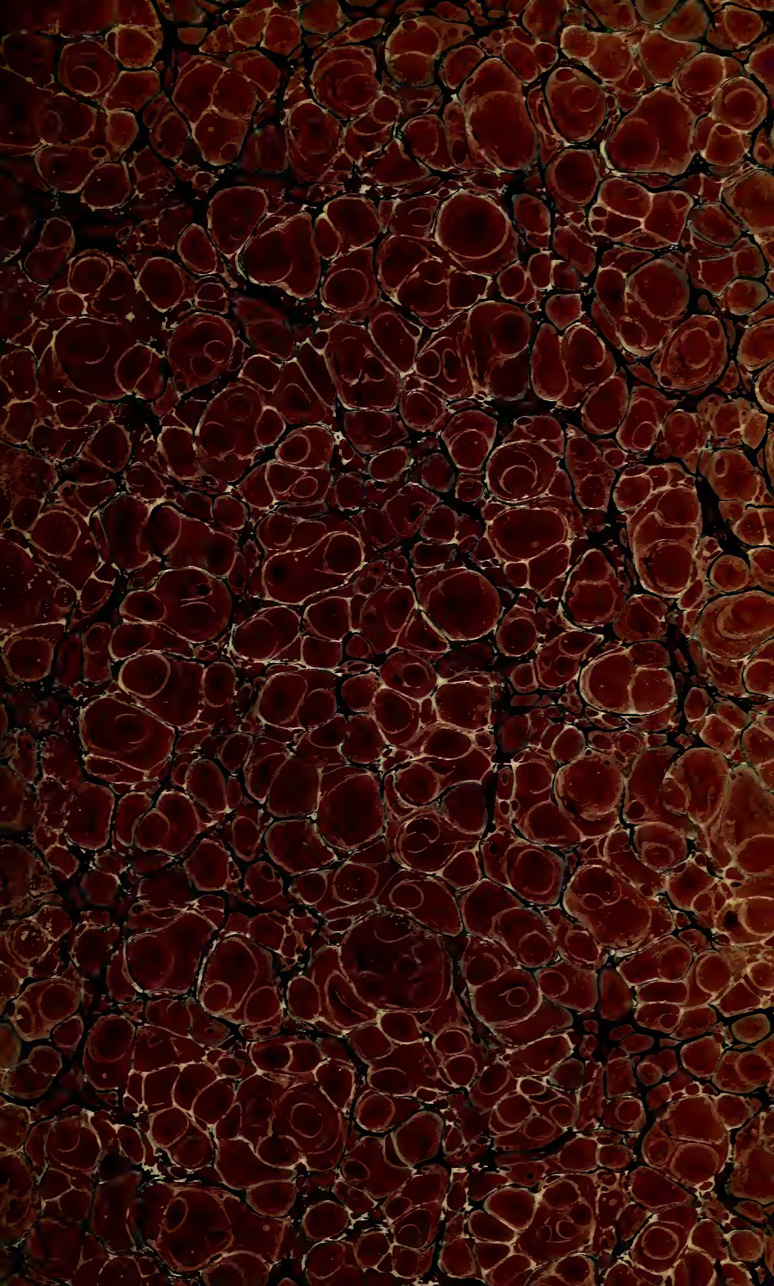



THE
WILLIAM R. PERKINS
LIBRARY
OF
DUKE UNIVERSITY
Universitas Dukiana
Eruditio et Religio
Rare Books





M. McColl

DEVISES DES PRINCES, CAVALIERS, DAMES, SCAVANS, ET AVTRES PERSONNAGES ILLVSTRES DE L'EUROPE,

OU LA

PHILOSOPHIE DES IMAGES.

TOME SECOND.

Par le P. C. F. MENESTRIER, de la Compagnie de JESVS.

A PARIS;
Chez ROBERT J. B. DE LA CAILLE, ruë S. Jaques, aux trois Cailles.
M. DC. LXXXIII.
Avec Privilege de sa Majesté.

toit qu'un esprit confus, dont on ne pouvoit rien tirer qui fust reglé, ny que l'on pût concevoir.

II. & III. Une Ville du Royaume ayant esté long-temps broüillée à l'occasion de la creation des Consuls, pour lesquels le corps Ecclesiastique, le corps de la Noblesse, le corps des gens de Lettres, & le corps des Bourgeois ne pouvoient s'acorder, le Roy fit luy-même les Consuls par une lettre de cachet, & ordonna à l'Intendant de la Province de les faire publier dans l'Hostel de Ville. Il employa pour cette action l'Avocat du Roy, qui estoit homme d'esprit, lequel prit pour sujet de son discours ces paroles d'un Pseaume : *Dixit & facta sunt, mandavit & creata sunt;* & comparant le corps de la Noblesse au feu, le corps Ecclesiastique à l'air, les gens de Lettres à l'eau, & les Bourgeois à la terre, il fit cent allusions spirituelles sur les qualitez de ces Elemens appliquées à ces divers corps, & donna occasion à faire deux Devises pour cette creation, dont les corps estoient les quatre Elemens distinguez en leurs Spheres, avec ces mots de son texte, pour l'une :

DIXIT ET FACTA SUNT.

Il a parlé, les choses se sont faites.

Et pour l'autre.

MANDAVIT ET CREATA SUNT.

Par son commandement ils ont esté créez.

IV. Les quatre Elemens enveloppez dans le Chaos.

AB IPSIS OMNIA.

D'eux se font toutes choses.

Le Pere Dom Benoist Mazotta Religieux Celestin, a mis cette Devise à la teste d'un traité des Elemens & des operations Chimiques, & l'applique aux instrumens des Arts.

V. Le Chaos.

RUDIS INDIGESTAQUE MOLES.

C'est un confus ramas de choses en desordre.

On a pris cette Devise au premier Livre des Metamorphoses, pour en faire le caractere d'un Autheur dont les ouvrages estoient mal digerez.

VI. On fit une ſemblable Deviſe pour un ouvrage obſcur, où l'on ne comprenoit rien ; & le mot malicieux que l'on ajoûta à ce corps du Chaos & des Elemens confondus étoit celuy-cy.

FIAT LUX.

Que la lumiere paroiſſe.

VII. Un Eſpagnol ayant fait la Genealogie des Rois d'Eſpagne, & l'ayant conduite depuis Philippe IV. juſqu'à Adam, un railleur en fit une autre, où il ajoûta le Chaos & la confuſion des quatre Elemens, & dit plaiſamment que c'eſtoient les quatre quartiers qu'il avoit par deſſus les Rois d'Eſpagne, ſans compter le neant qui luy donnoit encore un dégré au de-là, & il ajoûta pour mot à ce corps ces paroles du 8. des Proverbes.

ANTEQUAM TERRA FIERET.

Avant & Terre & Ciel : voila mon origine.

Se vantant d'une antiquité au de-là de laquelle la vanité ne ſçauroit aller, & corrigeant en

mesme temps la vanité de ceux qui se flattent de la Noblesse & de l'ancienneté de leur extraction.

VIII. Les quatre Elemens distinguez chacun en leurs Spheres.

DISCRETIS SUA VIRTUS ADEST.

Chacun a son merite, & sçait tenir son rang.

Pour quatre personnes de quatre emplois differens.

IX. Les quatre Elemens avec ces mots d'Ovide.

DISSOCIATA LOCIS.

Comme éloignez d'humeurs, éloignez de demeures.

Pour quatre freres éloignez de pays & de demeures, & de differentes humeurs.

X. Les mêmes Elemens avec ces autres mots du même Poëte.

CONCORDI PACE LIGAVIT.

Et d'une ferme paix ils paroissent liez.

Pour la paix entre les couronnes.

XI. Les Elemens.

OMNIA IN OMNIBUS.

Ils se meslent dans tout.

Les Elemens entrent dans la composition de tous les mixtes ; comme il y a certaines gens qui se meslent de tout, & sans lesqnels il semble que rien ne se feroit.

XII. Les Elemens distribuez en leurs Spheres, avec ces mots de l'Hymne des Vespres du Lundy.

MIXTA NE CONFUNDERENT.

Ils ont chacun leur rang pour le donner aux autres.

Pour des Maistres de ceremonies qui reglent les sceances dans les Assemblées.

XIII. Les mêmes Elemens avec ces mots de la même Hymne.

CÆLUM DEDISTI LIMITEM.

Vous leur donnez le Ciel pour terme & pour limites.

C'est-là le terme que la providence assigne à tous les estats & à toutes les conditions de la

terre à travailler pour le Ciel & pour l'Eternité.

XIV. Les Elemens qui se débroüillent du Chaos pour prendre leurs rangs.

DIVERSA REPLEANT LOCA.

Qu'ils aillent occcuper des places differentes.

Pour de nouvelles Colonies de peuples.

XV. Les Elemens rangez avec ces mots du troisiéme livre de Claudien.

NEC CONFUSUS HONOS.

Les rangs y sont gardez & l'ordre distingué.

Pour une sceance d'Etats.

XVI. Les Elemens.

DISCREVIT NATURA PARENS.

La nature a pris soin de les bien distinguer.

Pour la diversité de visages, d'humeurs, d'âges, de sexes, de tailles & de mœurs, que l'on remarque dans le monde comme le chef-d'œuvre de la providence, pour faire la beauté de l'Univers. Le mot est de Claudien aussi bien que le corps: c'est au premier Livre du ravissement de Proserpine.

XVII. Le Chaos débroüillé.

HINC ORDO ET COPIA RERUM.

Et l'ordre & l'abondance en ont esté tirez.

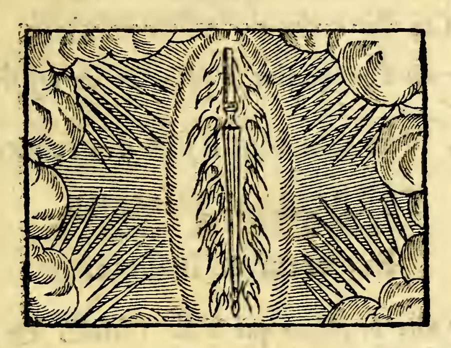
Cette Devise fut faite pour Monsieur le Cardinal Mazarin après les desordres des guerres civiles, qui furent suivis de plusieurs années heureuses, abondantes & tranquilles.



LE FEU.

LE FEU ELEMENTAIRE.

LES FOUDRES ET LES ECLAIRS.



I. Vn Foudre.

DEO MILITAT.

C'eſt pour Dieu qu'il combat.

Pour un Prince qui entreprend la guerre pour les intereſts de la Religion.

II. Vn arbre renversé par la foudre ; & moitié en feu.

HOC JACEO CINERATA ICTU.

Ce coup m'a reduit en cendres.

Pour une heresie détruite par les Constitutions des Papes.

III. Vn foudre qui abbat des arbres.

AUT CEDUNT, AUT RUVNT.

Ou ils cedent, ou ils perissent.

Pour un Conquerant à qui rien ne resiste.

IV. Vne nuë dont il sort des éclairs.

TERROR Y LUMBRE.

Et terreur & lumiere.

Pour une personne qui a de l'éclat, & qui sçait se faire craindre.

V. Vn foudre qui frappe les montagnes.

CONTRA LOS MAS LEVANTADOS.

Contre les plus élevez.

Ces deux Devises furent portées aux Courses de Bague de Tolose de l'an 1616.

VI. Vn foudre qui ayant abbatu une Tour, s'enterre de luy-même.

CESSAT NON CEDIT.

Il cesse, mais il ne cede pas.

Pour le Roy qui donne volontairement la paix, & cesse de vaincre lors qu'il pouvoit porter plus loin ses Conquestes.

VII. Vn foudre qui frape un rocher.

IN DURIORA MAGIS.

Plus d'effort contre les plus durs.

Pour un Conquerant qui fait sentir son pouvoir à ceux qui veulent luy resister.

VIII. Vn éclair.

CELARI NESCIUS.

Il ne peut se cacher.

Pour l'éclat de la vertu qui paroist tost ou tard.

IX. La foudre.

ET FRAGORE FERIT.

Et son bruit la fait craindre.

Cette Devise est d'Alcibiade Lucarini, qui la fit pour la guerre de Ferrare, où le Cardinal Pierre Aldobrandin alla au nom de son oncle le Pape Clement VIII. & jetta la terreur dans la Ville par ses approches.

X. Vn éclair.

TERRET UNDE FULGET.

De son éclat il peut faire trembler.

Pour l'authorité d'un grand Prince.

XI. Le feu dans sa Sphere.

FOVET NON URIT.

Il échauffe & ne brûle pas.

XII. Vn foudre.

QUAM CITO ET IMPETE QUANTO.

Ny plus viste, ny avec plus de bruit.

Pour une conqueste rapide.

XIII. Un foudre.

QUO FERET AURA.

Où le vent le portera.

Pour un Capitaine de Cavalerie qui n'attend que les ordres de son Prince pour agir.

XIV. Vn foudre qui malgré les vents part d'un nuage.

SUO VALOR COMBATTUTO.

Sa valeur combattuë.

XV. La Sphere de feu & les Etoiles.

MINUS PALAM QUI MINUS PROCUL.

On le void moins quoyque moins éloigné.

XVI. Vn éclair.

ILLUMINAT DUM MINATUR.

En menaçant il nous éclaire.

Les menaces de Dieu sont des graces qui nous marquent nos devoirs, & qui nous éclairent.

XVII. Vn foudre qui frappe des montagnes.

CULMINA SUMMA PETENS.

Il frape les plus élevez.

XVIII. Vn foudre dans un air orageux.

PAR NULLA POTESTAS.

Nulle puissance ne l'égale.

XIX. Vn foudre qui brise un laurier.

FRANGUNTUR NESCIA VINCI.

Il brise ce qu'on ne peut vaincre.

XX. Vn foudre qui dissipe les nuages.

TEMPESTATESQUE SERENAT.

Et c'est en foudroyant qu'il chasse les tempêtes.

Pour un Conquerant qui fait cesser la guerre parce que rien ne luy resiste.

XXI. Vn foudre frappant un dragon, dont on dit qu'il consume le venin.

REDDIT INNOXIA.

Il luy oste le moyen de nuire.

C'est la maniere dont le Roy traite l'heresie.

XXII. Des foudres.

FERIUNT SUMMOS.

Ils frappent les plus élevez.

C'estoit la Devise de Vespasien de Gonzague Duc de Sabioneta. Paul Jove l'attribuë à Dom François Borgia Duc de Gandie.

XXIII. Vn foudre.

QUA SÆVIT PARTE RUENDUM.

Rien ne peut resister à ses rudes atteintes.

Pour un Conquerant.

XXIV. Au grand Carrousel du Roy le Comte du Plessis porta un feu allumé, avec ces mots.

AB OBICE MAJOR.

Ce qui luy resiste le rend plus fort.

XXV. Le Chevalier de Rohan, une branche de laurier brûlante.

ARDER Y CALLAR.

Et brûler & se taire.

Pour une passion secrete.

XXVI. Le Comte de Clere, une flâme de feu, qui s'éleve dans le Ciel.

FELICITER AUDAX.

Heureusement hardy.

XXVII. Le Comte de Vaillac, un feu avec ces mots.

NE FREN, NE TEMPO.

Ny temps, ny obstacle.

Pour dire que rien ne l'empêchoit de suivre l'ardeur qui l'animoit.

XXVIII. Le feu dans sa Sphere.

ETERNO PORCHE PURO.

Eternel, parce qu'il est pur.

Pour une amitié innocente.

XXIX. Le feu dans sa Sphere.

NEC CERNITUR ULLI.

Et nul ne le peut voir.

Pour un solitaire qui aime à se cacher.

XXX. Le Pere le Moine pour la mort d'un enfant de qualité, peignit un éclair avec ces mots.

MORIOR DUM ORIOR.

Je meurs en naissant.

XXXI. L'an 1608. le Duc de Savoye Charles Emanuel, ayant marié ses deux filles

filles avec les Ducs de Mantoüe & de Modene, le Duc de Nemours entreprit un superbe Tournoy, & fit peindre sur son char trois foudres qui sortoient d'un nuage, avec ces mots de Virgile.

QUA DATA PORTA RUUNT.

Il faut de quelque endroit qu'ils se fassent passage.

XXXII. Les mêmes foudres.

PUGNANTIBUS IRA.

Qui s'oppose à ses feux en ressent la colere.

XXXIII. Antoine Crotta Chanoine de l'Eglise de Trente, sçavant dans les belles lettres, & dans les Langues Grecque, Latine, & Toscane, portoit pour Devise une flâme qui s'élevoit vers sa Sphere, avec ces mots.

UT QUIESCAT.

Pour trouver son repos.

L'esprit qui est fait pour quelque chose de plus grand que ce que nous voyons, est toû-

jours dans l'inquietude, jusqu'à ce qu'il s'attache au Ciel.

XXXIV. Le feu celeste dans sa Sphere.

ARDET ÆTERNUM.

Rien ne sçauroit l'éteindre.

C'estoit la Devise de Curtio Borghesi, quand il entra à Sienne dans l'Academie des Parthenies.

XXXV. Paul Jove donna pour Devise à Hierôme Adorne, qui chassa de Genes Octavien Fregoso, un foudre avec ces mots.

EXPIABIT AUT OBRUET.

Ou il l'expiera, ou il l'accablera.

Quand la foudre tomboit en quelque lieu au temps superstitieux des Grecs & des Romains, elle consacroit les lieux qu'elle frapoit. Le Titien peignit cette Devise.

XXXVI. Quand Alexandre Farnese, neveu du Pape Paul III. alla à la guerre contre les Protestans d'Allemagne, il porta dans ses Etendarts un foudre avec ces mots.

HOC JUPITER VLTOR.

Ainsi se vange Jupiter.

Il faisoit allusion aux foudres de l'Eglise, qui sont les Censures & les Excommunications.

XXXVII. Vn éclair avec la foudre.

ILLUMINAT NON FERIT VBIQUE.

Il éclaire par tout, & frappe en un seul lieu.

Pour un Conquerant qui fait tout trembler quand il va assieger une place.

XXXVIII. Le Feu.

EXTINGUITUR NON FRIGESCIT.

Il peut bien estre éteint, mais non pas refroidy.

Pour une personne dont le zele ne cesse d'agir que par son decez.

XXXIX. Vne flâme de feu.

SPLENDET ET ARDET.

Il n'a point tant d'éclat qu'il nous montre d'ardeurs.

Pour un homme spirituel & courageux.

XL. Vn foudre.

ET FRAGORE FERIT.

Il frappe avec fracas.

XLI. Vn Ardent.

PRÆLUCET IN AVIA.

Il ne luit que pour perdre.

Pour une mauvaise Doctrine.

XLII. Vn foudre.

OMNIUM METUS.

C'est la crainte de tous.

Pour les fleaux de Dieu.

XLIII. Trois foudres.

HIS IMPII TERRENTUR.

La terreur des impies.

XLIV. L'Aigle portant un foudre.

QUO JUSSA JOVIS.

Là où veut Jupiter.

Robert Estienne fit cette Devise pour Monsieur le Duc de Sully, grand Maistre de l'Artillerie.

XLV. Vn foudre qui abbat un grand Chesne, & passe par dessus des roseaux sans leur nuire.

AUT CEDERE, AUT CÆDI.

Ou ceder, ou estre brisez.

Pour un Conquerant à qui rien ne peut resister.

XLVII. Vn foudre.

QUIS TENDERE CONTRA?

Qui peut luy resister?

XLVII. Vn Ardent de nuit.

TERROR ET ERROR.

Terreur & erreur.

Il y a des imaginations qui nous épouvantent, & qui nous font errer.

XLVIII. Vn foudre qui renverse un bâtiment.

SONITUM PRÆVERTITUR ICTUS.

Le coup previent le bruit.

Pour la vitesse d'une Conqueste.

XLIX. Vn foudre qui abbat un grand arbre.

MICAT EXITIALE SUPERBIS.

Mon éclat est funeste à ceux qui le portent trop haut.

L. Des foudres.

ET PLACIDO METUENDA JOVE.

Ils sont à craindre lors même que Jupiter est paisible.

Pour les armes du Roy.

LI. Vn foudre.

PORTARUM CLAUSTRA REVELLIT.

Point d'obstacles qu'il ne renverse.

C'estoit la Devise de Monsieur de la Meilleraye, du nom de la Porte grand Maistre de l'Artillerie.

LII. Vn feu contre lequel soufflent des vents, avec ces mots de Lucain.

CRESCIT IN ADVERSIS.

Ce qui le tourmente ne sert qu'à le faire croistre.

Pour un homme que les persecutions rendent plus illustre.

LIII. Vn grand feu allumé.

DA LA SFERA PERO NATIA LONTANO.

Quoy qu'éloigné du lieu de sa naissance.

Pour une personne qui acquiert de la reputation dans les pays étrangers, comme le feu brille hors de sa Sphere.

LIV. Le feu avec ces mots de S. Matthieu.

NON POTEST ABSCONDI.

On ne peut le cacher.

pour le zele d'un Saint.

LV Vne flâme.

SEMPER SURSUM.

Je tends toûjours en haut.

LVI. Vne flâme de feu.

SUMMA PETIT.

Rien de bas ne l'arreste, elle s'éleve en haut.

Pour un desir de paroistre.

LVII. Le Feu.

FOVET ET DESTRVIT.

Il conserve & il détruit.

C'est le caractere des alimens qui nous nourrissent, & nous détruisent.

LVIII. La Sphere du Feu celeste.

NEC COMINUS VRO.

Et de prés je ne brûle pas.

LIX. Le Feu.

ALENTEM DEVORAT.

Il devore celuy qui le nourrit.

LX. Vne flâme de feu.

BELLA DA LUNGI, MA MORTAL D'APPRESSO.

Belle de loin, & mortelle de prés.

LXI.

LXI Vn foudre avec ces mots du Tasse.

NON CADE IN BASSO PIAN.

Ou ces mots de Paul Jove.

HUMILIORA. MINUS.

Les lieux bas en sont exempts.

Les fortunes privées n'ont pas à craindre de grands revers.

LXII. Vn foudre.

PRÆMISIT DAMNA TIMORI.

Il a fait le mal devant qu'il ait fait craindre.

Pour la vitesse d'un Conquerant.

LXIII. La foudre.

HIRIENDO A VNO AMENAZA A MUCHOS.

En frappant un il menace plusieurs.

Les Italiens ont rendu ce Vers Espagnol en celuy-cy.

L'OFFESA A POCHI ED IL TERRORE A MOLTI.

LXIV. Le P. Gamberti applique la foudre à un Conquerant, avec ces mots de Seneque.

NON PATIENS MORÆ.

Il ne peut estre retenu.

LXV. La foudre.

DOVE NON MINACCIR FERIO' SI VEDE.

On le void frapper où il ne menaçoit pas.

LXVI. La foudre.

NULLA VIS CONTRA.

Rien n'y peut resister.

LXVII. Le Marquis Sforza Brivio de Milan portoit pour Devise un foudre qui tranchoit la nuë, avec ces mots.

OBLUCTATUM VALIDIUS.

Il devient plus fort par la resistance.

LXVIII. La foudre.

DURA FRANGIT MOLLIBUS ILLÆSIS.

Rien de dur ne resiste, il épargne le reste.

Pour un Conquerant qui a de la clemence pour ceux qui se rendent à luy, & qui force tout ce qui s'oppose à luy.

LXIX. Aux funerailles de Dom Jean de Medicis, la foudre.

TONITRU VELOCIOR ICTUS.

Le coup est plûtost fait que l'on n'entend le bruit.

LXX. Vn éclair.

TONITRUA PARAT.

Il prepare des tonnerres.

Pour un Prince qui se prepare à la guerre.

LXXI. Vn éclair.

AL APPARIR DISPARE.

Il disparoist aussi-tost qu'il paroist.

LXXII. Vn foudre qui renverse tout.

QUOCUMQUE IERIT.

Quelque part qu'il aille.

Pour un Conquerant.

LXXIII. Vn Cavalier Italien qui aimoit une Dame, & qui la craignoit en même temps prit pour Devise un éclair avec ce vers.

EMPE L'OCCHIO DI LUCE E IL COR DI GELO.

Lumiere aux yeux, mais qui glace le cœur.

LXXIV. Aresi pour representer le zele & la ferveur de saint Jacques Apôtre frere de saint Jean, qui furent nommez enfans du tonnerre, a representé un éclair avec ces mots de l'Ecriture.

VSQUE IN OCCIDENTEM PARET.

Il se montre jusqu'à l'Occident.

Pour signifier par cette Devise, qui est noble, spirituelle, & singuliere pour S. Jaques, le voyage que l'on pretend qu'il ait fait en Espagne.

LXXV. La Sphere du feu celeste.

NON CERNITUR VLLI.

Personne ne le void.

Pour une personne qui aime à se cacher; ayant d'ailleurs infiniment du merite.

LXXVI. La Reine Marie de Medicis avoit pour Devise un feu contre lequel souffloient des vents.

CRESCIT AB ADVERSIS.

Les oppositions le font croistre.

Cette Devise estoit brodée sur les casaques de ses Gardes.

LXXVII. Vn foudre qui frappe la pointe d'un rocher.

FRANGIT INACCESSA.

Il attaque des lieux qui sont inaccessibles.

Cette Devise fut faite pour le Connestable de Lesdiguieres François de Bonne, lors qu'étant Maréchal de France, & Lieutenant pour le Roy dans le Dausiné il faisoit la guerre en Savoye.

LXXVIII. Dans la galerie du Palais Royal, où est la Devise precedente pour le Connestable de Lesdiguieres, on a peint un éclair qui sort d'une nuë pour l'Abbé Suger qui fut Regent du Royaume, & qui fut assiegé dans Toury en Beausse, où il acquit de la reputation. Le mot dont ce corps est accompagné est celuy-cy.

DE CARCERE CLARIOR EXIT.

Il sort de sa prison tout brillant de lumiere.

LXXIX. Aux funerailles faites à Florence pour l'Empereur Matthias, on peignit un feu contre lequel souffloient des vents.

MAGIS INVALESCIT.

Il en a plus de force.

LXXX. Vne nuë d'où sortent des foudres.

FULMEN ADVERSA MINISTRANT.

Ce qui s'oppose à moy sert à former mes foudres.

C'est au Soleil que conviennent ces paroles dans le sens litteral, & dans l'application c'est un Prince obligé de punir des Sujets rebelles qui parle ainsi.

LXXXI Le feu dans sa Sphere.

EXTAT QUIA PRÆSTAT.

Il est plus élevé comme estant plus parfait.

Pour une personne élevée par son merite à une haute dignité.

LXXXII. Vne exhalaison de feu, qui passe sans brûler & sans nuire.

TODO INOCENTE Y TODO LUCIDO.

Ou bien,

INNOXIUS ARDOR.

D'un éclat innocent je brille.

Pour une passion honneste.

LXXXIII. Vne flâme montant au Ciel.

ONDE VENNE RITORNA.

Elle retourne d'où elle est venuë.

Pour l'ame d'un Saint qui se separe de son corps.

LXXXIV. Vne flâme entrant dans sa Sphere, avec ces mots de Virgile.

HUC CURSUS FUIT.

C'est-là que je voulois aller.

LXXXV. Le feu dans sa Shpere.

IMMORTALIS EGO.

Je suis immortel.

Ces cinq Devises sont du Pere Joubert, pour la canonisation de S. François de Borgia.

LXXXVI. Le feu.

NON MAR NON TERRA IL CELA.

La terre ny la mer ne sçauroient le cacher.

LXXXVII. Vne flâme de feu.

E' FINO AL CIELO ASCENDE.

Il monte jusqu'au Ciel.

LXXXVIII

LXXXVIII. Le feu.

VIVE IMMORTAL CHI PER VIRTV RISPLENDE.

Il vit par la vertu d'où luy vient son éclat.

LXXXIX. Au Carrousel sur la neige de Madame de Savoye, la Marquise d'Entragues qui representoit la Resolution, portoit une flâme qui s'élevoit vers sa Sphere avec ces mots.

IRE O PERIRE.

Ou aller ou perir.

XC. Vn foudre qui frappe une plante, avec ces mots équivoques.

EST FLAMMA VENENUM.

Qui signifient dans un sens naturel que sa flâme est veneneuse, parce qu'il infecte les plantes; & dans un autre sens, que sa flâme devore le venin & le mange. Aresi admire cette équivoque, dans un sens on peut l'appliquer à une passion violente & dangereuse, & dans un autre sens au zele & au desir du salut.

XCI. La Sphere du feu celeste avec ce vers du Tasse.

E NULLA STRINGO, E TUTTO IL MUNDO ABBRACCIO.

J'embrasse tout le monde, & je ne tiens à rien.

Pour un zele empressé qui entreprend tout & ne fait rien.

XCII. De l'eau jettée sur un grand feu, qui ne sert qu'à l'allumer davantage.

EXTINGVERE SVETA.

Au lieu qu'elle l'éteint plus ordinairement.

Pour une personne à qui les adversitez & les oppositions ne servent qu'à faire paroistre plus de zele.

XCIII. Le P. Gamberti en l'appareil funebre du Duc de Modene, fit paroître plusieurs Devises, où les foudres & les éclairs estoient les corps principaux. L'une estoit un foudre, avec ces mots de Seneque le Tragique.

POPULIS CENTUM PAVOR.

La terreur de cent peuples.

Pour un Conquerant.

XCIII. Vn foudre qui abbat des remparts avec ces mots d'Horace.

PER VETITUM.

Où l'on me refuse passage.

XCIV. Vn foudre qui abbat la pointe d'un écueil au milieu de la mer.

HUIC VNI POTUIT SUCCUMBERE.

Luy seul a pû l'abbatre.

Pour la prise d'une Ville qui n'avoit jamais pû estre prise que par le Roy.

XCV. Vn éclair qui sort d'une nuée.

CONTENTA MINARI.

Elle se contente de menacer.

Pour la justice de Dieu.

XCVI. Vn éclair.

ABSENS FERIT.

Et tout absent qu'il est il se fait craindre.

Pour un prince dont le seul nom fait trembler ses ennemis, quoy qu'il ne soit pas à la tête de ses troupes.

XCVII. Jean de Medicis servant l'Empereur l'an 1595. prit pour Devise un foudre, avec ces mots.

VNI JOVI.

Pour le seul Jupiter.

Par cette Devise qui fait le revers de sa Medaille, il faisoit profession de ne servir que Jupiter.

XCVIII. Vn feu battu des vents, avec ces mots de Virgile.

EXVPERAT MAGIS.

Il en devient & plus fort & plus grand.

XCIX. Monsieur Charpentier de l'Academie Françoise, qui a fait soixante-huit ou soixante-dix Medailles sur les principaux évenemens de la vie du Roy, vient d'en faire une pour l'avantage qu'une escadre de nos Galeres a eu sur les Corsaires Turcs dans l'Isle de Scio. Le revers de cette Medaille est

une Devise dont le corps est un nuage, duquel sort un foudre qui abbat le mast d'un vaisseau, renverse le pavillon chargé de croissans, & fracasse le corps du vaisseau, avec ce mot de Virgile, qui sort du corps même de la nuë.

PROMISI VLTOREM.

C'est icy le vangeur que je vous ay promis.

On sçait la Prophetie receuë depuis si long-temps dans le monde, & connuë même des Turcs, que c'est un Roy de France qui doit détruire leur puissance. Vne nuée tranchée d'éclairs promet un foudre & le fait craindre, comme un fleau de la colere de Dieu.

C. Vn Ardent.

SPLENDOR ET ERROR.

Eclat trompeur.

Ce feu qu'une vapeur produit,
Ne se montre jamais qu'au milieu de la nuit;
Il plaist autant que ceux dont l'Olympe se pare,
Cependant il est dangereux:
On n'en peut approcher sans un sort malheureux,
Il éclaire, mais il égare.

CI. Vne flâme de feu qui s'éleve.

DESPECTAT TERRAS, TOTUMQUE SUPERVOLAT ORBEM.

En mépriſant la terre elle s'éleve au Ciel.

Pour une ame contemplative.

CII. Vn Ardent.

LUMEN FATALE SEQUENTI.

Sa lumiere eſt fatale à quiconque la ſuit.

Pour une erreur ou une hereſie.

CIII. Le feu qui s'éleve vers le Ciel.

VIS INNATA RAPIT.

Son inclination l'y porte.

C'eſt la Deviſe d'une ame qui ne cherche que le Ciel.

CIV. Vne flâme de feu.

QUIES IN SUBLIMI.

C'eſt dans le Ciel que j'auray du repos.

MONT-GIBEL,

ET AUTRES MONTAGNES ENFLAME'ES.



I. Le Mont-Etna couvert de neige, & qui jette du feu au ſommet.

ARDO DI DENTRO, E DI FUOR GELO.

Je brûle au dedans, & gele au dehors.

II. Vn feu embrasant une forest.

FURIT NEGLECTUS.

Quel ravage fait-il quand il est negligé ?

Pour une passion violente que l'on ne modere point.

III. Le Vesuve en feu.

CAUSA LATET.

On n'en void pas la cause.

Pour une passion secrete.

IV. Le Mont Etna jettant une épaisse fumée.

TANTO VORACE PIU, QUANTO PIU CHIUSO.

Plus il est enfermé plus il est devorant.

Pour une passion secrete.

V. Au Carrousel de Savoye Monsieur de Nemours porta le Mont-Gibel en feu.

STANS ARDET ET AUDET.

Il brûle, il se soûtient, & brave la fortune.

Cette Devise est plus hardie qu'elle n'est juste.

VI. Monsieur de Nevers porta au grand Carrousel du feu Roy la même montagne foudroyée eu même temps qu'elle jettoit des flâmes.

FULMINATO E FULMINANTE.

Foudroyé & foudroyant.

Pour un homme malheureux & qui a du cœur au milieu de sa mauvaise fortune.

VII. A l'entrée de Marie de Medicis dans la ville d'Angers l'an 1619. on peignit le Vesuve embrasé avec ces mots.

FIN AL CIELO.

Jusqu'au Ciel.

Pour exprimer la pieté de cette Reine.

VIII. Le Vesuve enflâmé.

MAS DENTRO QUE FUERA.

Plus au dedans qu'au dehors.

Pour une passion secrete.

IX. Le Mont-Gibel couvert de neige, & le feu qui en sort.

NEC CANO PARCIT CAPITI.

Et sous sa teste blanche il couvre de grands feux.

Pour un vieillard passionné. Ces deux Devises sont du Pere le Moine.

X. Le Vesuve enflâmé.

CONTINUIS VRUNTUR VISCERA FLAMMIS.

Vn feu continuel embrase mes entrailless.

XI. Le Mont-Gibel brûlant & couvert de neige, avec ce vers de Petrarque.

DENTRO PAR FUOCO, E FUOR CANDIDA NEVE.

Le dedans n'est que feu, le dehors que froideur.

XII. Ces deux mots de Sannazare;

Sum Nilus, sumque Ætna simul, extinguite flammas,

o lachrymæ; lachrymas ebibe, flamma, meas.

ont donné occasion à une Devise dont le Nil & le Mont-Gibel sont les corps, un peu éloignez l'un de l'autre pour se trouver si bien unis, avec ces mots de Sannazare.

SUM NILUS, SUMQUE ÆTNA SIMUL.

Je suis en même temps & Nil & Mont-Gibel.

XIII. André Palazzi en rapporte une autre dont le corps est le même Mont-Gibel, avec ces mots.

AMBO IN CORDE.

Tous deux dans le cœur.

XIV. Arezi a fait du Mont-Gibel la Devise d'un homme magnanime, avec le mot.

IN TENEBRIS LUCET.

Il fait voir plus d'éclat au milieu des tenebres.

XV. Le Mont-Gibel enflâmé.

DI FUOR SI LEGGE.

On peut voir au dehors si je brûle au dedans.

Devise d'Antonio Maria Duranti, & de François Brancaccio au Carrousel de Rome en 1634.

XVI. Evandre Giusti se sentant piqué par ses amis, qui disoient qu'un grand ouvrage qu'il avoit entrepris estoit allé en fumée, prit pour Devise un bucher d'où sortoit une grosse fumée, avec ces mots.

DABIT.

Bientost il donnera l'éclat que l'on attend.

XVII. Le Mont-Gibel qui jette des flâmes.

NATURA MAJORA FACIT.

La nature n'a rien de si prodigieux.

XVIII. François de Guise allant faire la guerre en Italie portoit dans ses étendarts un Vesuve enflâmé avec ces mots.

VNDIQUE TERROR.

Terreur de tous côtez.

Pour une personne qui se fait craindre par tout.

XIX Charles Bentivogli Archidiacre de Bologne de l'Academie des *Gelati*, portoit le Mont-Gibel chargé de neige, & enflâmé.

VICISSIM SERVARE FIDEM.

Sçavoir garder les droits & de l'un & de l'autre.

C'estoit pour marquer l'union de l'état Ecclesiastique & des belles lettres.

XX. Jules Cesar Venenti Academicien au même endroit, le même corps.

ARCANO DEFENSA GELU.

Vne glace secrete en arreste les feux.

XXI. Vn champ dont on brûle le chaume aprés la moisson.

POST MESSEM INCENDIUM.

Aprés la moisson suit le feu.

Lucarini attribuë cette Devise à la fin du monde, qui sera consumé par le feu.

XXII. Vn édifice tout embrasé, avec ces mots de Virgile.

POSTQUAM COLLAPSI CINERES.

Quand il n'en restera que la cendre.

Pour la fin des grandeurs du monde, qui se terminent à la mort.

XXIII. Pierre François Ferrari avoit pour Devise le Vesuve.

EGO SEMPER.

Je suis toûjours en feu.

XXIV. Vne montagne qui jette des flâmes.

HINC SPARSUS IN ORBEM.

C'est de-là que ses feux embrasent tout autour.

Pour le zele de saint Ignace.

XXV. Des arbres verds allumez.

QUID IN ARIDO?

Que seroit-ce s'il estoit sec?

XXVI. Lazare Schwendi Baron de Hohenlandsperg, commandant les troupes de l'Empereur en Hongrie, portoit pour Devise un Mont Gibel enflâmé contre lequel souffloient des vents de tous côtez, & sur lequel tomboit une grosse pluye, avec ces mots.

DURAT ET LUCET.

Son feu dure & brille toûjours.

XXVII. Le Pere Gamberti dans la pompe funebre du Duc de Modene a mis deux fois le Vesuve en Devise ; la premiere fois il represente cette montagne dont le feu sort par diverses fentes, avec ces mots de Virgile.

ELUCTABITUR OMNIS.

Il fera tous ses efforts pour sortir.

Il l'applique aux frequentes sorties que faisoit une armée assiegée dans une Ville.

XXVIII. L'autre est la même montagne sur laquelle il tombe une grosse pluye.

VIOLENTIA GLISCIT.

Il en est plus violent.

Pour une passion que l'on irrite.

XXIX. Loüis de la Valette Duc d'Espernon, portoit un Mont-Gibel enflâmé au milieu des vents & des tempêtes.

CLARIUS ADVERSIS.

XXX. Le Mont-Gibel couvert de neige, & fumant.

SOTTO GELIDE FORME VN CUOR DI FUOCO.

Je porte un cœur de feu sous un dehors glacé.

Le Seigneur Hyacinte del Buffalo portoit cette Devise au Carrousel du Cardinal Barberin.

XXXI. Le Pere Famian Strada, pour exprimer le zele de S. Ignace, qui invitoit les ouvriers Apostoliques à travailler à la conversion des ames, peignit un feu allumé sur une tour, pour donner le signal aux gens de guerre, avec ces mots de Virgile.

FERTE CITI FERRUM.

Aux armes prontement.

XXXII. Le Mont-Gibel enflâmé, avec ce vers de l'Arioste.

CHIARA LA NOTTE, EL DI COL FUMO OSCURA.

Il obscurcit le jour, & fait briller la nuit.

XXXIII. Vn Academicien de Pistoye qui portoit le nom de Constant, avoit pour Devise le Mont-Gibel enflâmé avec des neiges au sommet.

ETIAM ADVERSANTE NATURA.

Contre l'usage & la nature des choses.

XXXIV. On a fait pour S. Philippe de Neri une Devise du Vesuve enflâmé, avec ce vers du Tasse.

NE PUO TUTTO CAPIR DENTRO A SE STESSO.

Il ne peut se tenir tout dans luy-même.

Ce Saint par la violence des ardeurs qu'il sentoit dans ses oraisons, se rompit une coste.

XXXV. Le Mont-Gibel couvert de neige.

ÆSTUAT INTUS.

Au dedans ce n'est que feu.

XXXVI. Le Vesuve.

VORAT SUA VISCERA.

Il déchire souvent son sein & ses entrailles.

Pour une personne qui nuit à sa famille.

XXXVII. Le Mont-Gibel.

DUM EROGAT REPARAT.

Il rétablit d'abord ce qu'il semble détruire.

Cette montagne se fournit une matiere continuelle à entretenir ses feux.

XXXVIII. Le même.

FLAGRAT NEC ABSUMITUR.

Il brûle sans se consumer.

Pour le feu d'Enfer.

XXXIX. Le Mont-Gibel couvert de neige.

PUGNANTIA JUNGO.

J'unis les contraires.

XL. Le Mont-Gibel chargé de neige.

FRIGORA NIL OBSTANT.

Le froid ne m'oste rien de mes vives ardeurs.

Pour les campagnes du Roy durant l'Hyver.

LE FEU, LES INCENDIES. LA FLAMME, LE BOIS ET LE CHARBON ALLUMEZ.



I. Enée qui emporte ſon pere au milieu de l'Incendie de la ville de Troyes.

PROCUL IGNIBUS AUFERT.

Il l'arrache à ces feux.

Pour une perſonne à qui l'on oſte l'objet d'une

passion violente, ou que l'on en détourne efficacement.

II. Vne flâme au milieu de la nuit.

IN VMBRA MAGIS.

Il paroist plus dans l'ombre.

Il y a des personnes à qui la vie privée n'est pas une vie obscure.

III. Vn feu battu des vents, qui le portent en plusieurs endroits.

AD VLTERIORA PROMOVENT.

Ils le portent plus loin.

Pour une personne dont les afflictions & les persecutions augmentent le zele.

IV. Vn grand feu sur lequel tombe une grosse pierre qui l'éparpille.

DUM PREMOR AMPLIOR.

En m'accablant on m'étend davantage.

L'application est la même que la precedente.

V. Vne flâme de feu qui monte au Ciel.

COGNATA AD SIDERA.

Elle va rejoindre les astres dont elle est sortie.

Pour une personne qui en mourant va rejoindre ses Ancestres, dont la memoire est glorieuse.

VI. Le feu couvert de cendres.

LATET VT NITEAT.

Il est caché pour briller en son temps.

Pour une personne qui cherche la retraite pour se preparer à quelque grande action.

VII. Vn feu sur une haute montagne.

REMOTIS CONSPICUUS.

Il se fait voir de loin.

Pour une personne qui a de la reputation.

VIII. Vn grand incendie d'une maison toute embrasée.

EXIGUÆ PEPERERE MORÆ.

En peu de temps il a fait ce progrez.

Il faut peu de temps au mal pour faire de grands ravages.

IX. Vne flâme de feu.

AD SUBLIMIA SEMPER;

ou SEMPER SURSUM.

Toûjours en haut.

Pour une ame élevée, qui n'a que de grand
pensées.

X. XI. Vn feu.

SE CONSUMA ANCOR SPLENDE.

& le contraire.

SE SPLENDE ANCOR CONSUMA.

S'il consume il brille.
Et
S'il brille il consume.

Pour une personne qui se ruïne dans un grand employ qui luy donne de l'éclat.

XII. Vne flâme de feu.

VIGOR OMNIS IN ALTUM.

Tous ses efforts tendent en haut.

XIII. Vn incendie.

OGNI DUREZZA VINCO.

Il n est rien de si dur dont je ne vienne à bout.

XIV. Vn feu allumé contre lequel soufflent des vents.

CRESCIT SPIRANTIBUS AURIS.

Leur souffle le fait croistre.

C'estoit la Devise d'Annibal Pocaterra, qui faisoit allusion au nom d'une Dame nommée Laure qu'il aimoit. Le Tasse fit l'Epitaphe de cet Annibal en ces mots.

A POCATERRA POCA TERRA ASCONDE.

XV. Vn feu éteint.

CINIS EST QUOD ANTE MICABAT.

Ce qui brilloit n'est plus que cendre.

Pour la mort d'une personne de qualité.

XVI. Vne souche creuse allumée.

VIS EST ARDENTIOR INTUS.

L'ardeur est plus grande au dedans.

XVII. Vn grand feu.

NEC PROPE NEC PROCUL.

Ny trop prés, ny trop loin.

C'est ainsi qu'il faut estre avec les Princes; ut cum igne, sic cum Principe.

XIX. Des étoupes brûlées.

SPLENDOR VANESCENS.

C'est un éclat qui ne fait que passer.

Pour les honneurs du monde.

XX Felix des Urſins Ducheſſe de Paliano avoit pour Deviſe une maiſon embrasée avec ces mots.

OPES NON ANIMUM.

Le feu me prive de mes biens, mais il ne m'oſte pas le cœur.

Pour la fermeté dans la mauvaiſe fortune.

XXII. Vn homme pris d'une paſſion violente qui ne luy laiſſoit pas la liberté d'agir comme il faiſoit auparavant, voyant qu'un de ſes amis occupé d'une ſemblable paſſion eſtoit plus raiſonnable que luy, ſe fit une Deviſe d'une chemiſe d'Amiante, qui au lieu de ſe conſumer dans le feu s'y purifie.

PAR IGNIS, ACCENSIO DISPAR.

Le feu eſt ſemblable, mais l'embraſement ne l'eſt pas.

XXIII. Vn vent qui ſouffle contre des charbons allumez.

QUO FLANTE CORUSCANT.

Ils brillent quand il ſouffle.

Pour

Pour des personnes qu'il faut exciter pour faire paroistre leur esprit.

XXIII. Vn grand feu allumé contre lequel soufflent des vents.

NON SI CONJURENT OMNIA.

Quand tout conspireroit on ne sçauroit l'éteindre.

Pour le zele invincible d'un Saint.

XXIV. Vne pluye de feu.

CÆLUM ARMA MINISTRAT.

Le Ciel dans sa colere a des armes à craindre.

Pour les jugemens de Dieu.

XXV. Des étincelles de feu.

SE MUEREN SUBEN.

Si elles meurent elles s'élevent.

Pour des personnes genereuses qui acquierent de l'honneur en s'exposant à la mort.

XXVI. Deux branches de laurier frappées l'une contre l'autre & enflâmées.

FLAMMESCIT VTERQUE.

L'un & l'autre s'enflâme.

Pour une querelle entre deux Sçavans.

XXVII. Galeas Duc de Milan portoit pour Devise un grand tronc de bois enflâmé avec deux seaux pleins d'eau attachez à ce tronc enflâmé.

HUMENTIA SICCIS.

Le feu & l'eau.

Pour un homme froid & ardent. Le mot est pris de ce vers d'Ovide au premier des Metamorphoses.

Frigida pugnabant calidis, humentia siccis.

XXVIII. Vne main qui approche d'un flambeau un bâton de cire d'Espagne pour cacheter une lettre; la cire est enflamée avec ces mots.

ARDO PER IL SECRETO.

Je brûle pour garder le secret.

XXIX. Vne maison embrasée.

NON SINE CLADE MICAT.

Il nuit plus qu'il ne brille.

Pour le faux éclat du monde.

XXX. Au Carrousel du Cardinal Antoine Barberin le Seigneur Hierôme Astalli portoit un feu couvert avec ces mots.

NE DEFICIAT.

De peur qu'il ne s'éteigne.

XXXI. Le Seigneur Jean François Alberici y portoit un feu couvert de cendres, avec ces mots Espagnols.

PORQUE NON SE APAGUE.

De peur qu'il ne s'éteigne.

XXXII. Le feu qui brûle, purifie, échause, ou consume diverses choses qu'on y jette.

JUXTA SUPPOSITUM.

Suivant la nature des sujets.

Pour un zele reglé qui s'accommode aux besoins des personnes.

XXXIII. Vne maison qui brûle.

ET. VTILE LÆDIT.

Ce qui sert nuit.

Le feu qui est utile à tant de choses, nuit quand il cause des incendies.

XXXIV. Vne maison qui brûle.

PRINCIPIIS OBSTA.

Dés le commancement donnez-y du remede.

XXXV. Le feu caché sous la cendre.

SEPELITUR VT VIVAT.

Pour vivre il est ensevely.

Pour une personne qui se cache au monde pour vivre à Dieu.

XXXVI. Le feu fermé dans une fournaise.

EXPIRAT NISI RESPIRET.

Il meurt s'il n'a de l'air.

Pour une personne accablée d'affaires.

XXXVII. Pierre de Medicis surnommé le Magnifique, deux branches de bois verd allumées.

IN VIRIDI TENERAS EXURIT FLAMMA MEDULLAS.

Je brûle tout verd que je suis.

Pour une passion de jeunesse.

XXXVIII. Vn Espagnol qui aimoit passionnément une personne de la premiere qualité, prit pour Devise le feu pris à la pointe d'un clocher, avec ces deux vers.

SUBIERON EN TAN ALTO LUGAR,
QUE NO SE PUDIERON MATAR.

Il est monté si haut qu'on ne sçauroit l'éteindre.

XXXIX. Odet de Foix Seigneur de Lautrec, un grand feu d'où s'éleve une grande fumée.

DOVE E GRAN FUOCO E GRAN FUMO.

Où il y a grand feu, il y a grande fumée.

Pour témoigner qu'il avoit beaucoup d'ambition & beaucoup de vanité.

XL. Vn grand feu d'où sortent de petites étincelles.

EX MAGNO ET TENUES.

Le feu n'est pas moins grand quoyque les étincelles soient petites.

XLI. Le Feu attaché à une forest, & pressé par le vent.

DVM AGITVR AVGETVR.

Plus il est agité, plus il croist.

C'estoit la Devise d'un Academicien de Pistoye nommé l'Infervorato.

XLII Des tisons joints & allumez.

OPE LUCENT MUTUA.

Ils s'allument l'un l'autre.

Pour des personnes qui s'excitent mutuellement à l'étude ou à la vertu.

XLIII. Vn Autheur entretenu par un Prince, pour la gloire duquel il travailloit, prit pour Devise un feu avec ces mots.

PRO ESCA SPLENDOREM.

Il me nourrit & je fais son éclat.

XLVI. La Devise du Regiment de Cavalerie de Monsieur le Prince est un feu avec ces mots.

SPLENDESCAM DA MATERIAM.

Donnez de la matiere & je brille d'abord.

XLV. Vn bucher dont la flâme monte au Ciel & la cendre reste en terre.

VNICUIQUE SUUM TRIBUO.

Je rends à chacun le sien.

Cette Devise fut mise sur le tombeau d'un sçavant Jurisconsulte, & d'un Juge fort integre.

XLVI. Vne flâme de feu.

IMIS HÆRENS AD SUPREMA.

Dés la terre il cherche le Ciel.

Pour S. Ignace qui disoit, que la terre me semble digne de mépris quand je regarde le Ciel. Quàm sordet terra dum Cælum aspicio.

XLVII. Vn tison qui brûle sous les cendres.

ET TECTUS ARDET.

Il brûle tout couvert qu'il est.

Pour un Amant discret, qui ne découvre pas sa passion.

XLVIII. Des charbons allumez mis en un monceau.

EXTINGUIMUR SI DISTINGUIMUR.

C'est nous éteindre que de nous separer.

C'est la Devise d'une Academie d'Italie; qu'on peut appliquer à toute sorte de Compagnie & de Communauté, qui perd son éclat estant desunie, comme les charbons allumez s'éteignent bien-tost si on les separe.

XLIX. En une course de taureaux, qui se fit sous le Regne de Ferdinand & Isabelle en Espagne, Dom Pedro de Acuna sema tous ses habits & tous les caparassons de son cheval de flâmes de feu, avec ces vers.

DE LOS FUEGOS ENCENDIDOS,
QU'EN MI CORACON ESTAN,
SALEN ESTOS QVE AQVI VAN.

C'est de mon cœur ardent que sortent tous ces feux.

L. Le feu sous la cendre.

VT SERVER TUMULOR.

Je m'ensevelis pour me conserver.

Pour un Chartreux, qui entre dans la solitude pour assurer son salut.

LI. Le feu entre un creuset & une épine.

AUT CONSUMIT, AUT CONSUMMAT.

Ou il consume, ou il perfectionne.

Pour

Pour Jesus-Christ qui a détruit la Loy ancienne, & perfectionné la nouvelle.

LII. Vn feu caché sous la cendre.

PORQUE NO SE APAGUE.

De peur qu'il ne s'éteigne.

LIII. Des charbons ardens contre lesquels soufflent des vents.

CORUSCANT ET ARDENT.

Ils en ont plus d'éclat, & brûlent beaucoup mieux.

LIV. L'Academie des Obscurs de Luques avoit pour Devise des charbons noirs avec ces mots.

CORUSCANT ACCENSI.

Quand ils sont allumez ils ont beaucoup d'éclat.

LV. Vn de ses Academiciens portoit un de ces charbons, avec ces mots.

ALIIS JUNCTUS.

Joint aux autres.

Pour dire qu'en se joignant aux autres il s'allumeroit comme eux, & auroit part à leur éclat.

LVI. Vn charbon qui s'allume.

VRIT ADUSTUS.

Il brûle quand il est allumé.

Pour le zele d'un homme Apostolique.

LVII. Barthelemy Rossi pour marquer le zele de Saint Charles emprunta une Devise du Pseaume 17. peignant des charbons qui s'allumoient d'un tison ardent, avec ces mots.

SUCCENSI SUNT AB EO.

Il les a allumez.

LVIII. Vn Academicien de Bresse portoit pour Devise un feu couvert, avec ces mots.

NON PERO ESTINTO.

Il n'en est pas éteint.

LIX. Vn vent qui souffle contre des charbons allumez.

NON ESTINGUE IL MIO FOCO MA L'ACCRESCE.

Il n'éteint pas mon feu, mais il le fait plus grand.

LX Hippolite Piccolomini portoit le méme corps, avec ces mots.

VT VEHEMENTIUS ARDEAT.

Pour accroistre ses feux.

LXI. Le P. Charles Bovio pour la mort de S. Ignace a representé une flâme qui s'éléve d'un flambeau éteint, avec ces mots.

DESERUISSE JUVAT.

Il est avantageux de s'élever ainsi.

LXII. Vn champ rempli d'épines, où l'on met le feu pour le cultiver.

INCENDERE PRODERIT.

Il est utile d'y mettre le feu.

Pour le feu du zele necessaire pour l'extirpation des vices.

LXII. Vne flâme de feu qui s'éleve.

VIS NULLA RETARDAT.

Rien ne peut la retenir.

LES FEUX GREGEOIS, LES BRVLOTS, ET LES FEUX QUI BRULENT DANS L'EAU.



I. Vn Vaiſſeau brûlant ſur le bord de la Mer.

QUAS TIMUIT NUNC OPTAT AQUAS.

Il ſouhaite les eaux qu'il craignoit autrefois.

Pour une ame du Purgatoire, qui regrette les occasions de faire penitence qu'elle a perduës.

II. Vn Brulot.

VRAR DUM VRAM.

Que je sois brûlé, pourvû que j'y porte le feu.

Pour une personne qui consent à sentir les ardeurs d'une passion violente, pourvû qu'elle en fasse naistre une semblable. Ou pour un homme zelé, qui brûle du desir de porter par tout le feu de la pieté.

III. Vn mouchoir trempé d'eau-de-vie & allumé.

NON L'OFFENDE.

Ce feu ne luy nuit point.

Pour une passion innocente.

IV. Le feu Gregeois qui brûle dans l'eau.

VINCI NESCIUS.

Rien ne le sçauroit vaincre.

V. Imperiale Oldrado en un Tournoy qui se fit à Rome dans le Palais Cesarini, porta pour Devise un feu Gregeois qui brûloit dans l'eau, avec ces mots.

CON CHE MIRACOLO LO FAI?

Quel miracle est cecy de brûler où je brûle?

VI. Le feu Gregeois dans l'eau.

NEC EXTINGUITUR.

Et il ne s'éteint pas.

Lucarini l'applique au zele ardent d'un Saint, que les persecutions ne rallentissent point.

VII. Pour la Comtesse de Chasteauvillain du nóm d'Aquaviva, on peignit un mouchoir trempé d'eau-de-vie, & allumé, avec ces mots.

CONCIPIT INNOCUOS IGNES.

Ses feux sont innocens.

C'estoit pour justifier les empressemens qu'elle faisoit paroistre pour une personne qu'elle aimoit.

VIII. On a fait des feux qui brûlent dans l'eau le symbole des alliances qui se font

avec les Infideles & les Heretiques, & on y a mis pour mot.

IMPIA FOEDERA.

Dangereuses alliances.

Cette Devise est de Saavedra.

IX. Jean Antoine Canavese Academicien de Pavie, qui prit dans l'Academie des *Affidati* le nom d'*Academico Ardente*, portoit pour Devise un feu Gregeois au milieu des eaux, avec ces mots.

VI NUNQUAM OBRUAR.

Rien ne sçauroit m'éteindre.

C'est l'image d'un zele à l'épreuve de toutes les contrarietez.

X. Entre les Devises des Theses de Mr le Prince de Turene en estoit une dont le corps estoit des feux Gregeois dans l'eau, avec ces mots.

ACRIUS EXILIENT.

Ils en sortiront avec plus de vigueur.

Cette Devise estoit appliquée au passage du Rhin par nostre Cavalerie en la presence du Roy.

XI. De l'eau versée sur de la chaux vive.

EXCITAT ARDOREM.

Il ne fait qu'exciter son ardeur.

XII. Des larmes d'eau qui tombent sur de la chaux vive.

ARDOREM EXTINCTA TESTANTUR VIVERE FLAMMA.

Elles font voir l'ardeur qui suit ses feux éteints.

C'est la Devise que prit Catherine de Medicis aprés la mort du Roy Henry II.

XIII. De l'eau jettée sur de la chaux vive.

E FREDDA M'ACCENDE.

Toute froide qu'elle est elle peut m'enflâmer.

XIV. L'eau-de-vie allumée.

LATET IGNIS IN VNDA.

Cette eau n'est pas sans feu.

Pour *les larmes de Magdeleine, qui marquoient ardent son amour.*

XV.

XV. De la chaux sur laquelle coule un ruisseau entier.

CHI M'ACCENDE M'ESTINGUE.

Celuy qui m'allume m'éteint.

Quelquefois on accable l'esprit par trop d'application, & trop d'étude luy nuit.

XVI. Vn four à chaux où il y a un grand tas de pierres qui se cuisent.

PERFICITUR IGNE.

Le feu l'acheve & la perfectionne.

Le zele & la charité sont la perfection de la vertu.

XVII. De la chaux vive.

HUMORE DISSOLVAR.

Je ne puis resister à l'eau.

C'estoit la Devise d'un Academicien Humoriste, qui peut s'appliquer à une personne que les larmes flechissent.

XVIII. Vn Academicien de Plaisance avoit pour Devise l'eau qui tombe sur la chaux vive, avec ces mots.

SOPITOS SUSCITAT IGNES.

Elle excite mes feux qui paroissoient éteins.

XIX. La chaux vive.

E DA LE FIAMME TRASSE IL SUO CANDORE.

Le feu feu fait sa blancheur.

Pour un zele innocent.

XX. Vn Academicien de Bresse en Italie portoit pour Devise le feu Gregeois dans l'eau, avec ces mots.

ETSI MILLIES SUBMERGATUR.

Fut-il mille fois submergé.

Pour un courage invincible.

XXI. De l'eau jettée sur le feu.

MICAT ACRIUS ARDOR.

L'ardeur en est plus vive.

XXII. Des pierres de chaux qui se fusent quand on y jette de l'eau.

IGNEUS EST ILLIS VIGOR.

Leur feu n'est pas éteint, il a de la vigueur.

LE FEV DE CVISINE, ET LES CHEMINÉES.



I. Entre les cinquante Devises dont Maurice Seve a accompagné son ouvrage en vers, dont le titre est *Delie*, objet de plus haute vertu.

La 27. est une marmite sur le feu, avec ces mots.

JE ME CONSUME AU DEDANS.

Pour marquer une passion secrete.

II. Au contraire les Peres Jesuites de l'Isle en Flandre, voulant representer le fruit que l'on tire des retraites spirituelles, pour renouveller la ferveur, se servirent du même corps d'une marmite couverte sur le feu, & de ces mots.

CLAUSUS MAGIS ÆSTUAT.

Estant fermée elle a plus de chaleur.

III. Le Pere Dom Alexandre de Cupis Clerc Regulier, voulant corriger une personne facile à se laisser emporter à des mouvemens de colere, luy envoya une Devise d'une marmite sur le feu, que ce feu venant à faire boüillir fortement, faisoit en même temps verser jusqu'à l'éteindre, avec ce vers de Petrarque.

JO STESSO DEL MIO MAL MINISTRO SONO.

Et moy-même je suis la cause de mon mal.

IV. Vne marmite sur le feu, dont l'eau se répand.

EXUNDAT NEC ABUNDAT.

Il se répand, & n'en a pas trop.

Le Pere Engelgrave a fait cette Devise pour exprimer que le monde ne peut jamais nous satisfaire, quoy qu'il semble nous combler de biens.

V. Vne marmite sur le feu.

VIS EST ARDENTIOR INTUS.

Il y a plus de chaleur au dedans qu'au dehors.

VI. Vne marmite couverte sur le feu.

SUB TEGMINE FERVET.

Si ses feux sont couverts, ils en sont plus ardens.

VII. Vne cheminée avec du feu.

SI NON VRIT, INFICIT.

S'il ne la brûle, il la noircit.

Pour une personne à qui un commerce suspect nuit beaucoup pour sa reputation, quelque innocente que soit cette personne.

VIII. Au Carrousel du Cardinal Antoine Barberin, le Seigneur Scipion Battaglini portoit une marmite couverte sur le feu.

ACRIUS QUIA ARCTIUS.

Il est plus violent estant plus resserré.

Pour une passion contrainte.

IX. Vne marmite couverte.

VT VEHEMENTIUS ARDEAT.

Pour estre plus ardent.

X. La marmite sur le feu, avec ce vers du Tasse.

PER TROPPO FOCO ENTRO GORGOGLIA E FUMA.

Le feu la fait boüillir & fumer.

Pour une passion violente.

XI. Le même corps avec un autre vers du même Poëte.

NON CAPENDO IN SE STESSO AL FIN S'ESTOLLE.

Il sort hors de luy-même, & ne peut se tenir.

XII. Vne marmite sur le feu.

FERVESCENDO MINUITUR.

En s'échaufant elle s'évapore.

Pour une personne emportée.

XIII. Vne cheminée.

FIT VIA FUMO.

Elle donne passage à la fumée.

Pour une personne qui s'entretient dans des pensées de vanité.

XIV. Vne marmite sur le feu, dont s'éloignent les mouches.

A FERVIDA PROCUL.

Quand elle bout il faut s'en éloigner.

Il y a de la prudence à s'éloigner des personnes qui sont en colere.

LES CANONS, BOMBES, ET AUTRES ARMES A FEU.



I. Des Canons dans une place, & contre une place.

ME COMBATTEN Y DEFIENDEN.

Ils m'attaquent & me défendent.

Pour les passions de l'ame.

II. Vne batterie de Canons contre une place assiegée.

RATIO

RATIO VLTIMA REGUM.

La derniere raiſon dont ſe ſervent les Rois.

C'eſtoit la Deviſe particuliere des canons du feu Roy. Quand les Princes ont demandé ce qu'ils croient leur appartenir, les armes ſont le dernier titre qu'ils employent pour ſe faire eux-même juſtice, quand on ne la leur fait pas d'ailleurs.

III. Vne bombe en l'air avec ces mots de Virgile.

IGNI PROPERATA.

C'eſt le feu qui la pouſſe.

Pour une paſſion precipitée.

IV. Vne bombe qui creve en l'air.

TERRET DUM SOLVITUR.

Quand elle éclate elle fait tout trembler.

Pour un Prince ſorti de priſon, & allant fondre ſur les ennemis.

V. Vne grenade qui creve.

NO SE ENCIERRA.

Vn feu ſi grand ne peut ſe contenir.

Pour une passion qui éclate.

VI. De la poudre à canon allumée avec des mortiers.

IN MINIMO VIS MAXIMA.

Quelle force se trouve dans un corps si petit?

Les plus petites choses sont à craindre.

VII. Vn boulet de canon tiré.

SUPEREST CURSUS.

Il a sa course à faire.

VIII. Vn canon.

OBSESSAS PROTEGIT URBES.

Il défend les Villes assiegéees.

Pour le Connestable de Montmorency.

XI. Des canons dont les boulets passent sur une riviere.

NOS SUSTINET IMPETUS.

Vn effort violent nous soûtient.

Pour le passage du Rhin par nostre Cavalerie.

X. Vn canon.

ARDET VT FERIAT.

Il s'allume pour frapper.

C'est le caractere d'un Predicateur, qui doit estre touché pour toucher.

XI. Le Duc Jean de Bourbon portoit une grenade enflâmée avec ces mots.

GARA A CHI TOCCA.

Prenez garde à vous.

XII. Vne bombe qui creve en l'air.

NON SE CAPIT INTUS.

Son feu ne peut se tenir au dedans.

Pour le zele d'un Apostre.

XII. Vn mortier dont sort une bombe.

HINC FRAGOR ET FULGOR.

Quel bruit, & quel éclat?

XIII. Vn soufflon ou petard allumé

TANTUM CREPITUS.

Il n'a qu'un peu de bruit.

Pour un faux brave.

XV. Vne bombe qui creve.

HINC FRAGOR ET FULGOR.

Quel bruit, & quel éclat ?

XVI. Vne grenade allumée qui s'éleve en l'air.

ET PRESSA TOLLITUR.

Le feu qui me presse, m'éleve.

Pour une personne qu'un desir ardent de s'avancer preße & sollicite sans cesse

XVII. Alfonse Duc de Ferrare fit sa Devise d'une grenade enflâmée, avec ces mots que luy donna l'Arioste.

LOCO ET TEMPORE.

A lieu & temps.

C'est l'adresse du Sage de sçavoir choisir le lieu, & le temps propre pour agir.

XIII. Vne bombe.

ALTER POST FULMINA TERROR.

Aprés la foudre il n'est rien tant à craindre.

D'inévitables feux signalent mon pouvoir,
Ie range les Tyrans à leur juste devoir;
Ie détruis leurs remparts, je les reduis en poudre;

Ie répans en tous lieux la terreur & l'effroy,
Et le seul Iupiter lors qu'il lance la foudre,
Est plus redoutable que moy.

C'est la Devise ordinaire de MONSIEUR, *Frere unique du Roy, & Duc d'Orleans.*

XIX. Vne bombe qui creve en l'air.

PEREAM, MAGNO DUM MURMURE.

Pourvû que je fasse du bruit, que m'importe que je perisse.

Vn tourbillon parmy les airs,
Vn foudre accompagné d'éclairs,
N'ont rien d'égal à l'ardeur qui m'emporte;
Ie prévois le mal qui me suit:
Que je perisse il ne m'importe.
Pourvû que je fasse du bruit.

XX. Vn pistolet bandé.

SI TANGAR.

Pourvû que l'on me touche.

Pour une personne facile à estre irritée.

XXI. Vne bombe.

VIM VI.

La force par la force.

XXII. Vne bombe.

DISRUMPOR VT NOCEAM.

Pour nuire je me nuis.

Pour une vengeance.

XXIII. Vne bombe.

NESCIA STARE LOCO.

Elle ne peut tenir en place.

XXIV. La premiere Compagnie des Mousquetaires a pour Devise une bombe en l'air.

QUO RUIT ET LETHUM.

Elle porte la mort par tout où elle frappe.

XXV. Le P. Bovio pour exprimer les Missions Apostoliques entreprises par saint Ignace, qui envoya aux Indes S. François Xavier, & d'autres Religieux de sa Compagnie, a peint un canon qui envoye des boulets, avec ces mots.

IGNE PROCUL MITTENTE.

C'est le feu qui les fait aller.

XXVI. Vn canon.

SONITUS AB IGNE.

Son bruit vient de son feu.

XXVII. Vn canon qui tire.

CUM FULGORE SONUS.

Eclat & bruit.

Pour exprimer la venuë du S. Esprit le jour de la Pentecoste.

XXVIII. Vn canon braqué, avec ce vers du Guarini.

SOL SE BEN DRITTO IO MIRO

Si je viſe bien droit.

Pour la rectitude d'intention.

XXIX. Vn canon où l'on met le feu.

DA PICCIOLO SPIRAGLIO IL FOCO APPRENDO.

Il me faut peu pour prendre feu.

XXX. Vn canon.

DAT FLAMMA VIRES.

Le feu me donne des forces.

XVXI. Vn canon dreſsé.

ET MANUS ET MENS.

Et l'eſprit & la main.

Pour l'application.

XXXII. A Lodi l'Academie des *Coraggiosi* a pour Devise un de ces boulets de canon ou de fauconneau, qui jettent des lettres dans un camp ou dans une ville.

PER TELA, PER IGNES.

Au milieu des feux & des armes.

Pour dire qu'au milieu des troubles de la guerre ils pensoient à cultiver les lettres.

XXXIII. Luc Pitti Concurrent de Cosme de Medicis pour le Gouvernement de la Republique de Florence, pour marquer qu'il falloit chasser les Medicis, dont les Armoiries sont des boules, prit pour Devise des canons qui poussent dehors leurs boulets, sans aucun mot ; mais il vouloit dire par cette Devise muette :

FUORA LE PALLE.

Dehors les Medicis, qu'on appelloit à Florence metaphoriquement ceux des boules, à cause de leurs Armoiries.

XXXIV. Vn boulet qui sort d'un canon.

IMPELLOR FLAMMIS.

C'est le feu qui me pousse.

Pour un zele ardent

XXXV. Vn canon avec ce vers du Taſſe.

COL LAMPEGGIAR TUONA IN VN PUNTO E SCOPPIA.

Il brille, il tire & frappe en un moment.

Pour la viteſſe d'un Conquerant.

XXXVI. Vne carcaſſe embraſée.

INGENTES PARTURIT IRAS.

Qu'elle enfante de maux!

XXXVII. Vn canon où l'on met le feu.

NONDUM INTONUIT.

Il ne s'eſt pas encore fait entendre.

XXXVIII. Vne bombe qui renverſe tout.

OBSTANTIA STERNIT.

Elle renverſe tout ce qui veut s'oppoſer.

XXXIX. François Cibo portoit pour Deviſe un tonneau en feu, comme on

M

fait aux réjoüissances publiques, avec ces mots Allemans.

VAN GUT IN BESSES.

De bien en mieux.

Pour dire que comme le tonneau aprés avoir servi à tenir le vin, qui réjoüit le cœur, sert encore luy.même à la joye publique, il vouloit aussi faire de bien en mieux pour le public.

XL. Vn mortier à bombes, qui vient de tirer, & qui fume encore.

AUN TODO NO ES BAHEADO.

Tout son feu n'est pas encore exhalé.

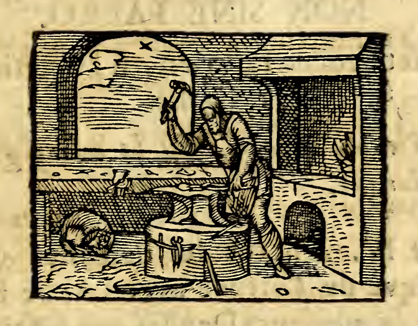
C'est la Devise de Monsieur le Maréchal Duc de Navailles.

XLI Vne botte de mesche allumée.

VIVIT AD EXTREMUM.

Elle vit jusqu'au bout.

LES FORGES, FOURNAISES, ET LE FER DANS LE FEU, OU SUR L'ENCLUME.



I. Vne barre de fer ardente ſur l'enclume.

IN MELIUS VERTET.

Il luy ſera prendre une meilleure forme.

II. Les Peres Jeſuites de l'Iſle en Flandres, celebrant l'année centenaire de la confirmation de leur Compagnie ; pour repreſenter la maniere dont S. Ignace ga-

gna à Dieu S. François Xavier, par le moyen de Pere Pierre Faber qui estoit son compagnon de chambre durant leurs études à Paris, representerent une fournaise allumée pour Saint Ignace, dont le nom est celuy du feu, avec un Forgeron, qui se dit en Latin *Faber*, qui manioit une barre de fer dans la forge & sur l'enclume, avec ces mots.

NON SINE FABRO.

Le feu seul ne fait rien, si l'Ouvrier ne travaille.

Cette explication n'a pas la même grace en nostre langue.

III. & IV. Durant les demeslez d'Aresi Evêque de Tortone avec l'Abbé Ferro, il se fit plusieurs Devises qui faisoient allusion au nom de Ferro, entre autres une barre de fer étincelante sur l'enclume & sous les marteaux, avec ces mots.

VIS CONTUSO MAJOR.

Plus on le bat, plus il a de force.

Vne barre de fer ardente sur laquelle on jette de l'eau, avec ces mots.

ASPERSUM FLAMMESCIT.

Il s'enflâme quand on le moüille.

V. & VI. Aresi pour répondre à ces deux Devises, en fit deux autres, l'une d'une barre de fer ardente sur laquelle on jettoit de l'eau, & ces mots.

PERFUSUM FRIGESCET.

Il re refroidira quand il sera moüillé.

L'autre la même barre de fer ardente sous les marteaux.

FUOCO AL SEMBIANTE E CERA A COLPI SEMBRA.

Ce fer est sous les coups aussi mol que la cire.

VII. Le feu qui sort d'une fournaise.

NEQUIT ILLE TENERI.

On ne peut le tenir.

Pour une passion violente.

VIII. Vne lame de fer dans le feu.

LENTESCIT RIGOR.

Sa rigueur s'amollit.

IX. Pandolfe Maria Petrucci avoit pour Devise une fournaise enflâmée & fermée.

TECTUS MAGIS.

Plus il est couvert, plus il brûle.

Pour une passion secrete.

X. Le même corps.

DUM EXTENDAR.

Pourvû que je m'étende.

Pour une personne resoluë de souffrir, pourvû qu'elle pût s'avancer.

XI. Vn fer rouge du feu qui imprime sa figure sur du bois.

FORMAT IGNITUM.

Le feu fait qu'il s'imprime.

Lucarini l'applique à S. Ignace, qui estant tout penetré de l'amour de Dieu, imprimoit ce même amour dans le cœur des autres.

XII. Entre les Devises des Theses de Monsieur le Prince de Turenne estoit celle d'une barre de fer dans le feu, avec ces mots.

NON ALITER SUBIGAS.

Vous ne sçauriez autrement la reduire.

Pour la prise de Mastrich par les bombes.

XIII. Vne barre de fer rouge du feu sur l'enclume.

SE NON ARDE NON SI PIEGA.

Elle ne plie point si elle n'est toute en feu.

XIV. Vne barre de fer toute rouge & étincellante.

MELIORIS CONSORS NATURÆ.

En changeant de nature elle a pris cet éclat.

Pour la conversion d'une personne qui en devient & meilleure & plus illustre.

XV. Vne barre de fer que l'on trempe dans une forge.

ROBUR DANT IGNIS ET UNDA.

Et les feux & les eaux luy donnent de la force.

Pour les tribulations ou les tentations.

XVI. Vne barre de fer sur l'enclume.

RUBIGO CONSUMITUR.

Ainsi s'en va la roüille.

XVII. Vne barre de fer que l'on trempe toute ardente.

FIRMIUS AD OPUS.

Elle en sera plus forte pour agir.

La temperance contribuë beaucoup à la force du corps.

XVIII. Le fer sur l'enclume.

NON UNO ICTU.

Vn coup ne suffit pas.

Il y a des personnes d'une opiniâtreté invincible, qui ne se rendent ny à la raison, ny à l'authorité; il faut les battre plus d'une fois pour les rendre raisonnables.

XIX. Le fer ardent sur l'enclume.

PERCUSSUM SCINTILLAT.

Il étincelle aussi-tost qu'on le frappe.

Pour une personne aisée à mettre en colere.

XX. Vne barre de fer ardente sur l'enclume & sous les marteaux.

RIGOR LENTESCIT UTROQUE.

Il faut l'un & l'autre pour en venir à bout.

C'est à dire le fer & le feu : C'est ainsi que l'on traitte les Villes rebelles, qui resistent à ceux qui les attaquent.

XXI. Vn forgeron qui bat le fer sur l'enclume.

SOLUS NON SUFFICIT IGNIS.

Le feu seul ne suffit pas.

XXII. Bargagli pour representer un mariage de deux personnes, peignit deux pieces de fer ardent, que l'on joignoit ensemble, avec ces mots.

IGNE JUNGUNTUR PARI.

Même feu les assemble.

XXIII. Vn fer ardent tiré de la fournaise.

CANDESCIT ET URIT.

Il brille & brûle.

Pour un homme d'esprit qui a du zele.

XXIV. Vn fer sur l'enclume.

MENTRE E CALDO.

Tandis qu'il est chaud.

C'est le Proverbe, qu'il faut battre le fer tandis qu'il est chaud, pour dire qu'il faut se servir de l'occasion.

XXV. Le fer chaud sur l'enclume.

FORMATUR IGNITUM.

On luy donne aisément la forme que l'on veut.

Pour un naturel docile.

XXVI. Vn fer rouge avec lequel on marque.

INDELEBILITER.

Rien ne l'effacera.

Pour les Sacremens qui impriment caractere.

XXVII. Vn fer rouge du feu.

NOLI ME TANGERE.

Ne me touchez pas.

XXVIII. L'Academie de Messine, une forge avec des barres de fer.

FORMAS VERTIT IN OMNES.

Pour leur donner la forme que l'on veut.

C'est dans les Academies que les esprits se forment.

Il y a un mot semblable d'une autre Devise.

IN QUASCUNQUE FORMAS.

XXIX. Vne barre de fer sur l'enclume.

AFFINA A PIU DEGN' OPRA.

Il la destine à de meilleurs usages.

XXX. Le même corps.

QUANTO BATTUTO PIU, TANTO PIU INDURA.

Il s'endurcit plus il est battu.

LA CHYMIE ET SES INSTRUMENS.



I. Vn Alembic qui diſtille.

DE MI FUEGO MIS LAGRIMAS.

De mon feu mes larmes.

Pour une paſſion ardente, qui cauſe de frequens ſujets de larmes, ou pour les larmes de Magdeleine, qui eſtoient un effet de ſon amour.

II. Vn Alembic.

ARSO DENTRO DOLCE DI FUORI.

Doux au dehors, & brûlant au dedans.

III. Vn Alembic.

SECERNO MELIORA.

J'en separe le meilleur.

Pour un Sçavant qui fait un sage choix de ce qu'il y a de meilleur dans les Autheurs.

IV. Vn Alembic.

DI FUOR SI LEGGE COM' JO DENTRO AVVAMPO.

On void bien au dehors que je brûle au dedans.

V. L'Alembic.

ARDENDO GEME.

Il gemit en brûlant.

VI. Vn Alembic qui distille.

Mes pleurs mon feu decelent.

C'est une des Devises de Maurice Seve, qu'on a traduite ou imitée en diverses Langues.

VII. Vn Amant qui pleuroit, prit pour Devise un Alembic avec ce vers de la Philis de Sciro.

DALLA FIAMMA DEL CORE.

C'est le feu de mon cœur qui fait pleurer mes yeux.

VIII. Le Pere Juglaris, aux funerailles de Victor Amedée Duc de Savoye, pour exprimer la tendresse de l'affection de Madame Royale, peignit un Alembic avec ces mots.

ARCANA INCENDIA PRODIT IMBRIBUS.

Ses larmes découvrent les feux secrets dont son cœur brûle.

IX. Vn Academicien de l'Academie des *Spiritosi* de Plaisance, prit pour sa Devise un Alembic, avec ces mots.

SPIRITUS DONEC EXTRAHAT OMNES.

Jusqu'à ce qu'il en tire tous les esprits.

X. L'Alembic qui distille.

E DENTRO AVVAMPA.

Et il brûle au dedans.

C'estoit la Devise de Dom Cherubini Brusoni.

XI. Vn Alembic qui distille.

IGNE COGENTE.

Le feu me contraint de pleurer.

XII. Vn Academicien Humoriste, l'Alembic qui distille.

HUMOR AB IGNE.

C'est du feu que me vient cette eau.

XIII. L'Alembic avec le feu & l'eau.

UNDIQUE ANGUSTIÆ.

J'ay à souffrir de tous côtez.

Pour une personne persecutée.

XIV. L'Alembic.

SECERNENDO PERFICIT.

Il perfectionne en separant.

Pour une personne qui a le discernement bon.

XV. L'Alembic.

DENTRO LE FIAMME FUOR IL PIANTO.

Les flâmes au dedans, les larmes au dehors.

XVI. Vn Alembic.

NE FA FEDE IL PIANTO.

Mes larmes le font voir.

LE CREUSET,

ET LES

OPERATIONS

METALLIQUES,

QUI SE FONT AVEC LE FEU.



I. François de Gonzague ayant ſervy les Venitiens, & ſa conduite ayant eſté blâmée par ſes envieux, quoy qu'il euſt fait de belles actions, fit peindre dans ſes Etendars un Creuſet ſur le feu, avec ces mots d'un Pſeaume,

PROBASTI

PROBASTI ET COGNOVISTI.

Vous m'avez éprouvé, vous pouvez me connoiſtre.

II. L'argent dans le feu.

PURUM CANDESCIT.

Quand il eſt pur il ne fait que blanchir.

Les afflictions ne servent qu'à purifier les ames innocentes.

III. Le plomb qui coule au feu.

STILLAT ARDENS.

Le feu le fait diſtiller.

Pour les larmes de sainte Magdeleine.

IV. Le Pere Rapin fit pour les jettons de la Chambre Ardente, établie pour examiner l'employ des Finances, une Deviſe dont le corps eſtoit le feu avec un Creuſet.

AURUM OMNE PROBABIT.

Il n'eſt point d'or qu'il n'éprouve.

V. On fit encore pour la même Chambre la Deviſe d'un Creuſet dont évapore le

O

Mercure, tandis que des vents soufflent le feu.

DONEC PURUM.

Jusqu'à ce qu'il soit épuré.

VII. L'or dans le feu.

NON LÆDITUR SED PROBATUR.

Le feu l'éprouve & ne sçauroit luy nuire.

Pour les afflictions du juste.

VIII. Les Academiciens Ardens de Viterbe ont pour Devise un Creuset sur le feu, avec ces mots.

DONEC PURUM.

Jusqu'à ce qu'il soit épuré.

C'est la même que la sixiéme.

IX. L'or qu'on tire du feu, avec ces mots de Virgile.

CONCRETAM EXEMIT LABEM.

Il a quitté sa crasse.

Pour une ame qui sort du Purgatoire.

X. Le même corps, avec ces paroles du même Poëte.

PURUMQUE RELIQUIT.

Il l'a purifié.

XI. L'or dans le Creuset sur le feu.

ELIQUAT ARDOR.

Son ardeur le fait fondre.

XII. L'or dans le Creuset.

EXPIET UT SORDES.

Pour se purifier.

Pour les ames du Purgatoire.

XIII. L'or dans le Creuset.

CRUCIOR IN HAC FLAMMA.

C'est dans ces feux que je suis tourmenté.

Pour le Mauvais-Riche ou pour un damné. Ces mots sont tirez de l'Evangile & de l'Histoire ou Parabole *du Mauvais-Riche.*

FUSE'ES, ET AUTRES FEUX D'ARTIFICE.



I. Vn feu d'artifice.

CONCREMOR UT SPECTER.

Je suis brûlé pour estre vû.

Pour un ambitieux qui se consume pour satisfaire son ambition.

II. Aux funerailles que le College de Clermont fit au Prince de Condé Henry de

Bourbon premier Prince du sang, on peignit une fusée volante.

IT SURSUM DUM VITA MANET.

Il va toûjours en haut pendant que son feu dure.

Pour l'élevation d'esprit de ce Prince, qui ne tendoit qu'aux grandes choses.

III. Vne fusée qui creve en l'air, & qui fait plusieurs étoiles.

MATRIS MORTE MICANT.

Elles brillent de la mort de leur mere.

Le Pere le Moine fit cette Devise contre ceux qui déchirent leur patrie, & qui s'enrichissent de ses dépoüilles, pour se faire grands dans le monde, en trouvant tous les jours de nouvelles inventions de nuire au public pour s'aggrandir.

IV. Vne fusée qui creve en l'air.

EXPIRAT CUM LUCE.

Elle finit avec un grand éclat.

Pour une mort glorieuse.

V. Vne fusée qui creve en l'air.

DESINIT IN CREPITUM.

Tout se termine à faire un peu de bruit.

Contre un fanfaron.

VI. Vne fusée qui creve en l'air.

PERIT CUM SONITU.

Elle se détruit avec bruit.

Pour une personne dont la mort fait grand bruit.

VII. Au grand Carrousel du Roy le Marquis de Richelieu portoit une fusée avec ces mots.

ARDO PARA SUBIR.

Je brûle pour m'élever.

VIII. Vne fusée en l'air.

VITAM RELINQUIT IN ASTRIS.

Elle expire entre les Astres.

IX. La Devise des Chevaux legers est de plusieurs fusées allumées, avec ces mots.

CELERES ARDORE.

C'est l'ardeur qui nous rend legers.

X. Vn feu de joye.

HÆC SIGNA TRIUMPHI.

Ce sont des marques de victoire.

Les Peres Jesuites de l'Isle firent cette Devise pour des Martyrs qui avoient esté brûlez.

XI. Vne fusée qui éclate en étoiles.

LUCEM IN CURSU CELAVERAT.

En sa course elle avoit caché de si beaux feux.

Pour une mort illustre aprés une vie modeste.

XII. Monsieur Charpentier de l'Academie Françoise a fait pour la mort d'une Dame vertueuse une Devise d'une fusée qui éclate en étoiles, avec ces mots.

TERRENUMQUE ADDITUR ASTRIS.

Ce qu'elle a de terrestre est monté jusqu'au Ciel.

XIII. Vne fusée allumée.

DUM SERPUNT IN VISCERA FLAMMÆ.

Tandis que de ces feux je me sens embraser.

XIV. On fit pour la conversion de la Reine Christine de Suede une Devise d'une fusée qui monte au Ciel, avec ces mots.

QUIA FERVIDUS INTUS.

De l'ardeur du dedans viennent ces mouvemens.

XV. Des serpenteaux ou fusées volantes.

INNOXIA TERRENT.

Ils font peur sans faire de mal.

Pour des menaces.

XVI. Vne fusée.

ELEVAT ARDOR.

C'est l'ardeur qui l'éleve.

XVII. Vne fusée.

ALAS ADDIDIT ARDOR.

L'ardeur la fait monter & luy donne des aîles.

XVIII. Vn soufflon ou petard.

TANTUM CREPITUS.

Ce n'est qu'un peu de bruit.

Pour un fanfaron.

XIX. Vne fusée allumée, & guidée par une corde, pour porter le feu où l'on veut.

NE DEVIET ARDOR.

Pour regler ses ardeurs.

Pour une personne qui se lie par des vœux, pour ne rien faire de dereglé.

XX. Philippe Valori au Carrousel des nopces de Cosme de Medicis & Marie Madeleine d'Autriche, portoit une fusée allumée qui montoit au Ciel.

OVE ALZATA PER SE NON FORA MAI.

Où jamais de luy-même il n'auroit pû monter.

Pour une passion hardie ; qui s'attache à de grands objets.

XXI. Vne fusée allumée.

EX ARDORE SPLENDOR.

Son feu fait son éclat.

XXII. Vne fusée allumée.

E SPUNTA E SI DISPERDE.

Elle brille, & se perd en un même moment.

Symbole de nostre vie.

XXIII. C'est pour cela qu'à la mort du Cardinal Horace Spinola on peignit une fusée qui éclatoit en étoiles, avec ces mots.

VITA TUA.

C'est vostre vie.

XXVI. Vne fusée allumée.

FURIT QUIA FERVET.

Sa ferveur est une espece de fureur.

Pour un emporté.

XXV. La carcasse d'une fusée qui a fait son effet.

LASSO DEFECTA FURORE.

De ces emportemens voila les tristes restes.

XXVI. Vne fusée qui retombe.

DUM NITET CADIT.

En brillant elle tombe.

Pour un renversement de fortune.

XXVII. Vne fusée qui creve en l'air.

DUM LUCEAM, PEREAM.

Que je perisse pourvû que je brille.

Vn ambitieux sacrifie sa vie & son repos à son ambition.

XXVIII. Vne fusée qui tombe.

RUIT CUM DEFICIT IGNIS.

Elle tombe quand le feu manque.

XXIX. Vne fusée qui creve en l'air.

CONSUMPTA IN VENTOS.

Le vent dissipe tout.

Vanité de cette vie.

XXX. Vn Academicien de Pistoye prit pour Devise une fusée, avec ces mots.

AB IGNE SONITUS.

Du feu mon bruit.

XXXI. Vne fusée dont le feu ne paroist pas encore.

ERUMPENDO NITEBIT.

Quand elle partira son feu se fera voir.

Pour une personne qui ne se fait connoistre qu'en se retirant.

XXXII. Vne fusée allumée.

UT ASCENDAM.

Pour monter.

Pour un Contemplatif.

XXXIII. Vne fusée qui monte.

AD SIDERA CURSUM.

Ma courſe vers le Ciel.

XXXIV. Des fusées allumées.

ACCENDIMUR ET SURSUM FERIMUR.

Nous brûlons au dedans, & nous nous élevons.

XXXV. Des fusées à terre.

FLAMMA DABIT PENNAS.

Le feu nous donnera des aîles.

XXXVI. Vne fusée allumée, avec ce vers du Preti.

SCOPRO L'ARDOR CH'ENTRO MI SFACE.

Je découvre l'ardeur qui me mine au dedans.

LES MINES,

LES PIERRES A FUSIL,

ET

LES EFFETS VIOLENS DU FEU.



I. Vne Mine qui fait ſauter des remparts.

DUM TEGITUR NOCET.

Qu'il eſt à craindre quand il eſt couvert,

Vne paſſion cachée fait quelquefois bien du fracas.

II. Vne pierre à fusil qui étincelle.

ARDENTE PIU QUANTO PIU DURO.

Plus il est dur, plus il s'enflâme.

Les plus insensibles estant une fois pris d'amour, sont les plus ardens.

III. La pierre à fusil.

SFAVILLA PIU, QUANTO E PIU DURA.

Plus elle est dure, & plus elle étincelle.

Plus ferme que le diamant,
Elle resiste constamment
Aux efforts que l'on fait contre elles;
Et la gloire qu'elle en reçoit,
C'est qu'elle conserve son froid,
Et que plus elle est dure & plus elle étincelle.

IV. Vne pierre à fusil battuë & étincelante.

LÆSUS URIT.

Il fait du feu quand on le touche.

Pour une personne que l'on irrite.

V. Vne pierre à fusil.

FRIGIDA ACCENDIT.

Toute froide qu'elle est elle allume des feux.

VI. Vne pierre à fusil avec des étincelles.

E MAL MIO GRADO INFIAMMO.

C'est malgré moy que j'enflâme.

Son sort l'a fait naistre insensible,
Elle est dure, elle est inflexible,
Mais elle couvre un feu secret;
Et s'il arrive qu'elle enflâme,
Il n'est pas juste qu'on l'en blâme,
Puisque c'est toûjours à regret.

VII. La Devise ordinaire des Ducs de Bourgogne estoit une pierre à fusil étincellante, avec ces mots.

ANTE FERIT QUAM FLAMMA MICET.

Il a frappé son coup avant que rien éclate.

Philippe le Bon fit le collier de l'Ordre de la Toison de fusils & de pierres étincellantes.

VIII. Vn feu qui fait sauter une Mine.

EX OBICE VIRES.

Plus il trouve d'obstacle & plus il a de force.

IX. Le feu qui sort avec effort d'une mine.

NON INCLUDAR.

Je ne puis estre enfermé.

Pour un homme qui aime sa liberté.

X. Le feu enfermé dans une fournaise.

QUANT' E RISTRETTO, PIU TANT' E PIU FIERO.

Plus il est enfermé, plus il est violent.

XI. Vn fusil avec la pierre, dont il tire des étincelles.

ABSTRUSUM EXCUDIT.

Il met au jour ce qu'on ne voyoit pas.

Pour une personne qui découvre un secret, ou qui met au jour quelque ouvrage tenu caché.

XII. Vne pierre à feu avec trois fusils.

NON QUOVIS TEROR.

Toute sorte de coups n'en font pas sortir du feu.

Il faut que ce soit l'acier qui frappe la pierre ; ainsi toutes sortes de mouvemens ne touchent pas les cœurs, il en faut de violens aux uns & de doux aux autres.

XIII. Vne pierre à feu battuë du fusil, qui en fait sortir des étincelles.

PERCUSSUS CONCIPIT IGNES.

Il est tout enflâmé par le coup qui le frappe.

Pour S. Ignace, qui fut converty au siege de Pampelonne, ayant esté renversé à terre par un éclat de pierre, qu'une volée de canon avoit détachée de la muraille.

XIV. Vne pierre à feu battuë du fusil.

VI EXCANDESCIT.

La violence qu'on luy fait le met en feu.

Pour une personne qui ne se met en colere qu'à cause de la violence qu'on luy fait.

XV. Deux pierres à feu.

ATTRITU IGNIS.

En se frottant elles s'allument.

Si on frappe ces deux pierres l'une contre l'autre, elles font du feu : deux ames saintes s'excitent l'une & l'autre à la vertu. L'émulation de deux Sçavans fait que leurs esprits s'éveillent;

XVI. Vne pierre à fusil dont il sort du feu.

EXILIT QUOD DELITUIT.

Il en a fait sortir ce qu'il tenoit caché.

Pour une personne qui fait enfin éclater sa passion.

XVII. Vn fusil avec la pierre.

ICTU NON UNO.

Vn coup ne suffit pas.

Il faut perseverer dans la priere.

XVIII. Vn fusil sans amorce ou sans meche.

SINE FOMITE FRUSTRA.

En vain s'il ne s'attache.

XIX. Vne pierre à fusil.

IL FOCO A SECO ETERNO.

Ses feux sont éternels, & ne s'éteignẽt point.

XX. Vne pierre à fusil.

LATET IGNIS.

Son feu est caché.

XXI. Le fusil.

SUSCITAT IGNES.

Il excite les feux.

LA FUME'E.



I. La fumée.

MUY PRESTO SUBE, Y MAS PRESTO SE DESHASE.

Elle monte bien-toſt, & bien-toſt ſe diſſipe.

Pour la proſperité des méchans.

II. La fumée.

ASCENDENDO DEFICIT.

Elle ſe perd en s'élevant.

Pour l'ambition.

III. La fumée.

VANESCIT SURGENDO.

Elle se perd en s'élevant.

IV. Vn feu dont il sort une grande fumée.

EX LIGNO NON IGNE.

C'est du bois non du feu que sort cette fumée.

C'est une marque de stupidité plûtost que d'esprit d'avoir de la vanité.

V. La fumée que s'éleve.

ET HIC TOLLITUR.

Elle s'éleve aussi.

Pour la vanité.

VI. Vne fumée qui s'étend en montant.

DILATOR ASCENDENS.

En montant je m'étens.

Lucarini l'attribuë à la charité de la sainte Vierge au jour de son Assomption.

VII. Des bois verds allumez, dont il sort une grande fumée.

DENSIOR EX VIRIDI.

Le bois verd la rend plus épaisse.

Il y a plus de vanité dans les jeunes gens, que dans les personnes qui sont plus avancez en âge.

VIII. Vne grande fumée.

CIT LACHRYMAS.

Elle fait couler des larmes.

IX. La fumée.

Y CEGA Y AHOGA.

Elle aveugle & elle étoufe.

C'est le caractere de l'ambition & de la vanité.

X. Vne grande fumée qui sort d'un tas de bois.

LUX TANDEM ERUMPET.

Peut-estre verrons-nous sortir quelque lumiere.

XI. Vne fumée qui s'éleve d'un tas de charbons.

EXARDESCET IGNIS.

On verra bien-tost du feu.

LES FLAMBEAUX ALLUMEZ.



I. Entre les Devises de Maurice Seve est un cercueil avec des flâmbeaux allumez, & l'eau benite avec ces mots appliquez au feu & à l'eau.

APRE'S LA MORT LA GUERRE ENCOR ME SUIT.

Il explique cette Devise par ces vers.

Si tu t'enquiers pourquoy sur mon tombeau
L'on auroit mis deux élemens contraires,
Comme tu vois estre le feu & l'eau,
Entre élemens les deux plus adversaires:

Je t'avertis qu'ils sont tres necessaires,
Pour te montrer par signes évidens,
Que si en moy ont esté residens
Larmes & feu, bataille asprement rude;
Q'aprés ma mort encore cy-dedans,
Je pleure & ars pour ton ingratitude.

II. Vn grand flambeau allumé.

EX ARDORE SPLENDOR.

De son ardeur vient sa lumiere.

III. Vn flambeau allumé auprés d'un grand feu.

HINC CLARIOR.

Il en est plus brillant.

IV. Vn flambeau allumé.

NON BENE SUB MODIO.

Ce n'est pas sous un muid qu'il doit estre caché.

V. Vn flambeau qui en allume d'autres.

SIN' PERPIDA DE SU LUZ.

Sans rien perdre de sa lumiere.

C'est ainsi que les biens spirituels se commu-

niquent. Un Sçavant ne perd rien pour communiquer aux autres ses lumieres.

VI. Vn flambeau qui s'acheve, & qui jette de plus grandes lumieres devant que de s'éteindre.

ETIAM MORIENDO CORUSCAT.

Et tout mourant qu'il est il jette de l'éclat.

Pour une personne qui fait voir ou son esprit, ou sa vertu en mourant.

VII. Finolfo Saracini portoit une torche allumée battuë des vents.

JACTATA VIGET.

Elle a plus de vigueur plus elle est agitée.

Pour une passion que l'on traverse.

VIII. On dit que Sultan Soliman Empereur des Turcs, portoit pour Devise quatre flambeaux sur autant de chandeliers, dont un seul estoit allumé, & les trois autres éteints, avec ces mots en Langue Turque.

HALLA VERE.

Dieu le fera.

Se flattant que le Mahometisme, qui occupe

toute

toute l'Asie, representée par ce flambeau allumé, passeroit aux trois autres parties du monde, exprimées par les flambeaux éteints.

IX. Le P. le Moine, pour exprimer que l'attachement des personnes sacrées peut estre dangereux, a peint un cierge allumé sur un Autel, auquel se brûlent des papillons, avec ces mots.

ET SACER URIT.

Quoyque sacré il ne laisse pas de brûler.

X. Au grand Carrousel du Roy, le Comte de l'Islebonne portoit un flambeau allumé au Soleil.

NOLLEM CESSISSE MINORI.

Je ne cederois pas à des feux plus petits.

XI. A l'entrée de Marie de Medicis dans la ville d'Angers l'an 1619. on peignit un flambeau agité du vent.

AGITATA CRESCIT.

Elle croist agitée.

Pour exprimer les troubles que souffroit alors cette Reine broüillée avec le Roy son fils.

XII. Jean-Baptiste Calderari Chevalier de l'Ordre de S. Jean de Jerusalem, portoit pour Devise un pain de bougie allumée, avec ces mots Espagnols.

HASTA LA MUERTE.

Jusqu'à la mort.

Pour un amour constant.

XIII. Vn flambeau allumé sur un Autel.

SE BEN LANGUISCE E MORE.

Tout languissant qu'il est, il consacre sa vie, & meurt pour les Autels.

XIV. Vn flambeau éteint, & qui se rallume en le secoüant.

AGITATA REVIVO.

Les agitations me font revivre.

XV. Le Seigneur de S. Vallier, pere de Diane de Poitiers, portoit un flambeau allumé & renversé.

QUI ME ALIT, ME EXTINGUIT.

Celuy qui me nourrit, m'éteint.

XVI. Dom François de Castelvi, en un Tournoy qui se fit en Espagne, porta

pour Devise six flambeaux, deux Tanez qui estoient allumez, deux verds qui étoient éteints, & deux noirs qui fumoient, avec ces vers.

Las bivas son lan ofertas,
Del amor quien presumo,
Y ell esperanca las muertas,
Y el gualardon el humo.

Ces flambeaux allumez sont les tendres caresses,
Dont mon amour se flatte en des maux si pressans,
Et les flambeaux éteints, & les flambeaux fumans,
Font voir ce que j'espere en ces vaines promesses.

XVII. Mossen Cabanilla porta des chandelles allumées, avec ces mots.

Atine a su claridad,
Y ellas dieron con mi vida;
Do sin muerte no ay salida.

Que cet éclat fatal me fait un triste sort,
Et qu'il est peu digne d'envie,
Il semble me donner la vie,
Estant la cause de ma mort.

XVIII. François Marie Caccianemici de

l'Academie des *Gelati*, avoit un flambeau allumé dans une caverne.

IN APRICUM PROFERET.

Il le mettra au jour.

XIX. Vn flambeau qui acheve de se consumer.

EADEM UTRIUSQUE RUINA.

Et la cire & le feu meurent en méme temps.

Cette Devise parut à Milan aux funerailles de la Reine d'Espagne Isabelle, qui prenoit soin de nourrir les pauvres, comme la cire nourrit le feu.

XX. Vn flambeau éteint & fumant.

EXTINCTA LUCE SUPERSTES.

Il n'en reste que la fumée.

C'est ce qui reste des honneurs du monde aprés la mort.

XXI. Vn flambeau, qui estant au bout & sur le point de s'éteindre, jette de plus grandes flâmes.

GEMINAT MORITURA NITOREM.

En ses derniers efforts elle a plus de lumiere.

Cette Devise parut à Turin aux funerailles de Madame de Savoye.

XXII. Vn flambeau allumé au Soleil.

OBRUIT LUX MAGNA MINOREM.

Vne grande lumiere accable la petite.

XXIII. Vne chandelle que l'on mouche.

DUM TOLLIS, AUGES.

Vous luy donnez en luy ostant.

XXIV. Vn flambeau allumé.

ALIIS LUCENS EXUROR.

Je me brûle en luisant aux autres.

Pour une personne qui sert le public.

XXV. Vne chandelle qui s'éteint estant mouchée de trop prés.

SI NIMIS EMUNGAS EXTINGUITUR.

Vous l'éteignez en voulant la moucher.

On étouffe l'esprit quand on le force, & quand on en veut trop tirer.

XXVI. Vn flambeau fumant, qui s'allume estant approché d'un autre.

EX FUMO LUCEM.

De la fumée il passe à la lumiere.

XXVII. Vne chandelle allumée.

ALIIS INSERVIENDO CONSUMOR.

Je me consume en servant les autres.

XXVIII. Des flambeaux allumez.

PRÆLUCEAMUS.

Luisons, & de nos feux servons de guide aux autres.

Pour des personnes qui veulent estre de bon exemple.

XXIX. Vne de ces lampes antiques, cachées dans les tombeaux, qui brûloient sans s'éteindre.

LATENS ÆTERNA MAGIS.

Son feu caché durera plus long-temps.

XXX. Vne chandelle que l'on mouche.

QUEDA MAS CLARA Y LIMPIA.

Elle en est plus claire & plus brillante.

Pour une personne que des calomnies ne servent qu'à rendre plus illustre.

XXXI. Vn flambeau allumé.

VT SEMEL ACCENSA EST, IMPLET TUNC LUMINIS ORBEM.

Il remplit tout d'éclat dés qu'il est allumé.

Pour une personne qui se fait d'abord une grande reputation.

XXXII. Vn flambeau qui brûle quelque autre chose.

URITUR URENDO.

S'il brûle il est brûlé.

Pour une passion mutuelle.

XXXIII. Vn flambeau allumé.

LUCET SED PERIT.

Il brille, mais il se consume.

Pour une forte passion de paroistre.

XXXIV. Vn flambeau allumé dans une boule de verre.

LATIUS UT ILLUSTRET.

Pour porter plus loin sa lumiere.

XXXV. Vn flambeau allumé sous un muid, dont les rayons sortent par les fentes.

QUID SUPRA CANDELABRUM?

Quel éclat auroit-il mis sur un chandelier?

XXXVI. Monsieur le Marquis de Torigny avoit pour Devise un flambeau allumé par les deux bouts, avec ces mots.

BREVIOR AT CLARIOR.

Si ma vie est plus courte, elle est plus éclatante.

XXXVII. Vn gros flambeau fort allumé, & achevant de se brûler.

MAS VIDA SE MENOS LUZ.

Si j'avois moins d'éclat, j'aurois plus de durée.

Cette Devise a esté faite pour Monsieur l'Abbé Verjus, frere du Comte de Crecy Plenipotentiaire pour le Roy à la Diete de Ratisbonne. Cet Abbé d'un merite extraordinaire est mort jeune.

LE

LE BVISSON ARDENT, ET LA COLOMNE DE LUMIERE QUI CONDUISIT LES ISRAELITES.



I. Le Buiſſon ardent.

FLAGRAT NON CONFLAGRAT.

Il brûle ſans brûler.

ou bien.

Il n'a du feu que la lumiere.

Pour une perſonne qui a tout l'eſprit qu'une belle paſſion peut donner, ſans en avoir les emportemens.

II. Le Buisson ardent.

UNDE NITET PUNGIT.

Il pique par où il brille.

Pour un homme d'esprit, qui ne se sert des avantages qu'il a que pour piquer les autres.

III. Antoine de Crequy Cardinal sous le Pape Pie IV. portoit la Colomne lumineuse, avec ces mots.

PRISCA LUX DUX CERTA SALUTIS.

La lumiere ancienne est un guide fidele.

Il se fit cette Devise au temps des nouveautez introduites par Calvin.

IV. Le Cardinal René Birague Chancelier de France, portoit le même corps, avec ces mots.

NON CEDUNT IGNIBUS IGNES.

A d'autres feux mes feux ne cedent point.

V. La Colonne de feu qui conduisit les Israëlites.

LUX RECTO FATUMQUE NOCENTI.

Elle est lumiere au Juste, & supplice au méchant.

C'est le symbole d'un bon Juge.

VI. Pierre Scarron Evêque de Grenoble, avoit pour Devise cette même Colonne, avec ces mots.

VIS DUPLEX FULGET IN UNO.

Deux emplois differens en font les fonctions.

Parce qu'il estoit & Prelat & Magistrat; ou parce qu'il falloit instruire & proteger les peuples commis à sa charge.

VII. Les deux Colonnes, celle de feu & celle de nuée.

ALTERUTRA MONSTRAT ITER.

L'une & l'autre nous montre le chemin.

Et la recompense & les châtimens, & les promesses, & les menaces, figurées par ces Colonnes, nous montrent le chemin du Ciel.

VIII. La Colonne des Hebreux.

HOR DI NUBE, HOR DI LUCE.

Maintenant de nuage, & tantost de lumiere.

Pour un Autheur tantost clair, tantost obscur.

IX. La même Colonne.

NOCTE DIEQUE DUCIT.

Elle guide la nuit aussi bien que le jour.

Pour S. Thomas d'Aquin, qui éclaire & dissipe les heresies.

X. La même Colonne, avec ce vers du Cavalier Marin.

CELESTE GUIDA, ED INFALLIBIL DUCE.

Guide celeste & infaillible.

Pour la conduite de l'Eglise.

XI. Monsieur Clement, pour le passage du Rhin, peignit la Colonne qui conduisit les Israëlites au travers de la Mer rouge, avec ces mots.

INSUETUM PER ITER.

Par un chemin qui n'estoit point connu.

XII. La même Colonne, avec ces mots, pour le même sujet.

PER INVIA DUCIT.

Elle conduit par des chemins nouveaux.

XIII. Barthelemy Vitelleschi, prit pour Devise les deux Colonnes des Israëlites, avec ces mots.

ESTE DUCES.

Soyez mes guides.

XIV. Moïse au pied du buisson ardent.

VIDIT ET OBSTUPUIT.

Il n'a pû le voir sans étonnement.

C'est un miracle d'estre au milieu des flâmes sans brûler. Les Peres Iesuites de l'Isle en Flandre, en ont fait l'emblême de la chasteté des jeunes gens dans un âge tout de feu, & luy ont donné pour titre, Castitas integra.

XV. Gaspar Schlich Chancelier sous trois Empereurs, pour marquer qu'à la faveur de la grace il esperoit se tirer de l'embarras des affaires où la fortune l'avoit engagé, prit pour Devise la Colonne qui conduisit les Hebreux à leur sortie de l'Egypte, avec ces mots.

TE DUCE EGREDIAR.

En vous suivant j'en sortiray.

LES PHARES, LAMPES, LANTERNES ET FALOTS.



I. Vn Phare allumé.

GLI ERRANTI AFFIDO.

J'empêche les égaremens.

Pour un ſage Directeur.

II. Vn Phare sur le bord de la Mer.

MONSTRAT ITER TUTUMQUE FACIT.

Il montre le chemin, & le rend seur.

Pour le même sujet.

III. Vn Phare allumé.

UT LUCEAT OMNIBUS.

Pour luire à tous.

C'est pour l'élevation d'une personne de vertu & de merite à une haute dignité, où elle peut servir d'exemple.

IV. Camillo Gessi de l'Academie des *Gelati* de Bologne, avoit pour Devise un Phare allumé sur le bord de la Mer, avec ces mots.

PER VADA MONSTRAT ITER.

Au milieu des dangers il montre le chemin.

V. Le Maréchal de Bassompierre portoit pour Devise un Phare allumé dans une nuit sereine, où brilloient toutes les étoiles, avec ces mots.

PRÆSTAT QUOD NEQUEUNT.

ou,

QUOD NEQUEUNT TOT SIDERA PRÆSTAT.

Il fait ce que tant d'astres ne sçauroient faire.

Pour dire qu'il faisoit ce que des personnes plus élevées que luy ne faisoient pas.

VI. Vn Phare.

CURSUM DIRIGIT.

Il dresse la course.

VII. Vn Phare allumé.

IN TENEBRIS LUCET.

Il luit dans les tenebres.

VIII. Vne Lanterne allumée.

INTUS QUO FORIS.

De même au dedans qu'au dehors.

IX. Vne lumiere dans une Lanterne.

LATEAT ET LUCEAT.

Qu'elle luise & qu'elle se cache.

C'est le caractere de la vraye vertu.

X. Vne lumiere qui ſort par les trous d'une Lanterne.

ET LATENS ERUMPIT.

On la void quoy qu'elle ſe cache.

XI. Vne Lanterne ſourde.

ARDET NON LUCET.

Elle brûle & ne brille pas.

XII. Vne Lanterne contre laquelle ſoufflent des vents.

FRUSTRA.

En vain.

XIII. Vn Phare allumé ſur une haute Tour.

PLUS LUCIS AB ALTO.

Plus il eſt élevé, plus il éclaire.

Pour une perſonne à qui un grand employ donne occaſion de faire paroiſtre beaucoup d'eſprit & de conduite.

XIV. Vn Phare allumé durant la nuit.

NON CURAS PONO QUIETIS.

Quand tout repoſe ailleurs je ne repoſe pas.

Pour un Gouverneur de Place vigilant & infatigable.

XV. Le Seigneur Evandro Conti, au Carrousel du Cardinal Barberin, portoit une Lampe antique allumée dans un tombeau.

VIVE SOL QUANTO E CHIUSO.

Il ne vit qu'autant qu'il est caché.

XVI. Vne Lanterne sourde à demy ouverte, avec ces mots Allemans.

ICH SEGES GERN BESSER.

Je voudrois bien mieux voir.

XVII. Vn Fanal allumé qui fait voir des écueils.

DAT VITARE DUM DAT VIDERE.

En les montrant il les fait éviter.

Pour une personne qui en avertit d'autres des dangers où elles peuvent se trouver.

XVIII. Vn Phare allumé.

ÆMULA SIDERUM VIGILAT.

Elle veille comme les Astres.

Pour la vigilance d'une Abbesse, ou d'une Reine Regente.

XIX. Maurice Seve a fait plusieurs Devises sur les Lampes allumées. Vne Lampe allumée devant l'Autel d'une Idole.

JE VIS POUR T'ADORER.

XX. Vne Lampe allumée.

LE JOUR MEURS, ET LA NUIT ARS.

XXI. Vne Lanterne d'où sort un éclat de lumiere.

JE NE LE PUIS CELER.

Pour une passion qui se manifeste.

XXII. Pour Simon Comte de Montfort, qui fit la guerre aux Heretiques Albigeois, pour la défense de l'Eglise, on peignit dans la galerie du Palais Royal une Lampe d'Eglise allumée, avec ces mots.

DECUS ADJICIT ARIS.

Il fait l'ornement des Autels.

XXIII. Vne Lampe où l'on met de l'huile.

NE DEFICIAT.

De peur qu'elle ne manque.

C'est le symbole de la devotion & de la ferveur, qui ont besoin d'estre entretenuës par des exercices de pieté.

XXIV. Vne Lampe éteinte, qui fume encore, & qui se rallume en l'approchant d'une autre allumée.

EX FUMO LUCEM.

Et sa fumée attire la lumiere.

Pour une personne que la vanité & l'ambition font étudier, & s'instruire de beaucoup de choses.

XXV. Vne de ces Lampes suspenduës sur un pivot, qui ne sçauroient jamais verser.

VERTE, NON EXTINGUES.

Tournez-la, versez-la, vous ne sçauriez l'éteindre.

Pour un zele à l'épreuve des persecutions.

XXVI. Vne Lampe où l'on met de l'huile.

A LUMINE HAUSTUS.

La lumiere le consume.

Pour une personne que l'étude consume insensiblement.

XXVII. Vne Lampe allumée, qui chasse les tenebres.

OBSTANTIA DISCUTIT ARDENS.

Ses feux toûjours ardens dissipent les tenebres.

Pour un Predicateur zelé.

XXVIII. Vne Lampe ou un flambeau que l'on éteint en les voulant moucher.

DONDE SPERAR DOVEA LUCE PIU CHIARA.

D'où devoit luy venir le jour & la lumiere.

On l'applique à sainte Barbe, que son propre pere fit mourir.

XXIX. Vne Lampe où l'on met de l'huile.

VNCTA REFULGET.

L'huile la fait briller.

Pour le Sacre d'une Reine.

XXX. Vne chandelle dans une Lanterne.

NE PER BONACCIA, NE PER VENTO.

Ny vent ny beau temps ne luy nuit.

XXXI. Vne Lampe allumée.

HIS QUI IN TENEBRIS.

Pour ceux qui ſont dans les tenebres.

XXXII. Vn Phare.

MICAT HÆC ERRANTIBUS.

A ceux qui s'égaroient elle eſt d'un grand ſecours.

Pour la Foy.

XXXIII. Vn Phare.

IN TUTUM ALLICIT.

Il attire en lieu ſeur.

Pour la vocation à la vie Religieuſe.

XXXIV. Vne lumiere dans une Lanterne.

ABSCONDITUR VT SERVETUR.

C'eſt pour la conſerver qu'elle eſt ainſi cachée.

XXXV. Vne Lanterne de criſtal avec une lumiere.

OPERIT ET APERIT.

Elle la couvre & la découvre.

Pour une paſſion que l'on cache, & qui ſe manifeſte par les ſoins mêmes que l'on prend de la cacher.

XXXVI. Vne lumiere dans une Lanterne.

TUTA SI TECTA.

Seure quand elle est couverte.

XXXVII. Vne Lanterne sourde.

ENITET INTUS.

Elle luit au dedans.

XXXIII. L'an 1642. le Novitiat des Jesuites de Gennes celebra avec appareil la feste de la Decollation S. Jean-Baptiste, Protecteur de la Ville, & entre les Devises qui servirent à cet appareil, estoit le Phare du Port de Gennes, avec ces mots.

DUM CYNTHIUS ABFUIT ARSIT.

En l'absence du Soleil il éclaire.

Pour S. Iean-Baptiste Precurseur de Iesus-Christ.

XXXIX. Vn vaisseau entre deux Phares.

NON UNO LUMINE RECTI.

Deux lumieres nous guident.

Nous avons la raison & la grace pour nous conduire.

XL. Vn flambeau allumé.

NON QUÆRIT QUÆ SUA SUNT.

Ce ne sont pas ses interests qu'il cherche.

Cette Devise est d'Aresi, qui l'applique au zele de S. Paul Apostre.

XLI. Jeanne fille de Charles-Quint, & femme de Jean III. Roy de Portugal, portoit pour Devise un flambeau que des vents éteignoient, avec ces mots.

SPLENDOR VANESCENS.

C'est un éclat qui n'a pas de durée.

C'est le symbole de la vanité du monde.

XLII. Vne lampe où l'on met de l'huile.

FOVETUR DUM AFFUNDITUR.

Par ces secours on l'entretient.

Pour un Sçavant à qui l'on donne des pensions.

LES STATUES, POURCELAINES, VERRES, CHEMISES D'AMIANTE, OU DE TOILE INCOMBUSTIBLE, ET AUTRES SEMBLABLES CHOSES QUI SE PERFECTIONNENT DANS LE FEU.



I. Des Statuës d'argile mises dans le feu, pour se cuire, & pour se rendre solides.

NON UT DESTRUAT SED UT PERFICIAT.

C'est pour les achever & non pour les détruire.

Les tentations qui viennent de la part de Dieu, ne sont pas pour détruire la vertu, mais pour la perfectionner.

II. Dom Jaques Zabarella portoit pour Devise une pierre d'Amiante allumée.

ACCENDOR NON UROR.

Je suis allumé sans brûler.

Pour un zele qui n'est pas trop ardent.

III. La même pierre, ou une chemise faite de cette pierre dans le feu.

PURGOR NON UROR.

Je suis purifié sans estre consumé.

Pour une ame souffrante dans le Purgatoire.

IV. Vn vase de Pourcelaine dans le feu.

ΘΕΡΜΗ ΔΙΑΦΑΝΕΣ.

Le feu le fait briller, & le rend diaphane.

Pour une personne qu'une passion honneste rend illustre & sincere en même temps.

V. Marc-Antoine Colonna, entre plusieurs Devises qu'il porta en diverses occasions, en eut une d'une chemise d'A-

miante dans le feu : c'est une toile incombustible, avec ces mots.

SEMPER PERVICAX.

Je resiste toûjours à l'effort de ces feux.

Pour une constance invincible.

VI. Des chemises d'Amiante que l'on tire du feu, où elles se font blanches.

PURGATA LEVANTUR.

On les en tire quand elles sont purifiées.

Pour les ames du Purgatoire.

VII. Les vases de terre cuits au feu.

TRANSIVIMUS PER IGNEM ET AQUAM.

Nous avons passé par le feu, & par l'eau.

Pour les Martyrs.

VIII. Le Pere Charles Bovio, pour representer que S. Ignace s'estoit servi du Pere Pierre Faber, pour porter à la vertu un grand nombre de personnes, à qui ce Pere faisoit faire la retraite & les exercices de saint Ignace, a peint des verres nouvellement soufflez auprés d'une

fournaise, avec ces mots, qu'on ne sçauroit bien rendre en François.

NON SINE FABRI SPIRITU.

IX. Deux os de Lion qui font du feu, estant battus l'un contre l'autre.

INEST QUOQUE DURIS.

Et les corps les plus durs en peuvent estre atteints.

Ceux qui affectent de paroistre les plus severes, sont sujets quelquefois à des foiblesses, & ont leurs passions comme les autres.

X. Jean Pierre Airoldo Marcellini, se repentant des folles amours de sa jeunesse, prit pour Devise un feu, qui consumoit des arcs & des fleches, avec ces mots.

IGNE IGNEM.

Vn feu retiendra l'autre.

Pour exprimer que la pensée du feu d'Enfer l'avoit retiré de ses desordres, & qu'un feu avoit appaisé l'autre.

XI. Vn verre auprés de la fournaise, où il vient d'estre fait.

AB HALITU FORMA.

Vn souffle l'a formé.

Pour la formation du premier homme.

XII. Alonso Ledesma a fait une semblable Devise en sa Langue.

EL SER RECEBI POR RESPIRAR.

Vn souffle m'a donné l'estre.

XIII. Des verres auprés de la fournaise.

FLAMINE FORMAT.

ou,

FORMANTE SPIRITU.

Pour le S. Esprit, que le Fils de Dieu donna à ses Disciples, pour les faire Apôtres

XIV. Vn verre avec des tenailles auprés de la fournaise.

TENERUM FIGURAT.

Quand il est ardent on en fait ce qu'on veut.

Pour une docilité qui procede de ferveur.

XV. Des vases de terre dans le feu.

SOLIDAMUR IN USUS.

Par ce moyen nous devenons solides.

Pour les afflictions, qui rendent la vertu solide.

LE FEU SACRÉ DES VESTALES, ET DES AUTELS.



I. Vne victime qui brûle sur un Autel.

MORS PRETIOSA.

Sa mort est pretieuse.

Pour un Martyr.

II. Vn feu sur un Autel.

CULPA POENAQUE TANGERE.

Le crime en est puny d'abord qu'il est commis.

III. Le Marquis de la Chastre porta au grand Carrousel du Roy un feu sur un Autel, avec ces mots.

GLORIÆ ET AMORI.

Et pour la gloire & pour l'amour.

Le feu est le symbole de l'un & de l'autre.

IV. Vne Vestale auprés du feu sacré.

FOVEBO.

Je l'entretiendray.

Pour une amitié que l'on cultive.

V. Aux courses de bague faites à Tolose l'an 1616. un des Tenans porta une victime couronnée & brûlée sur un Autel, avec ces mots.

QUEMANDOME TRIUMPHO.

Je triomphe en me brûlant.

VI. Les Academiciens *Ardens* de Naples avoient pour Devise un feu qui descen-

doit du Ciel sur un Autel, pour consumer une victime, avec ces mots Grecs.

ΟΥΚ ΑΛΛΟΘΕΝ.

Non d'ailleurs.

VII. Le feu des Vestales.

LENTUS SED ÆTERNUS.

Lent, mais éternel.

Pour une affection qui ne paroissoit pas ardente, mais qui estoit de durée.

VIII. Vne Dame veuve prit pour Devise une flâme du feu des Vestales, avec ces mots.

NOSTRA ÆTERNA MAGIS.

La nostre est de plus de durée.

IX. Vn Autel sur lequel est un sacrifice.

SOLI DEO.

A Dieu seul.

C'est à Dieu seul que doivent s'offrir des sacrifices. C'est le symbole d'un cœur religieux, qui veut estre uniquement à Dieu.

X. André Spinola de l'Academie des *Affidati* de Pavie, avoit pour Devise le feu sacré des Vestales, avec ces mots.

SINE LABE.

Sans tache.

Parce qu'il falloit estre vierge pour approcher de ce feu.

XI. Le P. Charles Bovio pour la canonisation de S. Ignace, a representé le feu sacré sur un Autel, avec ces mots.

SACRATUR ET SACRAT.

XII. Le feu des Vestales.

CUSTODE PERENNAT.

Par les soins qu'on en prend il est perpetuel.

Pour la vigilance d'un Prelat, qui entretient la pieté dans son Diocese.

XIII. Marie femme de Maximilien Roy de Boheme, portoit pour Devise une Vestale avec le feu sacré, & ces mots.

CASTE ET SUPPLICITER.

Chastement & religieusement.

Ce sont les deux principales qualitez d'une femme, qui doit l'un à son mary, & l'autre à Dieu.

XIV. Albert Pio de Savoye Comte de Carpi, portoit un Autel chargé d'une victime, & le mot.

UNI.

Pour dire.

A Dieu seul.

C'est l'image du sacrifice du cœur, qui doit estre uniquement à Dieu.

XV. Vn Autel avec une victime & le feu sacré.

PROCUL ESTE PROFANI.

Profanes retirez-vous.

XVI. Le Cardinal George Radzivil avoit pour Devise un agneau sur un Autel, avec ces mots.

SACRIFICIIS NON DELECTABERIS.

Vous n'accepterez plus que ce seul sacrifice.

Voulant dire à Dieu qu'aprés le sacrifice de son fils il ne luy en falloit plus offrir d'autres.

XVII. Vne veuve prit pour Devise le feu des Vestales éteint, qu'on rallumoit aux rayons du Soleil.

SOLUS EXTINCTOS ACCENDIT IGNES.

Le Ciel seul maintenant peut rallumer mes feux.

DIVERS ACCIDENS DU FEU.



I. Vn vaiſſeau qui brûle au milieu de la mer, dont toutes les eaux ne ſçauroient l'éteindre.

NE MIS LAGRIMAS MI FUEGO.

Ny mes larmes mon feu.

II. Vne plante d'aloës qui jette une grande fumée dans un braſier ardent.

FLAMMA AUGEBIT HONOREM.

La flãme augmente ſa vertu.

III. Les rayons du Soleil estant receus dans un miroir concave, deviennent de feu, & embrasent ce qui leur est exposé.

ET DURISSIMA CEDENT.

A tant de feu rien ne peut resister.

Le Pere Charles Bovio en a fait la Devise du zele de saint Ignace, allumé par des lumieres celestes que Dieu luy communiquoit.

IV. Vn de ces miroirs opposé au Soleil.

PER TE SPLENDEO ET URO.

Cest par vous que je brille, & par vous que je brûle.

C'est au saint Esprit qu'un homme Apostolique addresse ces paroles.

V. Vn feu allumé par un miroir ardent.

COMMUNI NON IGNE.

D'un feu commun je ne m'embrase pas.

Pour une passion noble & genereuse.

VI. Vn Autheur sacré a mis à la teste des Reflexions Chrétiennes qu'il a mises au

jour, un de ces miroirs qui allume un feu, avec ces mots.

OMNE DESURSUM.

Tout vient d'en haut.

Pour apprendre que c'estoit Dieu seul qui luy avoit inspiré un dessein si utile aux ames saintes.

VII. Vn miroir concave, qui venant à recevoir les rayons du Soleil, s'en sert pour brûler ce qui luy est propre.

SALEN LUZ, Y LLEGAN FUEGO.

Ce qui n'est que lumiere en sort tout enflâmé.

Saavedra applique certe Devise à la mauvaise intention de ceux qui excitent des troubles, en alterant les paroles ou les intentions des personnes.

VIII. Monsieur Clement qui a fait de si belles Devises, a fait pour Monsieur Frere unique du Roy celle d'un miroir concave opposé au Soleil, avec ces mots.

QUOS CUM SOLE IGNES?

Estant joint au Soleil quels feux n'en naîtront pas?

Le Soleil est la Devise du Roy, & celle-cy marque l'union de ces deux Freres, & l'éclat qui en revient au second.

IX. Vn miroir concave exposé au Soleil, dont un feu s'allume.

AB UTROQUE PROCEDIT.

Il procede de l'un & de l'autre.

C'est ainsi qu'on a representé la production du S. Esprit, qui procede du Pere & du Fils comme d'un seul principe.

X. Vn miroir concave qui assemble les rayons pour brûler.

COGIT VT CREMFT.

Il les assemble, & les met tout en feu.

Le Pere Bovio a fait cette Devise pour les Compagnons que S. Ignace assembla, pour en faire des hommes Apostoliques.

XI. Le Comte Emanuel Tesoro, aux funerailles de Philippe III. Roy d'Espagne, peignit un miroir concave qui unit les rayons, avec ces mots.

IN UNUM REDIGIT.

Il les reduit en un.

Il peut convenir à un Compilateur de livres, qui en fait un abbregé.

XII. Vn miroir concave exposé au Soleil.

EXARDESCET IGNIS.

Il en naîtra du feu.

Pour l'entrevûë de deux personnes, qui conçoivent par cette entrevûë de l'amitié l'un pour l'autre.

XIII. Le Pape Clement VII. avoit pour Devise une boule de crystal, au travers de laquelle passoient les rayons du Soleil, qui allumoient un feu, avec ces mots.

CANDOR ILLÆSUS.

La blancheur n'en peut estre atteinte.

Il se fit cette Devise contre les reproches qu'on luy faisoit de sa naissance, & la figurant par une boule de crystal, qui fait une partie des armoiries de Medicis, il vouloit dire que comme les choses blanches ne peuvent estre allumées par ces rayons, son innocence estoit assez connuë pour estre au dessus de l'envie.

XIV. Au grand Carrousel du Roy, le Duc de Sully porta pour Devise un miroir ardent, avec ces mots.

ARDEO VBI ASPICIOR.

Je suis en feu d'abord qu'il me regarde.

Il faisoit allusion au Soleil, qui est la Devise du Roy, & marquoit par cette Devise l'ardeur de ses empressemens à le servir.

XV. Le Chevalier de Bethune, de la même maison que ce Duc, y porta un semblable miroir exposé au Soleil, avec ces mots.

DE SU LUZ MI FUEGO.

De sa lumiere mes feux.

XVI. Le Comte de Vivonne y porta le même corps, avec ces paroles adressées au Soleil.

TUA MUNERA JACTO.

C'est de vous que vient mon éclat :
Et je le fais d'abord connoistre.

XVII. Vn miroir ardent.

ARDOR EX CÆLI LUCE.

La lumiere du Ciel fait toute mon ardeur.

Pour la pieté d'un Prince.

XVIII. Vn miroir ardent qui reflechit des rayons de lumiere.

MAJUS REMITTIT.

Il rend bien plus d'éclat qu'il n'en avoit receu.

XIX. Vn fourneau à verres.

DUM FERVET FACILIS LABOR.

Le travail est aisé quand la matiere est chaude.

Tout est facile à un zele fervent.

XX. Vne pomme de pin qui s'ouvre au feu.

SE PANDIT AMORI.

Elle s'ouvre aux chaleurs du beau feu qui l'échaufe.

Pour une confidence d'amitié.

XXI. Vn vase de Pourcelaine dans le feu, qui sert à luy donner du lustre.

DUM LUCEAM.

Pourvû que j'en sois plus brillant.

Pour les peines, qui servent à polir & perfectionner l'esprit.

XXII. Vne fournaise avec des verres.

EFFICIT ET REFICIT.

Il les fait & les refait.

Comme c'est le feu qui fait les verres, & qui les refait; c'est le même zele qui convertit les pecheurs, & qui les instruit.

XXIII. Des vases d'argile dans le feu.

DUM VEXAT, ILLUSTRAT.

Il les rend plus brillans en les faisant souffrir.

XXIV. Des verres auprés d'une fournaise.

CON VN SOFFIO.

Avec un souffle.

Il y a des personnes que la fortune favorise & éleve tout d'un coup.

XXV. Vn vase d'argile dans le feu.

DAT FLAMMA VIRES.

Le feu me donne des forces.

Il n'y a rien naturellement de si foible & de si fragile que l'homme ; mais quand il a de la ferveur, il n'est rien dont il ne vienne à bout avec les secours de la grace.

XXVI. Vne phiole de verre pleine d'eau, & exposée au Soleil, dont les rayons allument des étoupes.

QUO EXTINGUITUR ARDET.

Ce qui l'éteint l'allume.

Jean François de Villave prit cette Devise, voyant que les froideurs de la personne qu'il aimoit, ne servoient qu'à échaufer davantage sa passion.

XXVII. Le même corps.

CON L'ALTRUI VAMPE ACCENDE.

C'est des ardeurs d'autruy qu'elle allume ces feux.

Pour une personne qui employe le zele d'un autre pour faire de grandes choses.

XXVIII. Le même corps.

PARIT NEC CONCIPIT ÆSTUM.

Il allume les feux qu'il ne peut ressentir.

XXIX. Le Pere Charles Bovio s'arrestant à la lumiere que ces phioles multiplient, en a fait la Devise de la gloire que saint Ignace a acquise à toute sa famille par sa vertu, avec ces mots.

QUOD ACCIPIT, AUGET.

Il augmente beaucoup l'éclat qu'il a receu.

XXX. Vn autre y a mis pour ame.

VRIT ET GELIDA.

Toute froide qu'elle est elle brûle, elle enflâme.

LES TOURBILLONS DE FEU, ET LES EXHALAISONS ALLUME'ES.



I. Catherine Tornabuoni, Dame d'atour de la Reine Loüise de Lorraine, femme de Henry III. ayant perdu son

mary Julien Delbene, s'occupa durant ſa viduité à faire une tapiſſerie, où elle broda une trentaine de Deviſes pour exprimer ſa douleur ſur la perte qu'elle avoit faite. L'une eſtoit un arbre briſé par un tourbillon de feu, avec ce vers.

ANCOR CH'IL CIEL MI STRACCI IN QUELLO SPERO.

J'eſpere encore au Ciel quoy qu'il m'ait maltraitée.

II. Vne autre eſtoit une pluye qui tomboit ſur de la chaux vive.

LE LAGRIME DAN FORZA A L'ARDOR MIO.

Les pleurs augmentent mes ardeurs.

III. Le Mont-Gibel enflâmé, & couvert de neige.

OHI ME CH' IN MEZZO IL GHIACCIO AVVAMPO TUTTO.

Au milieu de la glace ha je ſuis tout en feu.

IV. Vn tombeau antique avec une lampe

allumée, & des gouttes d'eau qui couloient de ce tombeau.

TU DENTRO HAI LA MIA FIAMMA E FUORA IL PIANTO.

Mes feux sont au dedans & mes pleurs au dehors.

Cette Devise conviendroit mieux à l'Alembic.

V. Vn Oranger greslé, foudroyé & battu des vents, dont les fleurs, les fruits & les branches mêmes sont éparpillées par terre.

CHE PIU TOR MI POTE LA TERRA IL CIELO.

Et la terre & le Ciel n'ont plus rien à m'oster.

VI. Vn vaisseau fracassé de la tempeste, & d'un tourbillon de feu, n'ayant plus ny mast ny gouvernail.

TRISTA LA NAVE C'HA PERSO IL NOCHIERE.

Ha! que triste est mon sort n'ayant plus de nocher.

VII. Vn feu, & des gouttes d'eau qui tombent dessus.

PER NUDRIR L'ARDOR SOL TERRA M'IN PIANTO.

Ces pleurs ne font qu'augmenter mes ardeurs.

VIII. Vn miroir ardent, dont les rayons se changent en feu.

DAL CELESTE MIO SOL MIA LUCE S'ERGE.

Ma lumiere & mon feu viennent de mon Soleil.

IX. Vne fournaise dont on void la fumée.

DAL MIO FUOCO MIA FORZA.

Pour témoigner que la tendresse de l'amour qu'elle avoit pour son mary mort, estoit seule capable de la soûtenir dans sa douleur.

X. Vne flâme de feu.

L'ARDOR MIO DURERA FIN CH'IO SIA SPENTA.

Mon ardeur durera tandis que je vivray.

XI. Des cendres d'où sort encore de la fumée.

LA FIAMMA MIA ESTINTA SI, MA NON L'ARDORE.

Mon feu paroist éteint, mais l'ardeur ne l'est pas.

Je donneray les autres en leurs lieux propres, me contentant de donner icy celles qui appartiennent au feu.

XII. Vn tourbillon de feu qui renverse tout.

RIEN NE ME FAIT OBSTACLE.

XIII. Vn tourbillon qui éparpille le feu, & qui le porte en divers endroits.

INCENDIA NUTRIT.

ou,

INCENDIA SPARGIT.

Il entretient & accroist les incendies.

Vne passion meslée à la colere, fait d'étranges ravages.

XIV. Vn tourbillon de feu.

VIM IMPETUS AUGET.

L'impetuosité luy donne de la force.

La prontitude d'agir contribuë beaucoup aux succez d'un Conquerant.

LE BAIN MARIE.



I. L'Academie des *Riſoluti* de Sienne a pris pour Deviſe le Bain Marie, avec pluſieurs petits alembics à diſtiller, & ces mots.

AB EODEM VARIA.

Le même ſert à pluſieurs choſes.

Pour exprimer les divers exercices de leur Academie, qui demandoient les uns & les autres beaucoup de feu, & un eſprit capable de diverſes choſes.

II. Alcibiade Lucarini a fait du même corps une Devise à peu prés semblable, mais le mot est.

JUXTA SUPPOSITUM.

Selon la nature des choses.

Le Bain Marie fait divers extraits, selon la nature des plantes qu'on y met.

III. Vn faisseau de plantes auprés d'un semblable fourneau.

UTILIOR INDE.

C'est le moyen de le rendre plus utile.

Les choses que l'esprit & la reflexion rectifient, deviennent plus utiles.

IV. Dom François de Castelvi en une Fête d'Espagne porta pour Devise un Bain Marie, dont le feu estoit allumé, & l'eau boüillante, avec ces vers.

Si aqua bastasse à matar,
Mis llamas quando porfian,
Mis ojos me sanarian.

S'il ne falloit que l'eau pour eteindre mes feux,
J'aurois un pront secours en celle de mes yeux.

V. L'Alembic ou le Bain Marie.

SUDA AL COCENTE ARDOR CH'IN LUI SFAVILLA.

Sa sueur est l'effet du feu qui le consume.

Pour la sueur du Fils de Dieu au Jardin des Olives.

VI. Le Bain Marie avec des fleurs dans des paniers, & des phioles pleines de liqueurs.

PER IGNEM ET AQUAM.

Par le feu & l'eau.

Pour les Martyrs, dont le feu & l'eau representent les peines & les souffrances.

LES CHARBONNIERES, LES CHARBONS, ET LES TISONS ALLUMEZ.



I. Vne foreſt coupée par les Bucherons pour faire des Charbonnieres.

VT IN IGNEM.

Pour eſtre mis au feu.

Les impies ne meurent que pour eſtre precipitez dans les Enfers.

II. L'Academie de *Gli Accesi* de Luques avoit pour Devise une Charbonniere couverte de terre, avec ces mots de Pline.

FORTIORI UT IGNE CALESCANT.

C'est pour brûler d'un feu plus vehement.

III. Le même corps avec ces mots.

FERVORES CONCEPTOS NE MINUAT.

Pour ne rien rallentir du feu qui la consume.

Le silence & la retraite servent beaucoup à conserver la ferveur.

IV. Les Academiciens de Milan nommez les *Enflâmez*, avoient pour Devise un four à brique, avec des briques extremement cuites, & ces mots de Job.

IN ÆS VERTIMUR.

C'est ainsi que nous devenons de bronze.

Il y a des personnes que les afflictions & les persecutions ne font que rendre plus saints & plus parfaits.

V. Vne Charbonniere.

TECTUS MAGIS.

ou,

QUOQUE MAGIS TEGITUR, MAGIS ÆSTUAT.

Plus il est enfermé plus il a de chaleur.

VI. Le feu.

AGIT DUM VIVIT.

Tandis qu'il vit il ne cesse d'agir.

VII. Le même.

NON PERDIT AGENDO CALOREM.

Pour agir il ne perd rien de sa chaleur.

VIII. Vn laurier brûlant.

PIU ACCESO, E PIU SECRETO.

J'ay plus d'ardeur, & je fais moins de bruit.

IX. Le bois mis au feu.

DUM NUTRIO CONSUMOR.

Je me consume en le nourrissant.

X. Vn trait de feu avec son attache.

FIAMME AL COR, LACCI AL'ALMA AL PETTO STRALI.

Brûler le cœur, lier l'ame, & percer le sein.

XI. Vne grande flâme ardente.

MAS ARDOR QUE LUMBRE.

Plus d'ardeur que de lumiere.

XII. Carlo Datti, qui a dans l'Academie de *la Crusca* à Florence le nom d Academicien égaré, *lo Smarrito*, a pour Devise une botte de paille allumée, dont se servent les Païsans au lieu de flambeau, avec ces mots.

CHE MI MOSTRI LA VIA.

Ce m'est assez qu'il montre le chemin.

XIII. Vne main qui prend un tison par le bout qui n'est pas allumé.

QUA NON NOCET.

Du costé qu'il ne peut nuire.

Il y a de l'addresse à prendre les choses d'un bon sens.

LE



LE FEV D'ENFER, ET LES DEMONS.



I. Garcie Sanchez de Badajos qui vivoit ſous le regne de Ferdinand & Iſabelle, en une courſe de Taureaux, porta pour Deviſe en ſon Cimier un Diable, avec ces deux vers Eſpagnols.

MAS PENADO, MAS PERDIDO,
Y MENOS ARREPENTIDO.

Je souffre beaucoup plus, j'ay plus de desespoir,
Et pour du repentir je n'en sçaurois avoir.

On a attribué cette Devise au Comte de Villa Mediana, mais une Relation imprimée dés le regne de Ferdinand & Isabelle, dit expressement, Garci Sanchez de Badajos, sacò por Cimero un Diablo, con estes motes.

Mas penado, mas perdido,
Y menos arrepentido.

II. Le Roy porta en une course un Enfer en forme de prison, avec ces mots.

SE SUFRE POR AMOR.

L'amour le fait souffrir.

Cette Devise estoit expliquée par ces vers.

Qualquier prision y dolor,
Que se sufra es justa cosa,
Pues se sufre por amor,
De la mayor y mejor,
Del mundo, y la mas hermosa.

III. Vn autre porta le même corps, & luy-même dans les flâmes, avec ces vers addressez à une Dame.

Senora vedesme aqui
Don d'esto ya vos espero,
Yo per lo mucho cos quiero,
Vos por lo poco que à mi.

Je vous attens dans de si tristes lieux;
Où vous voyez les peines que j'endure;
Vostre dureté m'en assure,
Le feu seul peut vanger la cause de mes feux.

IV. Vn autre portoit une ame mise en Enfer, *Vn alma metida en el infierno*, dit la Relation de cette Feste, avec ces vers.

No procures alma mas,
De bolver à mi porfia,
Que mas vale el mal do stas,
Qu'el bien de mi compania.

V. Vn Gentilhomme Castillan, dont le nom de la maîtresse se commençoit par un P. porta pour Devise en un Tournoy un Enfer, au milieu duquel estoit une Palme, avec ces vers.

La Primera d'este nombre,
Va do nunca vos salistes,
Las otras do las posistes.

Pour dire qu'elle, dont le nom commençoit par un P. estoit toûjours en Paradis, tandis que son ame, exprimée par le mot *Alma*, dont on retranchoit le P. de *Palma*, estoit toûjours en Enfer.

Il n'y a que les Espagnols capables de faire des Devises de cette sorte.

VI. Aresi a representé l'Enfer par le feu & un étang glacé, avec ces mots.

ÆSTU ET GELU.

Et le chaud & le froid.

VII. Le Mauvais-Riche dans les flâmes; avec ces mots de l'Evangile.

CRUCIOR IN HAC FLAMMA.

Je brûle dans ces feux.

VIII. Hercule dans les Enfers.

TU NE CEDE MALIS.

Ne cede point à ces horribles maux.

Pour un cœur intrepide.

LES PYRAUSTES, LE PHENIX, LA SALEMANDRE, ET LES AUTRES ANIMAUX QUI VIVENT OU SE BRUSLENT DANS LE FEU.



I. Des Pyrauſtes, qui ſont une eſpece de mouches ou d'oyſeaux qui vivent dans le feu, & qui volent autour d'un bucher, où l'on brûle un cadavre.

VAGHE D'INCENDIO PIO.

Le feu sacré les attire.

II. Vne Salemandre dans le feu.

IGNIBUS HIS RECREOR.

Je prens plaisir à ces feux.

III. Vn papillon qui se brûle à la chandelle.

GIOIR SPERA.

En esperant joüir de sa lumiere.

IV. Vn Phenix sur son bucher, regardant le Soleil.

ACCENDOR LUMINE SOLO.

Sa seule lumiere m'enflâme.

Pour une personne qui aime l'esprit d'une autre & ses connoissances.

V. Au grand Carrousel du Roy le Comte de Roye portoit un Phenix sur son bucher, avec ces mots.

CAUSA PLACET.

La cause m'en plaist.

VI. Le Duc de Nevers y porta le même oyſeau, regardant le Soleil qui allumoit ſon bucher.

UNUS CUNCTA MIHI.

Il m'eſt ſeul toutes choſes.

VII. Vn Phenix ſur ſon bucher.

IMMORTALE QUOD OPTO.

C'eſt l'immortalité ſeule que je deſire.

VIII. Monſieur de Longueville au Carrouſel du feu Roy, porta le Phenix ſur ſon bucher, avec ces mots Eſpagnols.

MORIR POR NO MORIR.

Mourir pour ne mourir.

IX. Aux ſolennitez de la canoniſation de S. Ignace, on peignit en Eſpagne le Phenix ſur ſon bucher, avec ces mots Eſpagnols, qui faiſoient alluſion au nom de ce Saint.

MURIO Y NACIO.

Je meurs & je nais.

Le jour de la mort des Saints s'appelle au langage de l'Egliſe le jour de leur naiſſance.

X. Le Comte Mario Bevilaqua, une Salemandre au milieu des flâmes.

INTUS AD OMNEM.

Elle brûle au dedans d'un feu qu'on ne void pas.

Pour une passion secrete.

XI. Vn papillon qui se brûle à une chandelle, avec ce vers de Petrarque.

M'E PIU GRATO IL MORIR CHE VIVER SENZA.

Je prefere à ma vie une si belle mort.

XII. La Salemandre dans le feu.

NUTRISCO ET EXTINGUO.

Je le nourris & je l'éteins.

C'estoit la Devise du Roy François premier.

XIII. Bonne de Savoye, mere de Galeas Duc de Milan, estant veuve prit le party de la devotion; & pour témoigner qu'elle vouloit estre uniquement à Dieu, elle prit pour Devise un Phenix sur son bucher.

SOLA

SOLA FACTA SOLUM DEUM SEQUOR.

Estant seule, à Dieu seul je suis uniquement.

XIV. Vn papillon qui se brûle à une chandelle.

COSI VIVO PIACER CONDUCE A MORTE.

Le plaisir me donne la mort.

XV. Lucarini represente un oyseau qui sort du feu sans se brûler, avec ces mots.

PRODIT ILLÆSUS.

Il en sort sans en estre offensé.

Pour un Saint qui estoit sorti sain & entier du feu dans lequel on l'avoit jetté.

XVI. Vn papillon qui se brûle à la chandelle.

SPECIES PRÆCLARA FEFELLIT.

L'apparence le trompe.

XVII. Le même corps.

CAVE TANGAS.

Gardez d'en approcher.

XVIII. Philippe de Lannoy Prince de Sulmone, prit pour Devise un papillon qui se brûloit à la chandelle.

ME QUOD URIT INSEQUOR.

Je cours à ce qui me brûle.

Parce qu'il aimoit la Cour, où il se consumoit en frais & en dépenses.

XIX. La Salemandre dans le feu.

DURABO.

J'y dureray.

Pour la patience. C'estoit la Devise de Jean Roy d'Arragon.

XX. Le Phenix sortant de son bucher.

PROSILUIT BUSTO.

Il sort de son bucher pour prendre une autre vie.

Pour l'Apotheose d'un Saint. Cette Devise parut au College de la Fleche en Anjou l'an 1622. pour la ceremonie de la canonisation de S. Ignace.

XXI. Il y a une Medaille du dernier siecle, qui a la teste d'une fille ou fem-

me parfaitement belle, avec cette Legende d'un costé.

F. FRANCINÆ FORMOSISS. SIMULACHRUM.

Et au revers est un Phenix sur son bucher avec ces mots.

IGNIS OMNIA VORAT, IPSAM RECREAT.

Le feu qui détruit tout, toûjours la renouvelle.

XXII. Christophe Madruce Cardinal, Evêque de Trente, portoit le Phenix sur son bucher.

PERIT UT ÆTERNUM VIVAT.

Il meurt pour vivre èternellement.

Pour une personne qui meurt civilement au monde, se consacrant à Dieu dans l'estat de la vie Religieuse.

XXIII. André Bathori Cardinal sous le Pape Gregoire XIII. le même corps.

SE NECAT VT VIVAT.

C'est pour vivre qu'il se fait mourir.

On pourroit l'appliquer à un Sçavant, qui abbregeroit sa vie à force de travailler à des ouvrages qui le rendroient immortel.

XXIV. Le Phenix sur son bucher.

O MORS, ERO MORS TUA.

Mort, je seray ta mort.

Pour la Resurrection du Fils de Dieu.

XXV. Dans la galerie du Palais Royal, on a peint le même corps pour la Pucelle d'Orleans, que les Anglois firent brûler à Roüen, avec ces mots.

INVITO FUNERE VIVET.

Sa mort même la fera vivre.

XXVI. La Salemandre dans les flâmes.

A AUTRUY MORT, A MOY VIE.

Cette Devise est expliquée par ces deux vers Latins.

Te nutriunt Salamandra ignes, qui cætera perdunt.

Alterius nobis vivere morte datum est.

XXVII. Des papillons ou des moucherons qui se brûlent à la chandelle.

COSI DE BEN AMAR PORTO TORMENTO.

Je souffre ainsi pour trop aimer.

Ces deux vers Latins accompagnent cette Devise.

Lumina delectant culices, perimuntque petita.

Sic nobis spes est optima causa mali.

XXVIII. Le Seigneur Hierôme Martinozzi, au Carrousel du Cardinal Antoine Barberin, portoit le Phenix sur son bucher, avec ce vers.

MORO TACENDO, E NEL MORIR RINASCO.

Je me tais en mourant, & ma mort me fait vivre.

XXIX. Le Phenix.

DOPO LA MORTE PIU VIVENTE.

Depuis sa mort il vit d'une plus belle vie.

Pour un Saint.

XXX. Le Phenix sur son bucher.

UT VIVAM ALTER.

Pour revivre.

XXXI. Ce même oyseau sortant de son bucher, avec ces mots de S. Paul.

VIVO EGO, JAM NON EGO.

Je vis, & ne vis plus à moy.

XXXII. Des papillons autour d'un flombeau allumé.

TETIGISSE PERISSE EST.

C'est se perdre qu'en approcher.

Pour les occasions dangereuses.

XXXIII. Vn Phenix.

NATALE FUNUS.

Ma mort est ma naissance.

Pour un Martyr.

XXXIV. Le Phenix allumant son bucher aux rayons du Soleil.

SOLO LUMINE SOLIS.

Le Soleil seul peut m'enflâmer.

Pour une personne qui se fait d'abord une grande reputation.

XXXVII. La Salemandre dans le feu.

J'Y VIS ET JE L'ETEINS.

Pour le Prince de Condé, qui ayant esté élevé dans l'heresie de Calvin, contribua depuis beaucoup à l'eteindre.

XXXVIII. Vn papillon qui se brûle à la chandelle.

E SO BEN CHE VO A DIETRO A QUEL CHE M'ARDE.

Je sçais que je vas me brûler.

Pour une personne qui s'engage dans une occasion dangereuse, quoy qu'elle prevoye le mal qui en peut naistre.

XXXIX. Le même corps.

BREVIS ET DAMNOSA VOLUPTAS.

Que ce plaisir est court, & qu'il est dangereux.

XL. Le même papillon qui se brûle.

VT POTIAR PATIOR.

Je souffre pour joüir du mal qui me menace.

XLI. Vn Phenix sur son bucher.

VT SIT POST FATA SUPERSTES.

Pour vivre aprés sa mort.

Pour un homme qui travaille à se rendre immortel par de beaux Ouvrages.

XLII. Vn feu que fuyent des serpens, & où des papillons se brûlent.

ALLICIT ET TERRET.

Il attire & il chasse.

Pour une personne spirituelle & severe.

XLIII. Vn papillon qui se brûle à la chandelle.

MI CULPA, Y MI DISCULPA.

Mon crime & mon excuse.

Porté d'un vol audacieux,
I'ay follement levé les yeux,
Sur ce divin objet dont la clarté m'abuse.
Ie connois ma temerité;
Mais une si rare beauté;
Fait mon crime, & me sert d'excuse.

XLIV. Le même.

VEDE, AVAMPA, E MUORE.

Il la void, il brûle, & il meurt.

Surpris

Surpris d'une beauté si vive.
Mon destin veut que je la suive;
Sans pouvoir me tourner ailleurs;
Et dans le desir qui m'emporte,
M'élevant d'une aîle trop forte,
Ie la vois, je brûle, je meurs.

XLVI. Vn papillon qui se brûle à une chandelle allumée, avec ces mots.

AH TROP CREDULE!

C'est l'Anagramme du nom de la personne pour qui cette Devise fut faite, avec ces petits vers.

Tu t'éblouïs à ces splendeurs;
Cependant c'est un feu qui brûle;
Tu voles, tu tombes, tu meurs,
Ah trop credule!

XLVII. Vn ver luisant.

IN TENEBRIS LUCET.

Il ne luit que la nuit.

Pour une personne qui n'a de la reputation que parmy les ignorans.

XLVIII. Le même corps.

POST TERGA JUBAR.

Son éclat est derriere luy.

Pour une personne qui mèprise l'éclat du monde.

XLIX. Vn ver luisant.

MEUS IGNIS AB ORTU.

Mon feu m'est naturel, je l'ay dés ma naissance.

L. Le même corps.

NOCTE NOTESCIT.

De nuit on le découvre.

LI. La mouche luisante de nuit.

NON ALIENA LUCE.

Je ne recherche point de lumiere étrangere.

LII. Le Phenix sur son bucher.

MORO TACENDO, E NEL MORIR RINASCO.

Je meurs sans dire mot, & ma mort est ma vie.

LIII. La Salemandre dans le feu.

DULCE ET DECORUM EST.

Il m'est également & doux & glorieux.

Pour le Pere Charles Spinola brûlé pour la Foy.

LIV. Le Phenix sur son bucher.

NON POTERAT FATO NOBILIORE MORI.

Il ne pouvoit mourir d'une plus belle mort.

LV. Le même corps.

VRITUR ET VIRGO EST.

Et tout vierge qu'il est il brûle & se consume.

LVI. Vn Phenix qui se brûle aux rayons du Soleil.

PIU DEGNO E IL ROGO MIO.

Mon bucher est plus digne, & mon sort plus heureux.

Cette Devise est tirée d'un cachet.

LVII. Vn Phenix.

DE MI MUERTE MI VIDA.

De ma mort ma vie.

LVIII. Le Phenix.

NEC EST, NEC ERIT, NEC FUIT ALTER.

Il n'a, ny n'aura son semblable.

LIX. Au Mariage du Roy & de la Reine, on peignit le Phenix qui se brûloit aux rayons du Soleil, avec ces mots.

SIN PAR EL QUE ARDE,
SIN PAR EL QUE QUEMA.

Celuy qui brûle est sans pair, aussi bien que celuy qui le fait brûler.

LX. Vn papillon qui se brûle à la chandelle, avec ces deux vers de Fulvio Testi.

COSI LEGGIADRA E LA BELTA CH' ADORO.
CHE MIO PENARE E'L MIO LANGUIR NON SENTO.

La beauté que j'adore a des charmes si grands,
Que je sens du plaisir dans les maux que je sens.

Le dernier vers auroit suffi pour faire une belle Devise.

LXI. Vn Pyrauste dans les flâmes.

HIC NASCOR ET MORIAR.

J'y nais & j'y mourray.

LXII. La Salemandre dans le feu.

NEL MEZZO DE L'ARDOR NON RESTO OFFESA.

Au milieu des ardeurs je ne sens aucun mal.

LXIII. Vn papillon qui se brûle à la chandelle.

E NON MI CAL, SE PER AMARE JO MORO.

Et pour aimer ainsi qu'importe de mourir?

LXIV. La Salemandre dans le feu.

DI MIA MORTE MI PASCO, E VIVO IN FIAMME.

Et ma mort me nourrit, & je vis dans les flâmes.

LXV. Alvare de Mendoza, Comte de Castro, en une course d'Espagne, porta pour Devise un papillon qui se brûloit à la chandelle, avec ces vers.

Desatinado animal,
Vamonos en compania,
Pues que la pena mortal
De la tu loca porfia,
Paresce mucho à la mia.

Le sort qui nous unit, animal malheureux,
Fait voir ce que je suis, & la peine cruelle
Qui te fait ressentir une atteinte mortelle,
Represente ma peine, & condamne mes feux.

LXVI. Le Phenix.

EX MORTE IMMORTALITAS.

De la mort l'immortalité.

LXVII. Maurice Seve entre ses Devises, a celle d'un Phenix, avec ces mots.

DE MORT A VIE.

LXVIII. Vne Salemandre dans le feu.

DONDE TODOS PENAN DESCANZO.

Je trouve mon repos où souffrent tous les autres.

LXIX. Le Phenix sur son bucher.

VITÆ ODIO PRÆSENTIS, VENIENTIS AMORE.

Je cherche une autre vie en quittant celle-cy.

Pour un Saint qui desire le Ciel.

LXX. Vn coq battant de ses aîles sur un feu.

PLUS JE L'ETEINS ET PLUS FORT JE L'ALLUME.

Cette Devise est une des cinquante de Maurice Seve, & les deux derniers vers du Huitain qu'il employe pour l'expliquer sont ceux-cy.

Voulant ma flâme éteindre aucunement;
Plus je l'éteins, & plus fort je l'allume.

LXXI. Aux funerailles du dernier Duc de Savoye, pour representer que ce Prince avoit prévû sa mort, on peignit un Phenix avec ces mots.

IPSA SIBI BUSTUM.

Luy-même son bucher se dresse & se prepare.

LXXII. Le Phenix faisant son bucher.

COLLIGIT VT VITAM RENOVET.

Luy-mẽme se prepare une nouvelle vie.

LXXIII. Vn Phenix sur son bucher.

NON IMPROVISO FUNERE.

Sa mort n'est pas une mort imprevûë.

LXXIV. Vn Phenix sur son bucher.

NON ALTER ERIT NISI NATUS AB ILLO.

Il n'aura jamais de semblable, que ce qui renaistra de luy.

Pour un pere qui laisse un fils digne de luy.

LXXV. Vn Phenix qui regarde le Soleil.

ME QUOQUE POST PATREM.

Il m'aime comme son pere m'aimoit.

Pour la pieté d'un jeune Prince qui succede à un pere vertueux.

LES
CASSOLETTES,
PASTILLES, ENCENS,
ET AUTRES
PARFUMS.



I. L'Encens ſur le feu.

ΑΠΟΛΛΥΜΕΝΟΣ ΕΥΦΡΑΙΝΕΙ.

DILETTA CONSUMANDOSI.

Il plaiſt en ſe conſumant.

Pour une personne qui passe agreablement sa vie en servant le public.

II. Vne Pastille sur le feu.

CALORE ODOR.

De sa chaleur son odeur.

Pour une personne à qui le zele donne de la reputation.

III. Le Marquis de Vervins, au grand Carrousel du Roy, portoit pour Devise un Encensoir ou une Cassolette, d'où sortoit une épaisse fumée, avec ces mots.

ET COLIT ET PASCIT.

Il adore les Dieux, & leur offre ses vœux.

IV. L'encens sur le feu.

ARDO Y ADORO.

Et je brûle & j'adore.

Pour une passion respectueuse.

V. L'encens sur le feu.

DUM FLAGRAT FRAGRAT.

De son feu son odeur.

Pour une personne qui se fait connoistre dans le monde par une belle passion.

VI. De l'encens sur le feu.

SUPERIS GRATUS ET IMIS.

Aux grands comme aux petits il est toûjours aimable.

Cette Devise a esté faite pour Monseigneur l'Archevêque de Paris.

VII. Vn encensoir fumant.

AUGET CONSUMPTIO ODOREM.

C'est en se consumant que croîtra son odeur.

Pour une personne qui augmente sa reputation en abbregeant sa vie par l'assiduité de son travail.

VIII. Vn encensoir fumant.

AL CIEL N'ANDRA L'ODORE.

L'odeur va jusqu'au Ciel.

IX. Dans la galerie du Palais Royal on a peint pour Simon de Montfort de l'encens qui brûle sur un Autel, avec ces mots.

PEREUNDO NUMEN ADORAT.

C'est pour Dieu seul qu'il se consume.

Parce qu'il mourut en combattant pour la Religion contre les ennemis de Dieu.

X. L'encens ſur le feu.

DUM PLACEAM, PEREAM.

Que je periſſe pourvû que je plaiſe.

Pour un amy genereux & desintereßé.

XI. Vne Caſſolette fumante.

LO SPIRTO AL CIEL, ED IN' TERRA L'ODORE.

L'eſprit en monte au Ciel, & l'odeur en demeure.

Pour la mort d'une personne vertueuse, dont on presume que l'ame va au Ciel, tandis que la reputation de ses vertus, & les bons exemples qu'elle a laißez restent sur la terre.

XII. Vn encenſoir fumant.

ET SACRO CARPITUR IGNI.

C'eſt un feu ſacré qui le brûle.

Pour une personne zelée pour les interests de Dieu & de la Religion.

XIII. Vn encensoir fumant.

FLAGRAT MOTU FRAGRATQUE.

Le mouvement l'allume, & repand son odeur.

Pour un Missionnaire qui voyage avec fruit & èdification.

XIV. Vn encensoir fumant.

CÆLO SUA MUNERA REDDIT.

C'est au Ciel qu'il cherche de plaire.

XV. L'encensoir.

SACROS TANTUM IN USUS.

Aux usages sacrez.

XVI. Vn encensoir fumant.

AGITATUM MAGIS.

Plus il est agité.

XVII. L'encens sur le feu.

CONSUMITUR AT OLET.

S'il se consume il en a plus d'odeur.

XVIII. Des Pastilles sur le feu.

IN ODOREM SUAVITATIS.

En odeur de suavité.

Pour les prieres des justes.

XIX. L'encens qui brûle dans un encensoir.

LAUDATUR ET ARDET.

On le loüe & il brûle.

Cette Devise peut s'appliquer aux Autheurs idolâtres que l'on loüe, & qui sont damnez.

XX. François des Ursins, un Autel.

THURE CALET.

L'encens le fait brûler.

Pour une personne qui se repaist de fumée.

XXI. Des Pastilles sur le feu, avec ce vers du Bembe.

IN DOLCE FOCO ARDENDO.

Brûlant d'un feu si doux.

LE BUCHER DES APOTHEOSES, ET AUTRES FEUX.



I. Hercule ſur ſon bucher, avec ce vers.

ARSO IL MORTAL AL CIEL N'ANDRA L'ETERNO.

Le mortel ſe conſume & l'éternel demeure.

Pour la ſeparation qui ſe fait de l'ame & du corps en la mort.

II. Le Pere Masen a peint le bucher des Apotheoses pour representer la mort, avec ces mots.

LUCE HAC LUX CLAUDITUR OMNIS.

Cette lumiere acheve & consume les autres.

III. Le bucher des Apotheoses.

MORTALE REPURGAT.

Il purge ce qu'il y a de mortel.

Pour le Purgatoire.

IV. Vn singe qui se joüant avec du feu se brûle.

MALE LUDITUR IGNE.

Il est dangereux de se joüer avec le feu.

Il y a des passions dangereuses, qui ne semblent d'abord qu'un jeu, & dont on ne sçauroit trop se dèfier.

V. Charles Cardinal de Lorraine, faisant bâtir une Eglise l'an 1589. on luy donna pour Devise une Chapelle ardente toute garnie de lumieres jusqu'au faiste, avec ce vers.

SURGENTEM

SURGENTEM MOLEM PIUS ARDOR TERMINAT ASTRIS.

Les ardeurs de ses feux s'élevent jusqu'aux Cieux.

Pour marquer son zele & sa pieté.

VI. Vn Courtisan qui avoit esté long-temps au service d'un Prince, & qui avoit eu sa confidence, aprés la mort de ce Prince prit pour Devise un de ces buchers où l'on brûloit les corps des Anciens, & un chien qui se jettoit dans ce bucher allumé, avec ces mots.

HERO SUPERESSE NEFAS.

Je ne veux pas survivre à un si bon maistre.

VII. Monsieur Virey Lieutenant General de la ville de Châlon sur Saone, aprés la mort de son épouse, s'engagea dans l'Eglise, & prit pour Devise une urne à l'antique remplie de cendres fumantes, avec ces mots.

HIC EXTINCTI IGNES.

C'est-là que mes feux sont éteins.

VIII. Aux funerailles d'Hercule d'Este Duc de Ferrare, on peignit l'urne des cendres d'Hercule, avec ces mots de Seneque le Tragique.

TIMETE SUPERI FATA TAM PARVUS CINIS HERCULEUS EST.

Tremblez Heros tremblez, Hercule n'est que cendre.

C'est un avis aux puissances de la terre de penser à la mort, à laquelle ils sont sujets comme le reste des hommes.

IX. La machine des anciennes Apotheoses, sur laquelle on brûloit les corps des Empereurs, parée de tous les ornemens qu'on avoit accoûtumé de luy donner, de peintures, de festons, de drap d'or, & d'armes brillantes, avec ces mots.

MOX CINIS.

Il n'en restera rien, bien-tost qu'un peu de cendre.

Toutes les Grandeurs du monde ont ce sort, & la cendre est la derniere resolution des choses.

MESLANGES
ET
ADDITIONS.



I. Vn Eſpagnol en Tournoy portoit pour Deviſe, un Diable armé d'un marteau & d'une flame de feu, avec ces mots.

Y CON HIERRO Y CON FUEGO.

Avec le fer & le feu.

Pour dire qu'il feroit comme l'on dit en proverbe le Diable à quatre.

II. Bernard de la Vallette Admiral de France, Gouverneur & Lieutenant General du Roy en Provence, Dauphiné, & Marquisat de Saluces. Portoit pour Devise des armes à feu allumées, avec ces mots.

HAC LUCE VIAM.

Je m'avance à cette lumiere.

III. Dans une Jouste faite à Sienne, l'an 1602. un Cavalier prit le nom *d'Infiammato*, & pour Devise un feu contre lequel soufloient des vents, avec ce vers.

QUANTO S'INFIAMMA PIU TANTO PIU CHIARO.

Il a bien plus d'éclat, plus il est enflamé.

IV. Vne fusée.

NE POUVANT PLUS MONTER JE MEURS.

V. Vne chandelle éteinte.

VNDE DECUS MEPHITIS.

Ce qui brilloit n'est plus que puanteur.

Pour le cadavre d'une belle personne

VI. De l'huile jetté sur le feu.

AFFUNDENDO ACCENDIS.

Plus vous versez, & plus vous l'allumez.

Vn peché attire l'autre.

VII. Vn Seigneur Espagnol, pour se plaindre de la dureté d'une personne qu'il aimoit, & pour justifier son inconstance prit pour Devise un Prestre idolatre, qui offroit de l'encens à une idole de pierre.

PIEDRA ADORA, Y HUMO OFFRECE.

Il adore une pierre avec cette fumée.

VIII. Vn autre prit une montagne ou un rocher environné de feu, *una peña ceñida de fuego*, le mot estoit de l'Arioste. *La letra del Ariosto.*

ADHOR ADHOR MI LIMA.

Peu à peu ce feu me détruit.

Dom Francisco Manuel, à fait un sonnet pour expliquer cette Devise. Les quatre premiers vers de ce sonnet, font en general le caractere des Devises, qu'il appelle des portraits vivans, des expressions des pensées genereuses, des Metaphores fideles qui representent de grands desseins, des livres peints & des couleurs qui raisonnent, ou qui font raisonner.

Esse es Lisis, aquel retrato vivo,
Copia gentil de un alto pensamiento;
Metafora fiel de un grando intento,
Libro pintado, y lienço discursivo.

Il applique ensuite les figures en cette maniere.

Esse peñasco estraño aun mas que altivo,
Y aquel misteriosissimo ardimiento,
Figuran un ardor y un suffrimiento,
Ygualmente ostinado, y sengativo.

Il explique apres l'action & le mot.

Assistele una llama que altamente
De hora en hora a la peña vencedora
Le sirve de despoio y combatiente.

Enfin il adresse à une Dame toute l'application de cette Devise, au dernier tercet.

Mas ay quan vana explicacion Señora,
De amor se ofrece a quien amor non siẽte,
No lo sentais, pero creedlo agora.

IX. Au Carrousel de Naples, Dom Fabritio Carafa porta une ancienne Devise d'un Phenix, avec ces mots.

SEMPRE L'ISTESSA.

Toûjours la mesme.

X. Vn Espagnol pour se plaindre de sa maitresse qui le tourmentoit, & pour laquelle il avoit de grands empressemens, se fit une plaisante Devise, d'une Sorciere qui se prosternoit devant le Diable, un balay à la main, & qui plantoit un clou sur des figures Magiques, avec ces mots.

ADORO QUIEN ME A TORMENTA.

J'adore qui me tourmente.



XI. Vn autre au contraire pour dire que la personne qu'il aimoit estoit unique en merite, porta le Phenix, avec ces mots.

VIGET VNICA TERRIS.

Le monde n'a pas sa semblable.

XII. Le Pere Engelgrave pour l'Assomption de la Vierge, à peint le Phenix sur son bucher, avec ces mots d'Ovide.

FELICITER ARDET.

Qu'il est doux de brûler d'un feu si beau.

XIII. Le mesme a peint pour le soulagement qu'il faut donner aux ames souffrante du Purgatoire, des flambeaux éteints & fumans, avec ces mots.

FESTINA EXTINCTOS REDDERE LUCI.

Depêchez vous de leur rendre le jour.

XIV. Dom Diego de Arrablez, pour se plaindre de l'inconstance de la personne qu'il aimoit, la representa d'une maniere crotesque sous l'image d'un Protée tel qu'Ovide l'a décrit, avec une tête cornuë, une main humaine, un corps d'Ours & de Louve, une pate de Griffon, une pierre en une main, & une queuë de serpent jettant du feu, & sortant d'un muffle de dragon, avec ces mots de Virgile.

FORMAS SE VERTIT IN OMNES.

Elle prend tous les jours des formes plus étranges.



XV. Vne autre porta la chimere armée de feux, avec ces mots.

MICAT DUM DIMICAT.

Elle brille en combatant.

XVI. Vn autre l'accompagna de ces mots.

URIT FLAMMIS ARMATA VICINOS.

Ses feux sont dangereux, à ceux qui s'en approchent.

XVII. Enfin parce que Bellerophon se servit contre-elle de ses propres feux pour la détruire, on l'a accompagnée de ces mots.

SUOMET IGNE PERIT.

Elle perit par ses propres feux.

Pour une personne à qui une passion violente nuit.

XVIII. Les Peres Jesuites du College de l'Isle, ont representé ceux qui se dévoüoient au service des pestiferez, par le fameux Curtius qui se dévoüa aux flammes pour le salut de la republique : le mot estoit.

VICTIMA SALUTIS PUBLICÆ.

Victime du salut public.



XIX. Monsieur Charpentier de l'Academie Françoise, à fait pour les Canons de l'Admirauté une Devise de deux foudres passez en sautoir, avec ces mots.

OSTENDUNT TELA PARENTEM.

Ces traits font voir quel est mon Pere

C'est pour Monsieur l'Admiral Fils naturel du Roy.

XX. Dans la Galerie de Fontainebleau est une Salemandre dans les flames,

avec ces mots.

MIHI DULCIS ARDOR.

Je languis dans ces feux, & ces ardeurs me plaisent.

XXI. Vne flêche allumée dans le Ciel.

NULLA ALTIUS ARDET.

Nulle n'a le bon-heur de brûler aussi haut.

Pour une passion illustre.

XXII. Monsieur Quinaut de l'Academie Françoise, pour les Jettons des parties casuelles, representa il y a quelques années un autel avec un Sacrifice sur le bord de la mer avec ce demy vers des Georgiques.

VOTAQUE SERVATI SOLVENT.

Delivrez des dangers ils offriront des vœux.



XXIII. Vne botte de paille qui brûle.

PRESTO ARDE, PRESTO MUORE.

Elle brûle d'abord, d'abord elle s'éteint.

Pour une passion qui ne dure pas, on dit un feu de paille.

XXIV. Vn pot qui bout sur le feu.

VAZIA LO QUE TIENE.

Il repand tout ce qu'il contient.

Pour une personne en colere, qui dit tout ce qu'elle sçait.

XXV. Vne fusée qui s'éleve.

IGNE FEROR PEREOQUE.

Le feu me fait aller, le feu me fait perir.

Il y a une hardiesse qui est fatale quand on s'expose aux dangers.

XXVI. Vne fusée volante.

POCO DURI PUR CHE M'INALZI.

Qu'il dure peu pouveu qu'il m'éleve.

Le feu qui me brûle au dedans,
Me donne des transports ardens
Sans me laisser jamais, un seul momēt de treve:
I'en connois assez le danger;
Mais je n'ay rien à ménager;
Ie veux bien durer peu pourveu que je m'éleve.

Monsieur le Marquis d'Illiers porta cette Devise au grand Carrousel du Roy.

XXVII. Vne Salemandre dans le feu, avec ce vers du Bembe.

E VIVO PUR DEL CIBO VNDE SI MORE.

Je me nourris de ce qui fait mourir.

XXVIII. Des cierges allumez, & des Abeilles aupres.

NOSTRA LUCE MICANT.

Nous fournissons ce qui fait leur éclat.

XXIX. Aux funerailles de la Reine d'Angleterre qui furent faites à S. Denis, la Devise de la cornette qui fut presentée, estoit une fuseé volante, avec ces mots de Virgile.

QUÆSIVIT COELO LUCEM.

Et jusques dans le Ciel elle cherche a briller.

J'ay demeuré paisible au fond d'une retraite,
Et toûjours conservé cette vertu secrete
Qui produit les plus nobles feux ;
Dans le devoir commun de finir ma carriere,
Je n'ay cherché que dans les Cieux
L'éclat d'une vive lumiere.

XXX. Vne fusée.

ARDET EVNDO.

Plus elle va plus elle s'enflame.

Pour une personne dont le zele est infatigable.

XXXI. Vn flambeau dans la force de sa lumiere.

LUCE SUA CONSUMITUR.

Sa lumiere le consume.

Pour un Sçavant qui consume sa vie dans l'étude.

XXXII. Vne grenade allumée.

VIRES CUM SOLVITUR AUGET.

En perissant elle augmente sa force.

Pour la mort d'un Saint.

XXXIII. Vne flâme de feu qui remonte au Ciel.

REPETIT COELUM SUA DONA.

Le Ciel réprend ce qu'il avoit donné.

XXXIV. Le Pere Engelgrave applique à Saint Ignace une Devise du miroir ardent, qui reçoit les rayons du Soleil avec ce vers de Virgile.

SOLIS INARDESCIT RADIIS; LONGEQUE REFULGET.

Tout ardent du Soleil; il répand ses lumieres.

Pour un homme rempli de l'esprit de Dieu, qu'il communique aux autres.

XXXV. Le Phenix renaissant de son bucher.

EX VIRGINE VIRGO.

Pour la Naissance de Jesus-Christ.

XXXVI. Il y a sur des canons à Gentilly deux Devises, l'une Grecque & l'autre Latine; la Grecque est celle-cy.

ΑΠΟΛΩΛΕΝ ΑΝΔΡΟΣ ΑΡΕΤΗ.

La valeur de l'homme est perduë.

Parce que l'invention de l'Artillerie, fait qu'aujourd'huy dans la guerre, il y a plus de hazard que de veritable valeur, qui paroissoit d'avantage dans les combats de main; que dans ces attaques violantes qui se font avec les bombes & les canons.

XXXVII. La seconde Devise a ces mots.

ET HERCULIS SUPERAT VIRES.

Il passe les forces d'Hercule.

Ce que l'on peut appliquer à Monseigneur le Prince, qui a fait dans nos armées des actions si surprenantes, ayant forcé tant de Villes, gagné tant de batailles, & remporté sur nos ennemis de si surprenants avantages.

XXXVIII. Vn Phenix qui se brûle.

MELIOREM INCENDIA REDDUNT.

Les feux le rendent meilleur.

XXXIX. Vne fusée.

SPLENDET ET ASCENDIT.

En montant elle brille.

XL. Vn champ que l'on brûle.

OLIMQUE ARSISSE JUVABIT.

Il est avantageux de brûler de la sorte.

L'AIR
LES VAPEURS,
LES NUËES
ET LES BROUILLARS.



I. Durant un Schiſme qui partagea des Ecclesiaſtiques, on repreſenta dans les nuëes un de ces combats, ou l'on voit des hommes armez ſe choquer les uns les autres;

comme il en a paru en certaines occasions raportées entre les prodiges. Le mot estoit du premier de l'Eneide.

TANTÆNE ANIMIS CÆLESTIBUS IRÆ?

Quoy jusque dans le Ciel des images de guerre?

II. On peignit les mesmes figures pour la bataille de Lepante, avec ces mots de Claudien.

MILITAT ÆTHER.

C'est le Ciel qui combat.

III. Vne nuëe toute enflammée des rayons du Soleil.

SOLIS INARDESCIT RADIIS.

Des rayons du Soleil elle est toute enflamée.

IV. Vne nuëe opposée au Soleil dont elle reçoit les rayons.

RESPICIO VT RESPICIAR.

Je le regarde afin qu'il me regarde.

Pour un courtisan qui se presente tous les jours à son Prince, afin d'en attirer quelques regards.

V. Des nuëes qui se choquent, & dont il sort des éclairs.

PUGNANDO CORUSCANT.

De leurs combats vient leur éclat.

Pour des personnes qui se font connoistre à la guerre.

VI. Vn nuage dont apres estre sorti des éclairs, ils tombe enfin une grosse pluye.

DITAT QUOS TERRUIT.

Il enrichit ceux qu'il a fait trembler.

Ma qualité m'éleve au dessus de la terre,
Je porte avecque moy la pluye & le tonnerre;
L'un me sert à punir, l'autre à recompenser:
Et comme ma bonté tempere ma puissance,
Ie comble bien souvët d'une heureuse abondance,
Ceux qu'un juste courreux m'avoit fait ménacer.

Pour la justice du Roy, qui punit & qui recompense.

VII. Des vapeurs élevées de la terre, qui luy dérobent la vuë du Soleil.

DE SU AUDACIA SU CEGAMIENTO.

De sa temerité vient son aveuglement.

C'est l'image de ceux qui se soulevent contre leurs Souverains, l'ambition les aveugle, & devient la matiere des tempêtes qui les accueillent, & des foudres qui les punissent.

VIII. Vne nuëe legere devant le Soleil.

AD MODICUM PARENS.

Elle durera peu.

C'est le simbole de nostre vie dont Saint Iaques dit ; vapor est ad modicum parens.

IX. Vne nuëe avec ces mots de Petrarque.

AL VENTO SI DELEGUA.

Le premier vent la dissipera.

X. Vne nuëe.

MITIGAT ARDOREM SOLIS.

Du Soleil trop ardent elle arrête les traits.

Pour la misericorde de Dieu qui retient sa justice.

XI. Deux nuages dont sortent des éclairs.

COLLISÆ FULGURANT.

Il en sort des éclairs quand ils se sont choquez.

Pour les disputes de deux Sçavans, qui sont l'occasion des beaux Ouvrages qu'ils donnent au public.

XII. Le Pere Gamberti pour representer que la protection qu'un Prince donne aux gens de lettres luy est glorieuse : a peint une nuëe opposée au Soleil & toute penetrée de ses rayons, avec ces mots de Stace.

ADDITUR VMBRANTI DECUS.

Quel éclat luy revient de s'approcher de luy?

XIII. Vn broüillard élevé devant le Soleil.

CITO DISOLUAR.

Je seray bientost dissipé.

Pour une courte vie.

XIV. Vne nuëe opposée au Soleil qu'elle couvre, & dont elle reçoit un grand éclat.

ORNATUR, ET OBSTAT.

Se parant de ses feux elle nous le ravit.

C'est l'image de l'ingratitude.

XV. Vn Academicien de Bresse, pour exprimer d'une maniere ingenieuse qu'il luy estoit autant avantageux d'estre dans cette Academie, qu'il paroissoit d'ailleurs contraire à l'honneur de cette

Compagnie d'avoir receu un homme si peu capable d'en soûtenir la reputation; prit pour Devise une nuëe qui brilloit de l'éclat du Soleil en le couvrant, avec ces mots.

DUM IMPEDIO, LUCESCO.

Je brille en luy nuisant.

XVI. De gros nuages épais.

EXCUSSO IMBRE NITEBUNT.

La pluye les éclaircira.

Pour les larmes qui rendent la serenité à l'esprit, & à la conscience des pecheurs.

XVII. Vn nuage épais qui se dissipe & qui s'eclaircit, avec ces mots de Silius Italicus.

NITIDO RESOLUTA SERENO.

Elle prendra bientost un estat plus serein.

Pour une ame agitée d'une tentation violente.

XVIII. Vne vapeur qui s'éleve.

ELEVOR VT FULGEAM.

C'est pour briller que je suis élevé.

Pour une personne qu'un Prince éleve à une haute dignité, pour faire connoistre son merite.

XIX. Vn broüillard qui se dissipe aux rayons du Soleil.

AD PRIMOS VICTA CALORES.

Les premieres chaleurs l'ont bien-tost dissipé.

Le P. Bovio l'applique aux peines d'esprit, & aux tentations que sentit Saint Ignace en sa conversion, & qui furent bien-tost dissipées par ses premieres ferveurs.

XX. Pour l'Assomption de la Sainte Vierge, on peignit une nuëe lumineuse, avec ces mots.

NITET ELATA.

Elle brille estant élevée.

XXI. Vn Seigneur qui s'attachoit au service d'un Prince dans ses armées, prit pour Devise une vapeur qui s'élevoit en l'air, avec ces beaux mots.

SERVIRE TONANTI.

Pour servir à celuy qui lance le tonnerre.

XXII. Vne nuëe qui commence a couler en pluye, avec ces mots d'une Hymne de l'Eglise.

PERCUSSA SOLIS SPICULO.

Des rayons du Soleil estant bien penetrée.

Pour les larmes de Magdeleine.

XXIII. Vne nuë devant le Soleil.

TANTO NON PUO CELAR CH'IL GIORNO CELI.

Elle peut le cacher mais sans oster le jour

C'est ainsi que l'humanité de Jesus-Christ *qui couvroit sa Divinité, n'empêchoit pa[s] qu'il ne fit voir des actions toutes Divines.*

XXIV. Vne nuëe que le Soleil éleve en attirant des vapeurs d'une riviere.

ATTOLLOR QUO PLURA RIGEM.

Je me sens élever pour faire plus de bien.

Pour une personne qui ne regarde son élevation, que comme une occasion de faire plus de bien.

XXV. Monsieur Charpentier à fait pour le Roy une Devise d'une nuëe, d'où sort d'un costé des foudres, & de l'autre une pluye d'or, avec ces mots.

UTROQUE JUPITER.

Il fait voir ce qu'il est, & par l'un & par l'autre.

C'est à dire par ses Conquestes, & par sa magnificence.

XXVI.

XXVI. Vne nuëe lumineuſe apres le Soleil couché.

ARDET AB EXTINCTO.

Et tout éteint qu'il eſt, il l'allume, il l'embraſe.

Pour une veuve qui conſerve encore toute la tendreſſe qu'elle avoit pour ſon mary.

XXVII. Vne nuëe élevée à la moyenne region de l'air, par les rayons du Soleil.

OVE ALZATA, PER ME NON FORA MAI.

Jamais je n'aurois pû de moy-même y monter.

Pour une perſonne qui doit ſon élevation & ſa fortune à la protection qu'elle reçoit d'un autre.

XXVIII. Pluſieurs nuages élevez.

UT IN ORBE PLUAMUS.

Pour pleuvoir dans le monde.

C'eſt le ſimbole des Predicateurs, qui diſpenſent la parole de Dieu, & les eſperances du ſalut.

XXIX. Vne nuëe éclairée des rayons du Soleil,

ALIENA LUCE DECORA.

D'un éclat étranger elle paroiſt brillante.

Pour une personne qui se farde, ou qui se fait honneur d'un bien qui ne luy appartient pas.

XXX. Vne nuëe qui couvre le Soleil, qui l'a élevée de terre.

ELEVANTEM OBUMBRAT.

Elle fait ombre à qui l'éleve.

Pour une personne ingrate, qui tâche de rendre du mal pour le bien qu'elle a receu.

XXXI. Vne nuëe opposée au Soleil, qui l'imprime de sa lumiere.

LUMEN DE LUMINE.

Lumiere de lumiere.

Pour un Saint qui tire ses lumieres de Dieu mesme.

XXXII. Vne nuëe qui distile en pluye.

EFFLUENDO CONSUMITUR.

En coulant elle s'épuise.

Pour une personne qui en se communiquant se consume.

XXXIII. Feu Madame la Maréchale de Guebriant, avoit pour Devise une

nuëe encore éclairée du Soleil déja couché, avec ces mots.

DEFICIT, AT MIHI ADEST.

Il n'est plus, mais il est encore pour moy.

C'estoit pour exprimer le souvenir qui luy restoit de son époux apres qu'elle l'eut perdu.

XXXIV. Vne nuëe élevée en l'air.

MOX RESOLUTA CADET.

Bien-tost elle retombera.

Pour la felicité de cette vie qui n'est pas de durée.

XXXV. Vne nuëe élevée en l'air & immobile tandis qu'il n'y a point de vent, avec ces mots.

NISI FLAVERIT.

Si le vent ne souffle.

Nous ne pouvons rien sans la grace, qui est un souffle de Dieu.

XXXVI. Aresi pour exprimer la maternité divine de la Sainte Vierge, a peint une nuëe sur laquelle se forme l'i-

mage du Soleil, avec ces paroles tirées du Cantique de cette mesme Vierge.

QUIA RESPEXIT.

Parce qu'il a daigné la regarder.

Il est impossible de faire une plus belle Devise, rien n'est plus propre qu'une nuëe composée des vapeurs de la terre, pour representer l'humilité de la Sainte Vierge. Les paroles sont les mêmes qu'elle a prononcées, & ces paroles expriment dans elle les effets de la grace.

XXXVII. Les Jesuites de Flandre pour exprimer le fruit de la conversation des Religieux avec les personnes du monde, ont peint des vapeurs qui s'élevent de la mer, avec ces mots qui approchent de ceux de la Devise des Humoristes.

DULCIOR UT REDEAT.

Pour les rendre meilleurs.

XXXVIII. Il y a une Devise assez semblable, d'un nuage qui coule en rosée, avec ces mots.

RETTULIT IN MELIUS.

Il l'a rendu meilleur.



LES VENTS.



I. Au grand Carrousel du Roy, Balagny portoit pour Devise un vent qui abbatoit des lauriers, avec ces mots.

POSSUM NEC FULMINA POSSUNT.

Je puis ce que ne peut la foudre.

Cette Devise est hardie & fort propre pour un tournoy, ou l'on fait profession de parler fierement.

II. Vn vent qui souffle contre un arbre.

INCLINO O FRANGO.

Ou je fais ployer, ou j'abbas.

Pour un Conquerant.

III. Vn vent.

SPIRANDO MI CONSUMO.

Je me perds en soufflant.

Pour un amant qui soûpire.

IV. Vn vent qui chasse les nuëes & les broüillars.

NO PARAN.

Ils ne tiennent pas devant moy.

V. Monsieur de Benjamin au Carrousel du feu Roy, portoit un vent qui abbatoit de gros chesnes.

RUMPIT IN QUOS ERUMPIT.

Il brise tout ce qu'il rencontre.

VI. Au même Carrousel Monsieur le Marquis de Beuvron portoit un vent qui poussoit un foudre, avec ces paroles.

OU JE VEUX.

VII. Monsieur de Chastillon portoit deux vents qui soufflоient un feu, avec ces mots.

J'ALLUME ET J'ETEINS.

VIII. Monsieur de Bocard deux vents qui souffloient.

COMME IL NOUS PLAIST.

IX. Vn Autheur dediant ses Ouvrages à des Princes de la Maison d'Austriche, mit un Ciel serein à la tête, avec des vents & ces mots.

SPIRANTIBUS AUSTRIS.

Sous des vents favorables.

Quelques-uns ajoûtent un vaisseau au corps de cette Devise.

X. Vn vent.

SINE OBICE LANGUET.

Il est plus languissant quand rien ne luy resiste.

XI. Les vents du Nort qui soufflent.

VERRUNT DUM VEXANT.

En le tourmentant ils le purifient.

XII. Vn vent de midy qui pousse une nuëe.

SUMMA VI.

C'est de toute sa force.

Pour un soldat qui ne s'épargne pas à poursuivre les ennemis.

XIII. Vn vent de midy, qui d'un costé fait pleuvoir & de l'autre rend l'air serein.

PLUVIAM ROREMQUE MINISTRAT.

Il donne également, la pluye & le beau-temps.

XIV. Jaques Caccia Academicien de Pavie, avoit pour Devise des vents qui souffloient contre un feu, avec ces mots.

VIM EX VI.

De leurs efforts je tire plus de force.

XV. XVI. Vn vent qui souffle contre un feu.

LENIS ALIT.

Quand il est doux il sert à l'allumer.

GRAN-

GRANDIOR NECAT.

Mais estant trop fort il la tuë.

Il faut que le zele soit moderé.

XVII. Vn doux Zephir sur des fleurs ; avec ces mots de Petrarque.

IL BEL TEMPO RIMENA.

Il ramene le beau-temps.

XVIII. Vn vent de midy qui souffle sur des arbres de Baume, d'Encens & de Myrrhe, dont il porte l'odeur bien loin.

TE SPIRANTE.

Quand vous soufflez.

Pour une personne à qui la protection d'un Grand donne de la reputation.

XIX. Des vents qui soufflent contre les voiles d'un vaisseau.

FELICIBUS NON FALLACIBUS.

Je vais heureusement ou leur souffle me pousse.

XX. La Maison de Vento originaire de Gennes & établie à Marseille, a pour Devise des nuages & un vent, avec ces mots.

S'IO SPIRO SPARIRANNO.

Dés que je souffleray, comme ils dispa-roîtront.

Pour un Conquerant, qui n'a qu'à paroistre pour chasser ses ennemis.

XXI. Les quatre vens qui soufflent.

ET FURUNT RAPIDI SECUM.

Ces furieux se font la guerre.

Pour des freres en querelle.

XXII. Vn vent.

EN PEU D'HEURES.

Pour la vitesse avec laquelle agit un Conquerant.

XXIII. Le Duc de Mayenne a pour Devise dans les Trophées de Loüis le Juste, des vents qui renversent des arbres.

IMUS PER OBSTANTIA.

Nul obstacle ne nous arrête.

XXIV. Le vent qui abbat des arbres.

IN RELUCTANTES SÆVIOR.

Contre ce qui resiste il a plus de colere.

XXV. Le Pere Raulin pour exprimer la juste severité du Duc de Parme, a peint un vent qui souffle contre un arbre qu'il renverse, avec ces mots.

PARCEREM SI FLECTERETUR.

S'il estoit souple je l'épargnerois.

XXVI. L'Abbé Ferro à peint deux vents contraires, avec ces mots.

AUT SOLEM AUT IMBREM.

Ou la pluye ou le beau-temps.

La guerre cause la paix, ou la desolation.

XXVII. Vn vent.

NON SAI D'ONDE NE DOUE;

ou

NEC UBI NEC UNDE.

Ny d'où il vient, ny ou il va.

Pour un sage politique qui cache sa conduite.

XXVIII. Le vent.

UBI VULT SPIRAT.

Il souffle ou il veut.

Dieu fait ses graces à qui il veut & quand il veut.

XXIX. Monsieur de Bressieux Gentil-homme de Dauphiné, portoit pour Devise des vents qui souffloient sur la mer, avec ces mots.

TURBANT SED EXTOLLUNT.

Ils l'agitent, mais ils l'élevent.

Pour les adversitez.

XXX. Des vents contraires qui soufflent contre un vaisseau qui veut entrer dans le port.

MORANTUR NON ARCENT.

Ils peuvent l'arrêter, mais non pas l'empêcher.

XXXI. Vn vent qui souffle contre des nuages.

FUGAT ET FOVET.

Il les chasse & les maintient.

Vn bon Prince chasse les méchans, & protege les gens de bien.

XXXII. Des vents qui soufflent contre un vaisseau.

DUCUNT IN ALTUM.

Ils le poussent en haute mer.

Il y a des personnes que les persecutions avancent, en faisant connoistre leur merite.

XXXIII. Les vents qui élevent un vaisseau en agitant la mer, avec ces mots de Virgile.

AD SIDERA VOLVUNT.

Ils l'élevent jusques au Ciel.

Heureux ceux que les traverses de cette vie, & les mauvais traitements de la fortune approchent du Ciel.

XXXIV. Vn vent qui souffle contre une forest, ou il y a de grands & de petits arbres, & des buissons mêmes qui en sont ébranlez.

OMNES HAC TANGIMUR AURA.

Et tous en sont touchez.

Il n'y a dans le monde nulle condition exempte de vanité, les petits y sont sujets comme les grands, chacun à sa maniere.

XXXV. Vn vent qui souffle contre une giroüette.

MI CONSTANCIA, MI MUDANCA.

Je suis constant à changer.

XXXVI. Au dernier Carrousel du Roy, Monsieur Clement fit pour le Marquis de Beuvron, la Devise d'une giroüette entre deux vents, avec ces mots.

NO MUDO SE NO MUDAN.

Je ne change point s'ils ne changent

Cette Devise est une des plus ingenieuses qu'on ait fait.

XXXVII. Maurice Seve se servit des mêmes corps pour exprimer la fermeté de sa passion, pour celle qu'il nommoit Delie : il accompagna ces corps de ce vers imité d un vers de Petrarque.

MILLE REVOLTES NE M'ONT ENCOR BOUGE'.

Celuy de Petrarque y seroit plus propre.

NE PER MILLE RIVOLTE ANCOR SON MOSSO.

LA PLUYE,
LA ROSEE,
LA NEIGE,
LA GLACE
ET LA GRESLE.



I. Vne nuëe qui coule en pluye.

VOLUNTARIE REDDIT.

Sans contrainte elle rend, ce qu'elle a ramaſsé.

Pour une personne qui renonce volontairement à ses biens, ou qui en dispose sans peine en mourant.

II. Le Pere Gamberti pour exprimer la liberalité du Duc François de Modene, peignit en la ceremonie de ses funerailles une nuëe qui fondoit en pluye, avec ces mots,

POSCENTE NULLO.

Sans que nul le demande.

III. Vne nuëe qui coule en pluye.

CONGREGATA DISPERTIT.

Elle départ ce qu'elle a ramassé.

Pour une personne qui partage ses biens à ses enfans, ou à ses heritiers.

IV. Vne forte pluye qui tombe sur des bleds & qui les abbat

NE QUID NIMIS.

Rien de trop.

L'excez nuit en toutes choses.

V. Aux funerailles faites à Milan pour Philippe IV. Roy d'Espagne, on avoit

peint

une nuëe fondant en pluye, avec ces mots.

SE EXHAURIT EGENTI.

Elle s'épuise à faire du bien aux endroits qui en ont besoin.

Pour representer les aumônes & les liberalitez de ce Prince.

VI. Vne nuëe qui coule en pluye, avec ces mots de Job.

CONSUMITUR ET PERTRANSIT.

Elle passe & se dissout.

Pour la felicité de cette vie.

VII. Vne pluye qui tombe sur un champ.

UT GERMINET.

Pour le rendre fecond.

C'est ainsi que nos bonnes œuvres ont besoin du secours du Ciel.

VIII. Vne nuëe qui coule en pluye sur un jardin.

DIVES IN OMNES.

Riche pour tous.

La misericorde a des graces pour toutes sortes de personnes.

IX. L'Academie des Humoristes de Rome a pour Devise des vapeurs élevées de la mer qui retombent en pluye, & qui se philtrent tellement qu'elles ne sont ny ameres ny salées; le mot emprunté de Lurece est celuy-cy.

REDIT AGMINE DULCI.

Elle quitte ses amertumes.

Par là ils vouloient signifier que les exercices de l'Academie les perfectionneroient, en les subtilisant comme ces vapeurs.

X. Vne pluye qui tombe sur un verger

IDEM IMBER, FRUCTUS DISPAR.

La mesme pluye & les fruits differens.

XI. Vne Rosée.

DULCE REFRIGERIUM.

C'est un doux rafraichissement.

XII. La glace sur la paille dans une glaciere.

IN LEI M'ATTEMPO.

C'est ainsi que je me conserve.

C'est dans la retraite, dans la pauvreté volontaire, & dans la pratique de la mortification, que la vertu & l'innocence se conservent.

XIII. La gresle.

EX CALORE GELU.

C'est la chaleur qui me glace.

XIV. La neige qui tombe en floccons.

MIHI CANDOR AB ALTO.

Ma blancheur vient d'en haut.

C'est du Ciel que vient l'innocence.

XV. La neige.

ALBA SED FRIGIDA.

Blanche mais froide.

XVI. Vn champ couvert de neige.

HINC MESSIS UBERIOR.

La moisson en sera plus abondante.

XVII. La neige.

MEUS EST AB ORIGINE CANDOR.

Ma blancheur est de mon origine.

Pour la Conception immaculée de la Sainte Vierge.

XVIII. Le Soleil qui fait fondre la neige.

DECRESCIT QUO CÆTERA CRESCUNT.

Ce qui fait croistre tout le reste, la fait décroistre.

XIX. La neige sur de hautes montagnes.

IN ALTIS HABITAT.

Elle demeure dans les lieux les plus élevez.

L'innocence ne regne guere que dans les solitudes écartées.

XX. Vn champ couvert de neige.

LATUISSE JUVABIT.

Il luy sert d'estre ainsi caché.

Pour une personne qui se tient retirée pour étudier, & pour se perfectionner.

XXI. Vne boule de neige qui décend d'une montagne.

CRESCIT EUNDO.

Plus elle va, plus elle a de force.

XXII. Dans l'Academie des *Gelati* de Bologne, plusieurs Academiciens ont pris la neige & la glace pour leurs Devises. Le Cardinal Litta qui s'y nommmoit *l'Imperturbabile*, portoit la neige avec la masse de bois, avec laquelle on la bat pour la presser & la conserver plus longtemps, avec ces mots.

COMPRESSA SOLIDIOR.

Estant presée elle est plus solide.

C'est le caractere du stile de l'éloquence.

XXIII. André Mariani y portoit un de ces traisneaux qui vont sur la glace.

NON NISI PER GELIDUM.

Il faut qu'il gele bien, pour y pouvoir aller.

XXIV. Le Comte Albert Caprara, la neige qui tombe.

FIT CANDIDA GELU.

Le froid fait sa blancheur.

Vn temperament froid est d'un grand secours pour conserver l'innocence.

XXV. Le Colonel Angelo Cospi, un vaisseau sur la mer glaciale.

PERFICERE EST ANIMUS.

J'ay du courage assez, pour achever ma course.

XXVI. Berlingiero Gessi, un traisneau à aller sur la neige.

NUNC IRE VOLUPTAS.

C'est un plaisir d'aller de cette sorte.

XXVII. La terre couverte de neige.

OPERTA TUMESCIT.

Elle croist en se couvrant.

C'estoit la Devise du Cardinal François Barberin, qui se nommoit dans cette Academie Il Rinvigorito.

XXVIII. Floriano Malvezzi, avoit pour Devise une glaciere à conserver la neige, avec ces mots.

SIC VOS NON VOBIS.

Ce n'est pas pour vous que vous la conservez.

XXIX. Le Comte François Marie Santinelle, un champ labouré sur lequel tombe une neige épaisse.

HIS VEGETIOR.

Il en sera plus fertile.

XXX. Jean Turchi, une boule de neige, qui roule d'une montagne.

ACQUIRIT EUNDO.

Plus elle va plus elle croist.

XXXI. Le Comte Hypolite Bentivogli, une barque arrestée & prise dans la glace d'une riviere.

SISTUNT UT MARMORA.

Le marbre n'est pas si solide.

Il y a bien des personnes semblables à la glace, en certaines occasions il n'y a rien de si ferme, & en d'autres ils n'ont plus rien de cette fermeté.

XXXII. Paul Pierizzi, la neige sur des bleds.

GELIDA FOVET.

Toute froide qu'elle est elle échauffe la terre.

XXXIII. Le Comte Valerio Zani à qui cette Academie doit aujourd'huy toute sa gloire, par le soin qu'il a pris de publier les Eloges & les principaux Ouvrages de ses Academiciens; a pour Devise une fontaine, avec ces mots.

MOX FLUET.

Elle coulera bien-tost.

XXXIV. On a fait la Devise d'un avare, d'une fontaine glacée, avec ces mots.

GELIDA NON FLUIT.

Estant gelée elle ne coule pas.

XXXV. Des broüillards opposez au Soleil.

LUCI QUOS EXTULIT OBSTANT.

Ingrats vous nous cachez celuy qui vous éleve.

Contre les ingrats.

XXXVI. L'Academie des Auviati, une montagne chargée de neige, dont tous les chemins sont couverts, avec ces mots.

TENTANDA VIA EST.

Il faut s'y faire un chemin.

Cette Devise convient aux personnes qui sont les premieres à se frayer les chemins dans les sciences.

L'ARC



L'ARC-EN-CIEL.



I. Vn nuage ſur lequel paroiſt l'Arc-en-ciel.

UNDE INTONUIT.

D'ou partoient cy-devant, la foudre & les éclairs.

Pour la paix

II. Vn Arc-en-ciel avec le Soleil.

TE RADIANTE MICAT.

C'est à vos doux rayons qu'il doit tout son éclat.

Pour une personne qui doit ce qu'elle est à la protection d'un autre.

III. Vn Arc-en-ciel.

POST NUBILA ET IMBRES.

Apres la pluye & les broüillards.

Pour la paix.

IV. Vne nuë qui coule en pluye, & sur laquelle paroist l'Arc-en-ciel.

FULMINIBUS PRIUS EMICUIT.

Apres les éclairs & la foudre.

Enfin l'Astre du jour fait voir,
L'effet de son divin pouvoir :
L'orage impetueux commence a se resoudre,
Les vents sont en repos, & ce nuage épais ;
Qui brilloit des traits de la foudre,
Porte les marques de la paix.

Pour la paix.

V. Vn Arc-en-ciel.

PRÆMONET ET COMPESCIT.

Il presage la tempeste, & il l'a fait cesser.

Quand la ville de Naples apres une grande peste prit S. François Xavier pour Protecteur ; on peignit cette Devise, dans l'appareil que l'on fit pour cette solemnité, parce qu'on reconnoissoit que S. François Xavier avoit predit cette peste, & l'avoit enfin appaisée.

VI. Le College de Clermont, pour exprimer le caractere aimable de Monseigneur l'Archevêque, dont les soins pour son Diocese sont accompagnez de tant de douceur ; fit peindre un Arc-en-ciel, avec ces mots.

MONETQUE, PLACETQUE MONENDO.

Ses presages sont doux, ses avis agreables.

VII. Vn Arc-en-ciel, fait par le Soleil en son midy.

A MAGNO MAXIMA.

Plus il est élevé plus j'auray de grandeur.

C'est aupres des grands Princes, qu'on peut faire de grandes fortunes, & aupres des personnes puissantes ; comme le Soleil, qui est en son midy, fait de plus grands Arc-en-ciels que quand il se leve, ou quand il se couche.

VIII. L'Arc-en-ciel, qui d'un bout touche la terre, & de l'autre la mer, s'élevant d'ailleurs jusqu'au Ciel.

CÆLOQUE, SALOQUE, SOLOQUE.

Je m'étens sur la terre, au Ciel & sur la mer.

Pour l'immensité de Dieu.

IX. L'Arc-en-ciel sur une nuëe qui coule en pluye.

LUCET ET IN LUCTU.

Et jusque dans le dueil elle brille, elle éclaire.

Pour une veuve, ou pour une personne de naissance qui ayant quitté l'éclat du siecle, entre dans la Religion pour y faire penitence, & s'y rend en même temps illustre par ses vertus.

X. L'Arc-en-ciel avec le Soleil.

SOL PERCHE MI RIMIRI OGNUN MI AMMIRA.

Quand vous me regardez tout le monde m'admire.

Pour la Sainte Vierge qui dit dans son Cantique, que parce que Dieu a daigné la

regarder dans sa bassesse & dans son neant ; toutes les generations la beniront. Quia respexit humilitatem ancillæ suæ ; Ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes.

XI. Vn Arc-en-ciel.

NITET ATQUE SERENAT.

Il brille & rend la serenité.

Pour un Prince qui fait la paix, & qui en devient plus glorieux.

XII. Monsieur Clement fit pour la paix, une Devise de l'Arc-en-ciel, avec ces mots Emphatiques.

SOLIS OPUS.

C'est l'ouvrage du Soleil.

Cette Devise a trouvé des envieux qui l'ont censurée mal à propos, puisque l'Arc-en-ciel estant dés le commencement du monde le simbole de la paix, & le Roy n'ayant point depuis plus de vingt-ans d'autre Devise que le Soleil, on ne pouvoit pas exprimer d'une maniere plus heureuse la paix qu'il a donnée à toute l'Europe, lors qu'il s'en pouvoit rendre le maistre. L'application qu'on fait de cette Devise aux

Bastimens du Roy, n'a pas les nobles rapports qui se trouvent en celle-cy, ou le Soleil fait effectivement la paix du monde en formant l'Arc-en-ciel. Ce Meteore est une impression de ses lumieres, & un effet de ses regards les plus doux: mais non pas une espece d'edifice ny de bastiment. Il n'y a que les Signes du Zodiaque qui ayent eu le nom de maisons du Soleil, & c'est de ces maisons que Monsieur Quinaut s'est servi si ingenieusement, pour faire la Devise des Bastimens, sur les Jettons de cette année.

XIII. Monsieur Perrault de l'Academie Françoise, a fait pour le Roy une Devise de l'Arc-en-ciel, avec ce bout de vers.

TERRAS DEVINXIT OLYMPO.

Il a reconcilié le Ciel avec la terre.

Monsieur Felibien fait l'application de cette Devise, en disant que comme l'Arc-en-ciel est une assurance à la terre que le Ciel ne s'irritera plus contre-elle; ainsi la pieté de S. M. nous a mis à couvert de la colere du Ciel, apres nous avoir reconciliez avec luy, & en avoir attiré la paix sur nous.

XIV. Pour la Reine, on a fait une Devise de l'Arc-en-ciel, avec ces mots.

IN FÆDERA VENI.

Je viens pour apporter la paix.

Parce que son mariage avec le Roy, fut le nœud de la paix des Pyrenées.

XV. L'Arc-en-ciel.

TERROR AMORQUE.

Il sçait se faire craindre, & sçait se faire aimer.

Pour le Roy.

XVI. Catherine de Medicis Reine de France, portoit pour Devise l'Arc-en-ciel, avec ces mots Grecs.

ΦΩΣ ΦΕΡΕΙ ΗΔΕ ΓΑΛΗΝΗΝ.

Elle apporte la lumiere & la serenité.

XVII. L'Arc-en-ciel.

SOLIS AD ASPECTUM.

Aux regards du Soleil.

XVIII. L'Arc-en-ciel opposé au Soleil.

DE LOS TUYOS LOS MIOS.

De vos rayons naissent les miens.

XX. L'Arc-en-ciel.

STRINGIT HUMUM AMPLEXU.

Il embrasse la terre.

XX. L'Arc-en-ciel.

SPLENDIDE MENDAX.

Vne belle apparence.

XXI. Aresi a peint l'Arc-en-ciel, avec ces mots de l'Ecriture.

SPECIES EXHILARAT.

La vûe en est agreable.

XXII. Vn Academicien de Pistoye, avoit pour Devise le même corps, avec ces mots d'Ovide.

SI FUERINT NUBILA

Au milieu des broüillars.

Pour marquer l'esperance d'un temps heureux, dans la Pratique des Exercices Academiques.

XXIII. L'Arc-en-ciel.

NIHIL ISTE MINATUR.

Cet Arc est desarmé.

Pour la misericorde de Dieu, ou pour la Sainte Vierge qui est la Mere de misericorde.

XXIV.

XXIV. Le même corps.

IN FACCIA AL MIO BEL SOL M'E RISO IL PIANTO.

Mes larmes sont ma gloire aux yeux de mon Soleil.

Pour la conversion de Magdeleine.

XXV. L'Arc-en-ciel avec ces paroles de l'Ecriture.

CIRCUMDATA VARIETATE.

Belle d'une beauté diverse.

Pour l'Eglise.

XXVI. L'Arc-en-ciel.

SERENITATIS NUNCIA.

Je suis presage heureux de la serenité.

Pour une personne dont la presence apporte la paix & le repos.

XXVII. L'Arc-en-ciel opposé au Soleil.

EX ADVERSO DECOR OMNIS.

Son opposition fait toute sa beauté.

Pour une personne qui se rend illustre, en s'opposant aux desseins d'une autre.

XXVIII. Lucarini pour representer la Conception immaculée de la Sainte Vierge, a peint un Arc-en-ciel sur une nuë fort noire, avec ces mots.

EX NIGRA SED PURA.

Si elle est noire elle est pure.

XXIX. Le P. Juglaris aux funerailles du Duc de Savoye, pour representer les pacifications faites par ce Prince, peignit un Arc-en-ciel, avec ces mots.

CLARIOR PRÆEUNTE PROCELLA.

Quand il suit la tempeste, il en paroist plus clair.

XXX. L'Arc-en-ciel.

NON COLOR UNUS.

Il n'est pas d'une même couleur.

Pour un homme inconstant.

XXXI. On a fait de ce Meteore le simbole de la Trinité, en y joignant ces trois mots.

UNO LUMINE TRINUS.

D'une même lumiere il se fait trois couleur.

Le Tasse dit.

CON TRE LUMI IN VN LUME IDDIO RISPLENDE.

Pour dire qu'il y a trois personnes en une même nature.

XXXII. Aux funerailles de Charles Emmanuel Duc de Savoye, faites à Turin l'an 1675. pour representer l'humeur agreable de ce Prince, qui portoit la joye en tous les endroits ou il se trouvoit; on peignit un Arc-en-ciel sur les fleurs, avec ces mots.

QUA CUBAT EXHILARAT.

Par tout le suit la joye.

XXXIII. Le Pere Gamberti accompagne l'Arc-en-ciel de ces mots.

COMMENDAT GRATIA DUPLEX.

Vne double beauté le rend recõmendable.

Parce qu'il réjoüit la vûe & fait la fecondité de la terre.

XXXIV. L'Arc-en-ciel.

COMPRIMIT IRAS.

Il appaise le Ciel.

Pour la Priere.

XXXV. L'Arc-en-ciel, avec ces mots de Claudien.

REDEUNT IN CLAUSTRA PROCELLÆ.

Les vents & les tempestes cessent.

XXXVI. L'Arc-en-ciel, avec ces mots d'Ovide.

NULLUS AB ARTE DECOR.

L'Art ne fait rien à ma beauté.

Pour une beauté naturelle.

XXXVII. L'Arc-en-ciel.

MUTUATA LUCE.

Tout cet éclat trompeur, est éclat emprunté.

Pour une personne qui se glorifie, & se pare des avantages des autres.

XXXVIII. Monsieur Charpentier, pour les Jettons des parties Casuelles, à peint l'Arc-en-ciel, avec ces mots.

PACTA SALUS.

L'assurance du salut.

Il fait allusion au signe que Dieu donna de sa reconciliation apres le deluge, & au moyen que le Roy donne de conserver les Charges, en payant le droit annuel.

XXXIX. Monsieur Quinaut de l'Academie Françoise, a fait pour Madame la Duchesse Regente de Savoye, une Devise dont le corps est l'Arc-en-ciel, avec ces mots.

INTER NUBILA FULGET.

Il brille au milieu des nuages.

Dans un temps de pluye l'Arc-en-ciel brille sur des nuages épais ; ainsi son Altesse Royale fait éclater sa Regence au milieu de ce que son deüil a de lugubre.

MADRIGAL.

Les horreurs d'un funeste orage,
Ont troublé l'heureux cours dun Astre lumineux :
Mais j'ay sa lumiere en partage,
Et dans le plus sombre nuage
Je brille de l'éclat des plus beaux de ses feux.

XL. Pour Madame la Princesse de Carignan, on a representé sur des Jettons des broüillards, avec un Arc-en-ciel & ces mots.

INFESTANT LUCEM NON FUNESTANT.

Ils troublent la lumiere & ne l'éteignent pas.

Pour les adversitez dont une ame genereuse est affligée, sans en estre accablée.

XLI. Le Soleil qui attire des vapeurs qui coulent en rosée, avec un Arc-en-ciel.

UT IRRIGET IMBRE BENIGNO.

Pour en faire une douce pluye.

Si le Roy exige des ses sujets des subsides, il les fait servir au bien de l'Estat & au repos de ses peuples.

XLII. Daniel Niger Cordelier Polonnois, dediant au Cardinal Henry Caëtan des Theses de Theologie, les accompagna de Devises qui expliquoient les divers effets du Sacrement de l'Eucharistie; entre ces Devises est celle d'un Arc-en-ciel, avec ces mots.

SERENITATEM ADFERT.

Il amene la serenité.

Le titre de ces Theses estoit. Sacrosancti & adorandi Eucharistiæ Sacramenti veritates aureæ Symbolis circumornatæ.



LES OISEAUX.

LES AIGLES.



I. Vn Aigle qui conſidere ſon aiglon, lorſqu'il commence à regarder le Soleil.

LÆTATUR GENUISSE PAREM.

Elle ſe réjoüit d'avoir fait ſon ſemblable.

Pour une mere qui a de la joye de voir ſa fille prendre les mêmes inclinations pour la pieté & pour la vertu, qu'elle même a depuis long-temps.

II. Vn Aiglon.

CRESCENS IN FULMINA.

Il croist pour porter un jour la foudre.

Pour le Fils d'un Grand Maistre de l'Artillerie.

III. Vn Aigle volant vers le Soleil.

NO PUEDO MAS, NI QUIERO MENOS.

Je ne puis d'avantage, & je ne veux pas moins.

Pour un desir violent de se faire connoistre de son Prince.

IV. Vn Aigle regardant le Soleil.

Y NO MAS.

Et rien plus.

Pour un Contemplatif qui ne desire que Dieu seul.

V. Vn Aiglon volant vers le Soleil.

FATIS CONFISUS AVORUM.

Il suit de ses Ayeux, les belles destinées.

Pour un Prince de la Maison de Lorraine.

VI. Le même.

PATRIOS SEQUITUR AUSUS

Cette Devise dit la même chose que la precedente.

VII. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

MIRATUR ET AUDET.

Son admiration l'a rendu plus hardi.

VIII. Vn Aigle dans les airs au milieu des éclairs.

NEC FULGURA TERRENT.

Il ne craint point ces feux.

IX. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

NON INFERIORA SECUTUS.

Il ne s'attache pas au moins considerable.

X. Vn Aigle qui lâche sa Proye, pour contempler le Soleil.

GLORIA ME NON PRÆDA TRAHIT.

J'aime la gloire, & non pas l'interest.

XI. Vn Aigle qui vole vers le Soleil.

CÆLOS DESPECTA TELLURE PETIT.

Elle cherche le Ciel, & méprise la terre.

Pour une ame Sainte.

XII. Vn Aiglon au milieu des foudres & des éclairs.

AUDENTIOR.

Il en est plus hardi.

Pour un courage intrepide.

XIII. Vn Aigle qui chasse ses petits hors de son aire.

ALIAS JAM QUÆRITE TERRAS.

Allez chercher d'autres pays.

XIV. Vn Aigle qui chasse un Epervier.

VIX CONSPECTA.

Dés le moment qu'elle est vûe.

Pour un Conquerant qui na qu'a paroistre pour donner la fuitte à ses ennemis.

XV. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

REGIA SUSTINET ALES.

L'oiseau Royal en soûtient tout l'éclat.

XVI. Vn Aigle qui partage sa proye à ses petits.

ALIIS PARS MAXIMA.

La part la plus grande est pour les autres.

XVII. Vn Aigle avec des Aiglons.

EDUCAT ET TUETUR.

Elle les éleve & les défend.

Pour la Regence de la feu Reine.

XVIII. Vn Aigle avec ses petits.

AD VOLANDUM PROVOCAT.

Elle les presse de voler.

XIX. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

IN SOLEM INTENDIT.

C'est le Soleil seul qu'elle cherche.

XX. Vn Aiglon qui regarde le Soleil.

PATERNÆ VIRTUTIS MEMOR.

Suivant de ses Ayeux l'exemple vertueux.

XXI. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

AL PIU GRANDE MI AFFISSO.

Je m'attache au plus grand.

Pour un Courtisan qui ne fait sa cour qu'au Roy.

XXII. Des Aiglons qui regardent le Soleil.

INSTAR PATRIS AMANT.

Ils l'aiment tous comme leur Pere.

Pour les enfans d'un Magistrat attaché au service du Roy.

XXIII. Vn Aigle qui porte un foudre, & qui regarde le Soleil.

SOLI DEVOTA JOVIQUE.

Pour un Magistrat fidele à Dieu & au Roy.

XXIV. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

HINC FORTIOR IBIT IN HOSTEM.

Apres il combatra plus vigoureusement.

XXV. Vn Aigle au dessus de plusieurs autres oiseaux.

PRÆVERTITUR OMNES.

Elle va au de-là de tous les autres.

Pour un esprit eminent.

XXVI. Vn Aigle qui mene un jeune Aiglon.

VIRTUTEM EX ME.

Apprenez à me suivre, imitez ma vigueur.

C'est un Pere qui se propose pour exemple à ses enfans

XXVII. Vn Aigle au milieu des foudres & des éclairs.

TUTA MAJESTAS.

Ma dignité me met au dessus de ces foudres.

XXVIII. Vn Aigle au dessus des nuës.

FRUSTRA TERREBERE NIMBIS.

En vain ces mauvais temps voudroient me faire peur.

XXIX. Vn Aigle avec un Aiglon.

EDUCAT UNUM.

Elle en éleve un.

Pour l'éducation d'un fils aîné, dont on prend plus de soin que des autres.

XXX. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

DEL SOL LOS RAYOS GOZA.

Il joüit des rayons de cette Astre brillant.

Pour un Saint qui est dans la gloire.

XXXI. Vn Aigle qui porte un foudre, & qui regarde le Soleil.

UTROQUE POTENS.

Egalement puissant & de l'un & de l'autre.

C'est à dire en l'action representée par le foudre, & en la contemplation.

XXXII. L'illustre Maison de Capoüe à Naples, a pour Devise un Aigle avec ces mots.

NEGLIGIT IMA.

Elle méprise tout ce qu'il y a de bas.

XXXIII. Quand Monsieur l'Abbé Pelot soûtint des Theses de Philosophie au College de Harcourt, on luy fit une Devise d'un Aiglon qui regardoit le Soleil, à l'exemple d'un grand Aigle, avec ces mots.

MONSTRATUM SECTATUR ITER.

Il suit le chemin qu'on luy a montré.

Et l'on expliqua cette Devise par de beaux vers latins, à la loüange de cet Abbé & de Monsieur son Pere, Premier President au Parlement de Normandie.

XXXIV. Des Aiglons qui regardent le Soleil.

CRESCUNT VIRES ANIMIQUE VIDENDO.

C'est en le regardant qu'ils reprennent leurs forces.

Pour la vigueur que font paroistre nos soldats, à la presence de sa Majesté.

XXXV. Les Marescotti de Bologne, ont un Aigle qui regarde le Soleil.

SANS DOUTER.

Pour une vive foy.

XXXVI. Les Morandi là même, un Aigle qui regarde le Soleil.

VICISSIM.

L'un à l'autre.

XXXVII. Les Estoards en Dauphiné, un Aigle entre les broüillards.

DABIT VIAM.

Elle se fera passage.

XXXVIII. Messire Denis de Salvaing de Boissieu, Premier President de la Chambre des Comptes de Dauphiné, dont les Armoiries sont de l'Empire à la Bordure de France; a pour Devise un Aigle.

REGI DEVOTA JOVIQUE.

A Dieu & au Roy.

XXXXI. La Maison de la Poype en la même Province & en Bresse, un Aigle.

NEC TEMERE NEC TIMIDE.

Ny timidement ny temerairement.

XL. Vn Aigle regardant le Soleil.

QUIEN LO MIRA NO TIME EL DIA.

Qui le regarde ne craint point le jour.

Qui regarde Dieu en ses actions, ne craint pas qu'elles paroissent.

XLI. Vn Aigle en l'air & des flêches tirées.

HAUD ULLÆ POTUERE.

Elles n'ont pû l'atteindre.

Pour une personne au dessus de la calomnie.

XLII. Vn Aigle faisant son aire sur une haute montagne.

IN ARDUIS.

Dans les lieux les plus hauts, & les plus difficiles.

Pour une personne qui a du cœur & de l'ambition.

XLIII. Vn Aigle montant en l'air.

LA DROITE VOYE.

C'est la Devise de la Maison de Mont-chenu, en Dauphiné.

XLIV.

XLIV. Vn grand Aigle dans son aire ou il étend les aîles.

PENNÆ NIDO MAJORES.

Il a les aîles plus étendues que son nid.

Cette Devise a esté faite pour le Connestable de Lesdiguieres, qui d'une fortune mediocre, parvint à la premiere dignité de la Couronne.

XLV. Quand Marguerite d'Austriche mariée à Philippe III. Roy d'Espagne, passa par Alexandrie pour aller trouver son mary; on peignit sur un des Arcs de triomphe qu'on dressa pour sa reception, l'an 1599. un Aigle qui regardoit le Soleil, avec ces mots.

VIVO EX LUMINE.

Je vis de sa lumiere.

XLVI. Anne de Rohan, Princesse de Guimené, avoit pour Devise un Aigle avec ses Aiglons, & ces mots.

SPES DURAT AVORUM.

L'esperãce de nos Ayeux nous reste encore.

XLVII. La Maison d'Altvillars ou Arvillars en Dauphiné, un Aigle.

NUBE ALTIUS.

Au dessus des nuës.

XLVIII. Jean Baptiste d'Azzia Marquis de la Terze, un Aigle combattant contre un serpent.

SEMPER ARDENTIUS.

Toûjours plus ardamment.

Pour une personne qui ne se lasse point dans ses entreprises.

XLIX. Le Comte Clement Pietra, un Aigle qui brûle ses aîles au Soleil.

AUDE ALIQUID DIGNUM.

Il faut oser quelque chose de grand.

L. Sigismond Roy de Pologne, a dans ses medailles pour Devise un Aigle, avec ces mots

JOVI SACER.

Sacré à Jupiter.

LI. Vn Aigle qui va vers le Soleil.

NEC OCYUS NEC ALTIUS.

Ny plus viste, ny plus haut.

Pour un esprit facile & élevé.

LII. Vn Aigle.

PER SUPREMA PER IMA.

Par tout également je fais voir qui je suis.

LIII. Vn Aigle regardant le Soleil, avec ce vers de Petrarque.

E QUANTO IL MIRO PIU TANTO PIU LUCE.

Plus je le vois plus j'aime sa lumiere.

LIV. Vn Aigle au milieu des foudres & des éclairs.

NI MATARME, NI SPANTARME.

Ils ne peuvent me nuire, & bien moins m'étonner.

Pour un courage intrepide.

LV. Vn Aigle sur un ecueil fort élevé au milieu de la mer.

REQUIES TUTISSIMA.

Mon repos est plus seur dans ces lieux écartez.

Pour un solitaire éloigné du commerce du monde.

LVI. Vn jeune Aiglon à qui la plume cōmence seulement, voulant sortir de son aire pour suivre son Pere qui vole.

QUIS MIHI DET PENNAS?

Qui me donnera des aîles.

C'est le souhait d'une ame qui desire de s'élever à Dieu.

LVII. Vn Aigle qui combat avec un dragon.

DONEC PERIMAT.

Jusqu'à ce qu'il le tuë.

Pour un combat à outrance.

LVIII. Vn Aigle au milieu des foudres.

NON JUS HABUERE NOCENDI.

Ils n'ont pû luy nuire.

Pour les tentations de S. Antoine, ou de quelque autre Saint.

LIX. Vn Aigle.

DEO ET CÆSARI.

A Dieu & à Cesar.

Pour un Gentil-homme qui fait profession de servir Dieu & son Prince.

LXI. Vn Aigle qui tient ses petits sous ses aîles.

DONEC ADOLEVERINT.

Jusqu'à ce qu'ils soient grands.

Pour des enfans en tutele.

LXI. Vn Aigle, avec ces mots de Job.

DE LONGE OCULI EJUS PROSPICIUNT.

Ses yeux decouvrent de loin.

LXII. Vn Aigle qui diſtribuë ſa proye à ſes petits.

NON SIBI PROVIDA SOLI.

Ses ſoins s'étendent à d'autres.

LXIII. Vn Aigle ſuivie d'une troupe d'oiſeaux, qui crient apres elle.

QUAS EGO!

Si je vais à vous.

LXIV. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

ARDET ET ASPICIT UNUM.

C'eſt pour luy ſeul qu'il a des yeux & de l'ardeur.

LXV. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

OVE L'OPRA NON PUO, GIUNGA IL DESIO.

J'y porte mes deſirs ſi je ny puis aller.

LXVI. Au grand Carrouſel du Roy, Monſieur le Duc de Navailles porta un Aigle qui regardoit le Soleil, avec ces mots.

PROBASTI.

Vous m'avez éprouvé.

Cette Deviſe faiſoit alluſion au Roy, dont le Soleil eſt la Deviſe.

LXVII. Le Marquis de Villequier, un Aigle avec ces mots.

UNI MILITAT ASTRO.

Vn Astre seul attire ses regards.

LXVIII. Loüis de Gonzague, Marquis de Castillon & de Solferino, un Aigle qui regarde le Soleil.

PURCHE NE GODAN GLI OCCHI ARDAN LE PIUME.

Que ses plumes se brûlent pourvû que les yeux en joüissent.

Cette Devise a esté souvent imitée. Au Carrousel du Roy, le Marquis de Turi ne fit que changer le vers Italien en ces mots Espagnols.

GOSSEN LA VISTA, QUEMEN LAS PLUMAS.

LXIX. En la ceremonie que fit la ville de Palerme, l'an 1664. pour Sainte Rosalie qui l'avoit delivrée de la peste; parurēt plusieurs Devises de l'Aigle, parce que l'Aigle est l'armoirie de la Ville. Il y en avoit trois ou quatre avec les paroles du Livre de Job, ou il est parlé de l'Aigle.

IN ARDUIS PONIT NIDUM SUUM.

C'est aux lieux élevez qu'elle se fait son aire.

Parce que cette Sainte fit sa retraite sur une montagne.

LXX. L'Aigle sur un rocher.

IN PETRIS MANET.

Dans les rochers elle fait sa demeure.

LXXI. La même.

IN PRÆRUPTIS SILICIBUS COMMORATUR.

Dans les lieux écartez elle fait sa demeure.

LXXII. L'Aigle.

UBICUNQVE CADAVER FUERIT STATIM ADEST.

Elle est dabord ou l'on voit des cadavres.

Pour la peste de Palerme.

LXXIII. Vn Aigle avec ses petits, sur lesquels elle étend ses aîles.

SIT VOS SERVARE TRIUMPHUS.

Ma gloire est de vous conserver.

LXXIV. Trois Aigles qui mangent des lievres pour se guerir de leurs maladies, avec ces mots de Claudien.

ASTRINGIT SUA QUAMQUE SALUS.

Chacune pense à son salut.

LXXV. Plusieurs Aigles regardant le Soleil, avec ces mots de Virgile.

OMNES AMOR UNUS HABET.

Tous ont un même objet de leurs empressemens.

LXXVI. Des Aiglons sous les aîles de leurs mere.

SUB UMBRA ALARUM TUARUM.

Sous l'ombre de vos aîles.

LXXVII. Vn Aigle qui se renouvelle.

IN IDIPSUM.

En son premier estat.

LXXVIII. L'Aigle qui regarde le Soleil.

VIRES HINC ATQUE DECUS.

J'en prends un autre éclat, & des forces nouvelles.

LXXIX. Vn jeune Aiglon qui suit un grand Aigle, avec ces mots de Virgile.

SEQUOR ET QUA DUXERIS ADSUM.

Je vous suivray par tout, ou vous voudrez aller.

LXXX.

LXXX. Aux Jouſtes faites à Sienne l'an 1602. un Cavalier porta un Aigle au deſſus des nuës, avec ces mots.

PURIORE FRUITUR COELO.

Il trouve un Ciel plus clair & plus ſerein.

LXXXI. Vn Aigle ſous des broüillars, attendant que le Soleil paroiſſe.

SATIABOR CUM APPARUERIT.

D'abord qu'il paroiſtra je ſeray ſatisfait.

Pour un ame qui attend que Dieu ſe communique à elle.

LXXXII. Monſieur Chappelain de l'Academie Françoiſe, un Aigle qui s'éleve dans les airs.

VIAMQUE AFFECTAT OLYMPO.

Il cherche à s'élever juſqu'au plus haut du Ciel.

LXXXIII. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

NON TERRET FULGOR.

Son éclat ne l'éblouït pas.

LXXXIV. Des Aiglons qui regardent le Soleil.

DEGENERES LUX ARGUIT.

Sa lumiere fait voir tous ceux qui degenerent.

LXXXV. Vn Aiglon qui suit un grand Aigle.

PATRE VIAM MONSTRANTE.

Il suit les traces de son Pere.

LXXXVI. Maximilien de Bethune, Duc de Sully, Grand Maistre de l'Artillerie, un Aigle qui porte un foudre.

QUO JUSSA JOVIS.

Ou le grand Jupiter veut que j'aille pour luy.

Cette admirable Devise estoit de l'invention de Robert Estienne.

LXXXVII. Vn Aigle regardant le Soleil.

SOLIS JUBAR UNICA PERFERT.

Seule elle peut souffrir tout léclat du Soleil.

On applique à la Sainte Vierge cette Devise.

LXXXVIII. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

OCULO IRRETORTO.

D'un œil fort & hardi.

LXXXIX. Vn Aigle sur un écueil fort élevé.

TUTO SUBLIMIUS HÆRET.

Elle est en assurance estant plus élevée.

XC. Vn Aigle qui presente ses petits au Soleil.

EX LUCE GENUS.

A la lumiere on voit leur origine.

XCI. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

SOLA CAPAX SOLIS.

Seule elle peut souffrir cette vive lumiere.

XCII. Vn Aigle qui regarde le Soleil, avec ces mots du Pseaume 122.

AD TE LEVAVI OCULOS.

A vous seul j'éleve mes yeux.

XCIII. La feu Reine avoit pour Devise un Aigle qui étend ses aîles sur deux Ai-

glons en action de se défendre, avec ces mots.

ET NOS ET NOSTRA TUEMUR.

Nous sçavons nous défendre, & nous & nos petits.

Pour les guerres de la Regence.

XCIV. Irene Castriot Princesse de Bisignan, un Aigle qui regarde le Soleil.

CHE MI PUO FAR DI VERA GLORIA LIETA.

Luy seul fait mon bon-heur, & luy seul fait ma gloire.

C'estoit de son époux qu'elle parloit, & une ame Sainte peut le dire de Dieu.

XCV. Philibert second Duc de Savoye, un Aigle au milieu des tempestes.

PRÆSTANTIOR ANIMUS.

J'en fais voir plus de cœur.

XCVI. Charles dernier Duc de Gueldres, un Aigle élevé dans les airs.

ALTIORA PETO.

Je prens plaisir à m'élever en haut.

XCVII. François Gonzague Cardinal, ayant preferé l'estat Ecclesiastique, à l'estat Militaire; prit pour Devise un Aigle sur un tas de branches d'Olive.

BELLA GERANT ALIJ.

Que les autres fassent la guerre.

XCVIII. La Maison de Coligny qui a un Aigle pour Armoiries, a pour Devise un Aigle qui regarde le Soleil, avec ses Aiglons & ces mots.

JE LES EPROUVE TOUS.

XCIX. La Maison de Mont-mayeur en Savoye, un Aigle.

VNGUIBUS ET ROSTRO.

Et de bec & de griffes.

C'est aussi la Devise de la ville d'Avignon, qui a des Gerfauts pour support de ses Armoiries.

C. Vne branche de la Maison des Palavicins d'Italie, un Aigle qui regarde le Soleil.

SERVIR Y AGUARDAR.

Je suis né pour le voir & né pour le servir.



CI. Vn Aigle qui éleve en l'air une tortüe, pour casser son écaille en la laissant tomber sur un rocher.

ELEVAT UT ALLIDAT.

c'est pour la froisser qu'elle l'éleve.

Pour les élevations de la fortune, qui sont souvent les occasions de grandes chûtes.

CII. Monsieur Charpentier de l'Academie Françoise, pour exprimer le succez qu'ont eu nos vaisseaux sur les Corsaires Turcs, à peint un Aigle qui plane dans les airs, avec ces mots.

TOUT ME FUIT, OU ME CRAINT.

Ce qui exprime heureusement les forces que le Roy a sur la mer.

CIII. Vn Aigle suivi de quantité d'autres oiseaux qui ne sçauroient l'atteindre.

SEQUVNTUR NON ASSEQUVNTUR.

Ils le suivent toûjours, & ne sçauroient l'atteindre.

Pour un homme qui a beaucoup d'imitateurs, & dont on ne sçauroit égaler les vertus ny le merite.

CIV. Vn Aigle avec ses petits qui regardent le Soleil.

MEI NON DEGENERANT.

Les miens ne degenerent point.

CV. Vn Aigle étendant une seule aîle.

NON SUFFICIT UNA.

Vne seule ne suffit pas.

Quand il n'y a que l'esprit qui s'éleve à Dieu, la pieté n'est pas sincere, il faut y joindre le cœur.

CVI. Vn Aigle en l'air & qui regarde en bas.

DE LONGE PROSPICIT.

Elle découvre de loin.

Pour une personne qui prevoit l'avenir.

CVII. Vn Aigle qui muë rompant son bec contre un rocher.

HÆC DAMNA JUVABUNT.

Le mal qu'elle se fait est la source d'un bien.

Pour une ame Sainte, qui mortifie son corps par des austeritez.

VII. Vn Aigle qui sort de muë.

RENOVATA JUVENTUS.

Sa jeunesse est renouvellée.

CVIII. Vn Aigle precipitant un faux Aiglon.

HÆREDEM NEGAT ESSE SUUM.

Il ne veut point le reconnoistre.

Pour un Pere qui désavoüe son Fils.

CIX. Vn Aigle sur son aire.

PAR ÆDIBUS HOSPES.

L'hoste est égal à la demeure.

Cette Devise est accompagnée de ce distique moral.

ÆQUALES NIDO PENNÆ, PAR ÆDIBUS HOSPES.
FORTUNA MAJOR NEC MINOR ESTO TUA.

Ces

Ces deux Devises sont du Pere l'Abbé.

CX. Pour combattre la Devise de Charles Quint, des deux colonnes d'Hercule avec le mot *plus outre*, & celle de la ville de Besançon, d'un Aigle tenant ces deux colomnes, avec le mot UTINAM; on peignit un Aigle attaché à ces deux colonnes, avec ces mots.

NON ULTRA METAS.

Vous ne passerez pas ces bornes.

Le mot a plus de grace en latin, parce qu'il fait allusion au siege de Mets, ou Monsieur de Guise arresta les succez de Charles Quint.

CXI. Charles Emmanuel Duc de Savoye, allant épouser à Sarragosse Catherine d'Austriche Infante d Espagne, & petite fille de Charles Quint; prit pour Devise dans le Carrousel qui fut fait pour ses nopces, un Aigle qui regarde le Soleil, avec ces mots.

NON DEGENERO.

Je ne degenere pas.

Pour dire qu'il pretendoit soûtenir la reputation de ses Ancestres.

CXII. En la solemnité de la Beatification de Saint François de Sales faite à Turin ; le Pere Jean Baptiste Ferrari, pour marquer que ce Saint avoit enseigné l'Art d'aimer Dieu en son Livre de l'Amour Divin, & qu'en composant ce livre il avoit luy-même aimé Dieu de tout son cœur : peignit un Aigle qui montroit le Soleil à ses Aiglons, avec ces mots.

MENTRE IL MOSTRO LO GODO.

Mes yeux en sont remplis quand je le montre aux autres.

CXIII. Vn Aigle au dessus des nuës.

ULTRA NUBILA.

Au de-là des nuages.

CXIV. Le Comte Landrian, dont l'Armoirie estoit un Aigle, ayant épousé une fille du Duc d'Urbin de la Maison Della Rouere, dont l'Armoirie estoit un chêne ; se fit une Devise d'une Aigle perché sur un chêne, avec ces mots.

REQUIES TUTISSIMA.

C'est icy que je trouve un repos assuré.

CXV. Pour le Mariage de Marie de Medicis, on peignit un Aigle qui regardoit le Soleil.

SOLA SUI FERT LUMINA SOLIS.

Qu'elle autre eut pû si bien en soûtenir l'éclat?

CXVI. Vn Aigle qui precipite de faux Aiglons.

COMO A BASTARDOS LOS ECHO.

Je les chasse comme batards.

Alonso de Ledesma, a fait cette Devise pour la chûte des Anges rebelles, precipitez du Ciel dans les enfers.

XVII. Sur un Jetton de l'an 1645. il y a un jeune Aiglon avec sa mere regardant le Soleil, & ces mots.

MATRE PIA MONSTRANTE COLET.

Sur les exemples de sa mere.

Cette Devise fut faite pour la pieté du Roy sous la Regence de sa mere.

CXVIII. Vn Aigle.

AMICA NUMINIS ET LUMINIS.

Elle aime la lumiere, & de servir son Dieu.

Pour un homme sçavant & devot.

CXIX. Vn Aigle.

AD FULMINA NASCOR.

Je nais pour porter la foudre.

Pour le fils d'un Grand Maistre de l'Artillerie.

CXX. Dom Constantin Caëtan Benedictin, Doyen de la Congregation du Mont-cassin, un Aigle qui se plonge dans l'eau.

DONEC RENOVER.

Pour me renouveller.

C'est ainsi qu'une ame se renouvelle dans les eaux de la Penitence, comme dans un second Baptême.

CXXI. Monsieur des Cartes avoit pour Devise un Aigle dans les airs, les aîles étendües, avec ce mot seul.

MOVENDO.

En les remuant.

Pour dire qu'a force de travail & d'application, il s'élevoit & penetroit plus avant dans la connoissance des choses naturelles.

CXXII. Vn Aigle qui nourrit ses petits.

OFFICIOSA SUIS.

Obligeante aux siens.

CXXIII. Vn Aigle qui étend ses aîles sur ses petits.

TEGIT VIRTUTE MINORES.

Je défens mes petits avec force & vigueur.

Pour une Reine Regente.

CXXIV. Sur un Jetton de 1585. est un Aigle qui éprouve ses petits aux rayons du Soleil, & qui en precipite deux.

DEGENERES SOL ARGUIT.

On distingue au Soleil ceux qu'il n'approuve pas.

Cette Devise fut faite pour la Ligue.

CXXV. Vn Aigle qui éleve une tortüe pour l'écraser.

SIC CONTERET UNDIQUE TUTOS.

Il les écrasera malgré tant de défenses.

Pour le siege de la Rochelle.

CXXVI. Ferdinand de Gonzague, Viceroy de Sicile l'an 1538. avoit pour Devise un Aigle qui prenoit l'essor pour passer la mer.

VIVO O MORTO.

Vif ou mort.

CXXVII. Le Prince Eugene de Savoye, un Aigle regardant le Soleil.

NATUS AD SUBLIMIA.

Né pour les grandes choses.

CXXVIII. Le Prince Doria en un Tournoy fait à Naples, un Aigle.

MI CONSACRO DIVOTA A MIGLIOR JOVE.

Je sers un meilleur Jupiter.

CXXIX. Marin Caracciolo, fils du Prince de la Torella, y porta un Aigle regardant le Soleil.

E DI CIO VIVO, E D'ALTRO MI CAL POCO.

En vivant pour luy seul je méprise le reste.

CXXX. Aux Nopces du Duc de Neubourg, Philippe Guillaume de la Maison Palatine, avec Anne Catherine Constance, fille de Sigismond III. & sœur d'Uladislas IV. Roy de Pologne; on fit plusieurs Devises du Lion de l'époux, & de l'Aigle de l'épouse. Pour le Lion, *fortes creantur fortibus*, pour l'Aigle.

NEC IMBELLES PROGENERANT.

Il n'en peut rien naître qui ne soit genereux.

CXXXI. Vn Lion avec un Lionceau *rugitu excitat*, & un Aigle avec son Aiglon.

AD SOLEM PROBAT.

Elle l'éprouve au Soleil.

CXXXII. Vn Lion que rien n'arreste ; l'Aigle qui vole au dessus d'une montagne.

CELSA PETIT.

Elle cherche les lieux élevez.

CXXXIII. En l'Appareil funebre que la ville de Vigeve dans le Milanois, fit l'an 1612. à Marguerite d'Austriche Reine d'Espagne, estoient plusieurs Devises de l'Aigle, un Aigle qui fendoit les airs, & perçoit les nües pour aller voir le Soleil que des broüillards cachoient.

MIHI FRUSTRA.

En vain pour moy.

Rien ne peut dérober Dieu, à une ame qui l'aime bien.

CXXXIV. Vn Aigle qui passant les nües s'éleve au Ciel.

UBIQUE REGNATURA.

Je regne également au Ciel & sur la terre.

CXXXV. Vn Aigle montant au Ciel.

HUMILIA DESERIT.

Elle quitte les choses basses.

CXXXVI Vn Aigle qui regarde le Soleil.

IMMOTA RESPICIT.

Elle le voit tranquillement.

CXXXVII. Vn Aigle qui couvre ses petits.

PROTEGIT.

C'est ainsi qu'elle les protege.

CXXXVIII. Vn Aigle dont tombent les plumes.

INNOVATUR.

Elle se renouvelle.

CXXXIX. Vn Aigle qui excite ses petits à voler.

TE DUCE.

Sous vostre conduite.

CXL. Vn Aigle qui tuë un serpent.

NOXIA TOLLIT.

Elle oste les choses nuisibles.

CXLI.

XLI. A la Cononisation de S. Charles à Milan, parurent quelques Aigles en Devises ; un Aigle qui sort d'un Bucher d'Apotheose, & prend son vol vers le Ciel.

INTER PONET SIDERA NIDUM.

Il va se loger dans le Ciel.

XLII. Vn Aigle qui regarde le Soleil

JAM PROPIUS.

Maintenant de plus pres

XLIII. Des Aiglons qui regardent le Soleil.

TUTTI ARDITI, TUTTI FIDI.

Et hardis & fideles.

XLIV. Aux Nopces de Cosme de Medicis, & de Marie Magdelene Archiduchesse d'Austriche : la Devise de la quadrille jaune des Siennois, estoit un Aigle.

VIRTUTE NON VI.

Par ma vertu sans aucune contrainte.

L'Aigle doit à sa vertu l'Empire des airs.

XLV. La Quadrille noire, un Aigle les aisles estenduës.

MAJORA SUPERSUNT.

J'ay de plus grandes choses à faire.

XLVI. L'an 1599. la Ville de Milan reçeut solemnellement Marguerite d'Austriche, Reine d'Espagne, & entre les Devises de l'appareil, estoit l'Aigle celeste qui regarde le Midy, avec ces mots.

FIXA RESPICIT AUSTRUM.

Son regard toûjours fixe est là bien attaché.

Pour dire que l'Empire regardoit uniquement la Maison d'Austriche.

XLVII. Vn Aigle volante.

SOLI FULMINI CEDIT.

Au seul foudre elle cede.

XLVIII. L'Aigle.

NUNQUAM OTIOSA.

Jamais oisive, & toûjours agissante.

XLIX. Un Aigle avec ſes Aiglons.

RECIPIT, EDUCAT, BENIGNE TUETUR.

Elle en prend ſoin & les deffend.

L. Des Aigles qui volent au delà des Colomnes d'Hercule.

PLUS OUTRE.

LI. Vn Aigle qui regarde le Soleil

FACIE AD FACIEM.

Face à face.

LII. Vn Aigle au milieu des foudres.

NON TANGOR ETIAM DUM TANGOR.

Ie n'en ſuis pas atteint, lors meſme qu'ils me touchent.

Pour une perſonne que les afflictions ne touchent point.

LIII. Vn Aigle entre les branches d'un cheſne.

DEFENDO ET DEFENDOR.

Ie le défens, & j'en ſuis defendu.

LIV. Vn Aigle eſtendant les deux aiſles.

QUOD FERO ME PERFERT.

Ce que je porte me porte.

LV. Des Aiglons qui suivent leur mere.

EXEMPLA TRAHVNT.

Ses exemples les attirent.

LVI. Pour S. François de Borgia, qui fut Maistre des Novices; on a peint le mesme corps, avec ces mots.

DUX AD ASTRA NOVITIIS.

Il leur montre à chercher le Ciel.

LVII. Plusieurs jeunes Seigneurs estant entrez dans la Compagnie, à son exemple, on peignit le mesme Corps, avec ces mots.

EXEMPLO DUCIS INVITANTE.

Sur un si bel exemple.

LVIII. Vn Aiglon, avec ces mots de Virgile.

MAGNORUM HAUD INDIGNUS AVORUM.

Digne de ses Ancestres.

LIX. Aux Funerailles de Philippe IV. Roy d'Espagne faites à Milan, parut la Devise d'un Aigle, portant un Foudre au dessus des Nuës.

INDE TIMENDA MAGIS.

C'est delà qu'il est plus à craindre

LX. Vn Aigle qui s'eleve du Bucher des Apotheoses.

MELIOR E FUNERE VITA.

C'est pour aller chercher, une meilleure vie.

LXI. Un Aigle qui quitte ses vielles plumes, pour se renouveller.

ABJECISSE JUVAT.

Il est avantageux de s'en défaire.

LXII. L'Aigle.

TRATEGGIAR FULMINI O PREDAR FIERE.

Chasser les Animaux, ou maniere la foudre.

Pour un Gentil-homme qui ne se plaît qu'à la guerre ou à la chasse.

LXIII. Vn Aigle qui s'eleve vers le Ciel.

SPICA VOLI LA SU VERSO DEL CIELO.

Tout son desir est de voler au Ciel.

Pour un contemplatif.

LXIV. Une aire d'Aigle sur un rocher.

STATUTA FIRMITER SEDES.

Elle à sçeu s'establir, une ferme demeure.

Pour l'establissement d'une solide fortune.

LXV. Vn Aigle qui porte à manger à ses petits.

AFFACENDATA A PROVEDERNE IL CIBO.

A les nourrir elle met tous ses soins.

Pour une Dame qui prend soin des Pauvres.

LXVI. Un jeune Aiglon qui regarde le Soleil.

DISCIT PAR ESSE PARENTI.

Il s'apprend à suivre son Pere.

Pour un fils qui travaille à succeder à la reputation de son Pere.

LXVII. Vn Aigle qui regarde la constellation de l'Ourse celeste.

ET SOLE ALTRO NON HAGGIO

Je ne veux point d'autre Soleil.

Curtio Gonzague aimant une Demoiselle nommée Ursule, *Orsola*, fit pour elle un Poëme heroïque intitulé *Il fidamante*; c'est à dire l'Amant fidele, qu'il commença par ces deux vers.

Orsa che fuor de la comune gente,
Alzasti lo mio tardo ingegno humile.

Et il mit cette Devise à la teste de son Ouvrage.

LXVIII. Vn Aigle dans les airs.

DEGNA D'IMPERO.

Digne de regner.

LXIX. Vn Aigle, qui éprouve ses petits.

CON CERTA FEDE.

Avec une foy certaine.

LXX. Vn Aigle, avec ces vers d'Horace.

SPERNIT HUMUM FUGIENTE PENNA.

Il méprise la Terre, & s'en va vers le Ciel.

LXXI. Vn Aigle qui s'élance au travers d'un nuage.

QUID IMPERVIUM?

Qui pourroit m'arrester.

LXXII. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

HINC VIRES ANIMVSQVE.

Sa force en croist & son courage.

LXXIII. Vn Aigle qui enleve sa proye, & qui en mesme temps est percé d'une fleche.

VITAM CUM PRÆDA PONIT.

Il perd & sa proye & sa vie.

Pour un Capitaine tué à la guerre, ou il avoit fait des prises.

LXXIV. Vn Aigle sortant du bucher d'une Apotheose.

EX FVNERE VICTRIX EVOLAT.

C'est en victorieux qu'il évite la mort.

LXXV. Vn Aigle qui porte la foudre dans son bec.

FVLMEN AB ORE.

Pour un homme éloquent & persuasif.

LXXVI. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

NIL LVMINE LÆDOR.

La lumiere ne m'offence point.

LXXVII. Vn Aigle en l'air au dessus du globe de la terre.

ALTIORA QVÆRO.

Je cherche des choses plus élevées.

LXXVIII. Pour la recherche des Nobles qui s'est faite sous ce Regne, on peignit un Aigle qui éprouvoit ses petits aux rayons du Soleil, avec ces mots.

SIC GENVS ARGVITVR.

Ainsi se prouve la naissance.

LXXIX. Vn Aiglon.

NEC VIRTVS NEC DEFICIT ÆTAS.

Il ne luy manque n'y l'age n'y le courage.

Pour Monseigneur le Dauphin.

LXXX.

LXXX. Ioseph de Montmaieur grand Chambellan de Savoye, un Aigle qui monte vers le Soleil.

ERECTA FERAR, ET NON CONNIVEBO.

I'iray droit au Soleil, & sans cligner les yeux.

LXXXI. L'Academie des *Approvati* de Venise; un Aigle estendant ses aisles sur ses petits qui regardent le Soleil.

PROBATOS FOVET.

Elle en prend soin les ayant éprouvez.

Ou.

ET PROBAT, ET FOVET.

Elle les éprouve & les éleve.

Qui sont les deux principales fonctions d'une Academie.

LXXXII. Aresi pour representer S. Michel, dont l'Eglise dit qu'il écrase le Demon, *Michaëlem in virtute conterentem Zabulum*, à peint un Aigle qui éleve une Tortuë pour la laisser tomber sur un rocher, avec ces mots de l'Ecriture.

AD PETRAM ALLIDET.

Il la froissera sur la Pierre.

On peut l'appliquer à une heresie que l'Eglise condamne.

LXXXIII. Aux Funerailles d'Isabelle d'Este Duchesse de Parme, on peignit un Aigle qui sortoit de son aire & rompoit un lien qui la tenoit attachée, avec ces mots.

NEC NIDUS NEC NODUS.

L'attache ny le nid ne la retiennent pas.

Pour une personne qui rompt les liens de la chair & du sang, & renonce aux alliances de la terre, pour se consacrer à Dieu.

LXXXIV. Un Aigle qui regarde le Soleil.

ASSIDUE.

Continuellement.

Pour un grand attachement à la contemplation.

LXXXV. La mesme.

TVENDO INARDESCIT.

Il s'échauffe en le regardant.

LXXXVI. Un Aigle qui regarde le Soleil, avec ces mots de Claudien.

FERVOR ALIT.

Sa chaleur le nourrit,

Pour la ferveur d'un contemplatif.

LXXXVII. Un Aiglon abandonné en l'air.

MA NON SENZA CORAGGIO.

Il est abandonné mais il a du courage.

LXXXVIII. Un Aigle fort élevé dans les airs.

ELATA LONGIUS ET QUACUMQUE.

Elle en voit de plus loin, & de plus d'un costé.

LXXXIX. Un Aigle qui se laisse aller d'un Rocher pour voler.

FACILIUS ELEVOR.

Ie m'eleve plus haut, en me precipitant.

XC. Vn Aigle qui cherche le Soleil.

ARDEAT VT HÆREAM.

Qu'il brûle s'il veut m'arrester.

Pour une personne qui veut qu'on l'aime pour l'attacher.

XCI. Un Aigle renouvellé & sortant de l'eau

VETVSTATE RELICTA.

Ayant quitté sa viellesse.

Pour le Baptesme ou la Penitence.

XCII. Vn Aigle dont la proye est en terre, & qui cependant regarde le Soleil.

CIBO POTIORI PRIVS.

Ou bien.

D'ALTRA PIV NOBIL ESCA APPAGO IL CORE.

I'ay d'autres alimens plus nobles à chercher.

XCIII. Vn Aigle au milieu des éclairs.

NON PAVET AD STREPITUS.

Le bruit ne l'estonne pas.

XCIV. Vn Aigle regardant le Soleil.

ASSUETIS DELECTOR.

C'est mon plaisir & ma coustume.

XCV. Un Aigle avec d'autres oiseaux.

SVPERVOLAT OMNES.

Elle vole plus haut.

Pour S. Iean l'Evangeliste.

XCVI. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

NEC TITVBAT ACIES.

Et sans cligner les yeux.

XCVII. Trois jeunes Seigneurs fils d'un Maréchal de France, Commandant un Regiment de Cavalerie ; prirent pour Devise des Aiglons qui regardoient le Soleil, avec ces mots.

EST ACIE IN NOSTRA PATRIVS VIGOR.

Nous avons la mesme vigueur que nostre Pere.

XCVIII. Vn Aigle qui d'une haute Montagne, regarde dans une ptofonde vallée.

ET PROFUNDISSIMA QVÆQVE.

Rien de si profond que je ne découvre.

Pour un habile Theologien.

XCIX. Vn Aigle paisible sur un rocher.

NONDUM VENIT HORA MEA.

Mon heure n'est pas encore venuë.

Ou NONDUM MERIDIES.

Il n'est pas encore Midy.

Pour une personne qui ne mange pas avant Midy.

C. Vn Aigle tenant en une de ses Serres un Foudre, & en l'autre une Palme.

EN KAIPΩ EKATEPON

Chacun en son temps.

Pour un Prince qui sçait, & punir & recompenser.

L'AIGLE DE JUPITER.



I. Le Gratiani au commencement de son Poëme de la Conqueste du Royaume de Grenade, qu'il a dedié au Duc de Modene, dont les Armoiries sont un Aigle; à representé l'Aigle de Jupiter, qui enleva Ganymede dans le Ciel, avec ces mots.

NON ALIO PEGASO.

Je ne veux point d'autre Pegase.

Cette Devise est fort spirituelle.

II. L'Aigle de Iupiter.

NOTUMQUE DEO CUI MILITET.

On sçait quel est le Dieu pour qui je prend les armes.

Pour un General d'Armée, qui sert fidellement son Prince.

III. L'Aigle de Iupiter qui se joüe dans les airs, sans avoir plus de Foudre.

NEC IAM SVA FVLMINA CVRAT.

Elle a quité ses Foudres.

Pour le Roy durant la Paix.

IV. L'Aigle de Iupiter qui tient un Foudre, & qui regarde le Soleil.

HINC LVMEN, HINC FVLMINA.

D'un costé la Lumiere, & de l'autre les Foudres.

Pour un Predicateur plein d'esprit & de feu, également fort dans la subtilité du raisonnement, & la force des mouvemens.

V. L'Aigle de Iupiter avec la foudre.

MINISTRAT IN HOSTES.

Contre les Ennemis.

Cette Devise fut faite pour le Pape Paul V.

VI. Quand les Pensionnaires du College Royal des Anglois de Vailladolid, receurent l'an 1600. le Roy Philippe III. & Marguerite d'Austriche son Epouse; entre les Devises estoit celle de l'Aigle de Jupiter qui enleve Ganimede, avec ces mots.

DUX IN COELUM.

Il le conduit au Ciel.

VII. L'Aigle de Jupiter avec la Foudre.

ARMIGERA JOVIS.

Servant à Iupiter.

VIII. L'Aigle prest à lancer la Foudre.

AUDEBIT.

Rien ne le retiendra.

IX. Le Comte Thesoro pour representer qu'il estoit au dessus de l'envie, avoit pour sa Devise un Ganimede enlevé par l'Aigle de Iupiter, contre lequel les Chiens abboyoient.

LATRANT

LATRANT NON LACERANT.

Ils ont beau m'abboyer, ils ne sçauroient me mordre.

X. L'Aigle de Iupiter, avec la foudre.

SINE CRIMINE GESSI.

C'est le Caractere d'un Prince, qui n'abuse point de sa puissance, & qui n'employe ses armes que pour la Justice.

X I. Le mesme Aigle tenant la foudre.

MERUITQUE TIMERI NIL METUENS.

Il se fait craindre, & ne craint rien.

Pour le Roy.

X II. Des Aiglons.

PATRUM VIGOR IGNEUS OLLIS.

Ils ont l'ardeur, & le cœur de leur Peres.

Pour des Enfans, qui repondent à la Vertu de leurs Ancestres.

X II. Henry Frideric de Nassau, un Aiglon.

PATRIUS VIGOR NIDO PROPULIT.

Je sors du Nid pour imiter mon Pere.

XIV. De Jeunes Aiglons sans plumes dans leurs aire, avec ces mots de S. Jean.

NONDUM APPARUIT QUID ERIMUS.

On ne void pas encor, ce que nous devons estre.

Pour de jeunes gens qui promettent beaucoup.

XV. Dans la galerie de Fontainebleau, est peint un Aigle, sur la pointe d'un Rocher, dont-il regarde le Soleil, avec ces mots.

ULTERIUS SPERARE NEFAS.

Je ne puis esperer de le voir de plus pres.

XVI. Pour le Cardinal de Richelieu, un Aigle en l'air, & deux Serpens qui s'élevent, avec ces mots.

NON DESERET ALTA.

Je ne daigne pas m'abaisser jusqu'à eux.

XVII. Vn Aigle élevée qui va vers le Soleil, au dessous sont des Lapins, Oyseaux, Agneaux, &c.

GLORIA ME, NON PRÆDA TRAHIT.

La gloire est mon attrait, je méprise la proye.

XVIII. Vn Aigle, qui fait son nid sur une haute Montagne.

SUBLIME SUBLIMI.

Rien de bas pour un cœur si haut.

XIX. Vn Aigle tenant un foudre.

ANIMOS EXPERTUS JUPITER.

Iupiter connoist mon courage.

On m'a veu tous mes jeunes ans,
Combattre les plus fiers Serpens,
Et les renverser sur la poudre,
Connoissant ma valeur, Iupiter m'a commis,
Pour reprimer l'orgueil de ses fiers ennemis,
De les accabler de la foudre.

Monsieur Clement avoit fait cette Devise, pour le Maréchal d'Albret.

XX. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

NEC QUÆ MAGIS AUDEAT ULLA EST.

Nul autre ne se sent brûler, d'un si beau feu.

XXI. Des Aiglons qui ont regardé le Soleil, avec ces mots de S. Iean.

VIDIMUS GLORIAM EIUS.

Nous avons vû sa gloire.

Pour les Disciples, témoins de l'Ascension du fils de Dieu.

XXII. Des Aiglons qui regardent le Soleil.

D'UN BEL VOLTO ADORATORI.

Adorateurs d'une rare beauté.

Cette Devise fut portée en un Tournoy, qui se faisoit pour le Mariage d'une jeûne Princesse.

XXIII. L'Aigle de Iupiter, portant un foudre.

ANTE PROBATA MINISTRO.

Ie ne me sers que d'armes éprouvées.

XXIV. L'Abbé de Morgues S. Germain, faisant l'Apologie de la Reyne Marie de Medicis, l'accompagna de quelques Devises, entre lesquelles estoit celle d'un Aigle, tenant un foudre, au dessous estoient deux Serpens qui s'elevoient, avec ces mots.

POSSEM, SED NOLO.

Ie pourrois, mais je ne veux pas.

Pour une personne qui ne veut pas se servir du pouvoir qu'elle a de perdre ses ennemis.

XXV. XXVI. On a fait autrefois pour le Cardinal Scipion Borghese, Neveu du Pape Paul V. une Devise double d'un Aigle qui regardoit le Soleil, avec ces mots.

AMICA LUMINIS.

I'ayme la lumiere.

Et d'un Aigle qui portoit un foudre.

MINISTRA NUMINIS.

Ie sers la Divinité.

XXVII I. Vn Aigle avec un foudre.

FEROCIOR INDE.

Elle en est bien plus fiere.

XXVIII. Vn Aigle qui presente ses Aiglons au Soleil.

GENERI LAVDEMQUE FIDEMQUE.

Ie reconnois ma race, & je luy fais honneur.

Pour l'élevation des Neveux du Pape Paul V aux premieres dignitez de l'Eglise.

XXIX. Vn Aigle qui chasse ses petits du nid.

ODIT INERTES.

Il haït les paresseux.

XXX. Vn Ganimede enlevé par un Aigle.

JOVIS IMPERIO.

Pour obeïr à Jupiter.

Pour une personne qui n'est élevée à une charge que pour le service du Prince.

XXXI. Vn Aigle qui montre ses petits au Soleil.

ÆSTIMAT AD LUMEN VERUM GENUS.

Il en juge par la lumiere.

Il faut éprouver l'esprit & la capacité des gens, par les grands emplois.

XXXII. Vn Aigle portant un foudre.

DEBELLARE SUPERBOS.

Pour abbatre les orgueilleux.

XXXIII. Aux funerailles que le College des Jesuites fit à Vienne en Austriche, pour l'Empereur Ferdinand, III. il parut plusieurs Devises; entre

lesquelles estoit celle d'un Aigle, qui passoit au travers des foudres, des nuës, &des éclairs, avec ces mots d'Horace.

NEGATA TENTAT ITER VIA.

Il se fait un passage à travers mille obstacles.

Pour un homme intrepide.

XXXIV. Vn Aigle qui se perd dans les airs.

VISU SUBLIMIOR OMNI.

Plus haut que nôtre vuë.

Pour les Elevations de S. Iean dans son Evangile.

XXXV. Des Oyseaux qui regardent le Soleil.

NON OMNES AQUILÆ.

Tous ne sont pas des Aigles.

XXXVI. On a accompagné le portrait de Monsieur Coqueret, Docteur de la Maison de Navarre, de quatre Devises dans l'une est un Aigle qui expose ses petits au Soleil, avec ces mots.

HAC PULLOS ERUDIT ARTE.

C'est ainsi qu'il les éleve.

La Devise est expliquée par ces mots latins. Discipulos ut parens alter ad virtutem instituit.

XXXVII. La Medaille du feu Duc de Lorraine, à pour revers une Devise d'un Aigle qui regarde le Soleil avec ces mots.

VIRTUS HÆC PARENTUM.

C'est la vertu de ses Peres.

XXXVIII. Le College de Vienne en Austriche, faisant les funerailles de Ferdinand III. Empereur entre plusieurs Devises fit peindre un Miroir casśé en plusieurs pieces, où un Aigle se regardoit & formoit autant d'Images d'elle mesme, qu'il y avoit des pieces de cette Glace casśée, avec ces mots.

PER VULNERA PLURES.

Dans ces debris une en semble plusieurs.

Ie crois que par cette Devise, on vouloit dire qu'au milieu des Divisions de l'Allemagne, qui fut fort partagée sous cét Empereur, il avoit parû un Aigle parmy tant de debris, & avoir l'esprit & la force de plusieurs.

XXXIX.

XXXIX. Vn Aigle regardant le Soleil.

NON TIMET ADVERSOS.

Quelque opposez qu'ils soient, elle ne les craint pas.

C'est des rayons du Soleil que parle cette Devise dans le sens litteral, & dans le moral elle represente une ame genereuse, qui ne craint point les oppositions de ses adversaires, quelque éclat qu'ils ayent dans le monde.

XL. L'an 1632. pour celebrer la Naissance du Prince Hyacinthe, fils de Victor Amedée Duc de Savoye, on fit à Turin un Carrousel, ou parurent plusieurs Devises, entre lesquelles estoit un Aigle, avec ces mots de Virgile.

AST EGO.

Mais moy.

Pour dire que la Maison Royale de Savoye descendoit des Empereurs, sous entendant le reste du vers de Virgile. Ast ego quæ Divium incedo Regina.

XLI. Pour la Magnanimité estoit un autre Aigle dans les airs, & ces mots.

DESPICIT IMA.

Elle méprise tout ce qui est bas.

XLVII. Vn Aiglon.

ET FULMINA MITTET.

Avec le temps il portera la foudre.

XLIII. On à fait onze ou douze Devises de l'Aigle, sur les vers de la Preface de Claudien, qui est à la teste de son Poëme du troisiéme Consulat d'Honorius.

LXIV. Vn Aigle avec ses petits sur son aire.

ANTE FIDEM SOLIS NON FAS EDUCERE.

Il faut que le Soleil vienne à les éprouver.

Pour des personnes dont-il faut examiner le merite.

XLV. Vn Aigle sur son aire avec ses petits.

IMPLUMES CONVERTIT AD ÆTHERA.

Et tous petits qu'ils sont, il les tourne au Soleil.

Pour un pere qui éleve ses Enfans à la pieté des leurs bas âge.

XLVI. Vn Aigle qui montre ses petits au Soleil.

RECTO FLAMMAS IMPERAT ORE PATI.

Il leur faut soûtenir les ardeurs de ses feux.

XLVII. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

CONSULIT ARDENTES RADIOS.

Aux plus ardents rayons, il éprouve ses feux.

Pour un contemplatif qui s'abisme dans les merveilles de l'amour de Dieu.

XLVIII. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

LUCE MAGISTRA.

Sa lumiere l'instruit.

XLIX. Vn Aigle qui éprouve ses petits

NATORUM VIRES INGENIUMQUE PROBAT.

Pour éprouver leur esprit, & leurs forces.

L. Vn Aigle qui chasse ses Aiglons.

DEGENERES IRA PATERNA FERIT.

Il fait sentir ses coups à ceux qui degenerent.

LI. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

REFUGO NEC TORQUET LUMINE VISUS.

Ce grand éclat ne sçauroit l'éblouïr.

LII. Vn Aigle.

FULMINIS HÆRES.

Il heritera de la foudre.

Pour le fils d'un grand Maistre de l'Artillerie.

LIII. Vn Aigle qui regarde le Soleil.

NOBILIORE ACIE.

Rien de si subtil que sa vuë.

LIV. Le mesme corps.

SUSTINUIT DIEM.

Il soûtient le grand jour.

Pour une personne que les grands emplois n'éblouïssent point.

L V. Vn Aigle.

EXPLORATORES OCULIS QUI PERTULIT IGNES.

Il à pû soûtenir l'éclat qui l'éprouvoit.

LVI. Vn Aigle.

GESTURUS SUMMO TELA TRISULCA JOVI.

Et du grand Jupiter il portera la foudre.

Pour un grand Maistre de l'Artillerie.

LVII. Le College de Clermont à la Naissance de Monsieur Duc de Bourgogne, à representé un Aigle à deux testes, avec ces mots.

DUO FORMANTVR IN UNO.

Un seul en forme deux.

Pour dire que le Roy formera Monseigneur son fils ; & Monsieur Duc de Bourgogne son petit fils.

L V I. Des Oyseaux qui regardent le Soleil.

NON OMNES AQUILÆ.

Tous ne sont pas des Aigles.

Tous les esprits ne sont pas de mesme trempe.

L V I I. Pour Monsieur le Duc de Vendôme, Vn Aigle qui vole fort hault.

PAR ALA VIGORI.

Et la force de l'aisle à sa vigueur repond.

C'est le Caractere d'une personne qui n'a pas moins de bonne fortune que de merite.

LVIII. Aux trois Allerions de Lorraine, enfilez d'un mesme trait on a ajouté cette Devise,

DEDERITNE VIAM CASUSVE, DEUSVE.

Soit Dieu, soit le hazard.

Et l'on prétend que Godefroy de Bouillon, au Siege de Jerusalem en enfila trois d'un seul trait.

LIX. Vn Aigle qui niche sur un Rocher, escarpé au milieu de la Mer.

SECURA NIDIFICAT.

Elle est en seureté.

Ce n'est que dans la retraitte que la vertu est en seureté.

LX. Vn Aigle nichée sur un haut Rocher, au delà d'un precipice.

VALLABIT ABYSSUS.

Cét abysme la défendra.

LXI. Ferdinand de Gonzague, une plume d'Aigle qui dévore les autres plumes.

ALIAS DEVORAT UNA MEAS.

LXII. Jean Baptiste Bembrat avoit pour Devise le Roitelet, porté sur le dos d'un Aigle, avec ce vers d'Horace.

NON USITATA, NEC TENUI FERAR.

J'iray par une voye, & nouvelle, & sublime.

Pour un homme qui se promet de faire de grandes choses sous la protection d'un Grand.

LXIII. A l'entrée de Marie Anne d'Austriche Reyne d'Espagne, seconde femme de Philippe IV. dans Milan on peignit un Aigle qui voloit contre le vent, avec ces mots.

NON AQUILIS AQUILO.

Les vents du Nort ne peuvent nuire aux Aigles.

LXIV. La Maison des Moreno de Vargas en Espagne à pour Devise un Aigle, avec ces mots.

NIGRA SUM SED FORMOSA.

Je suis noire, & n'en suis pas moins belle.

LXV. Vn Aigle qui regarde le Ciel, & descend dans un precipice.

ET SUMMA, ET IMA.

Et le haut, & le bas.

LXVI. Vn Aigle qui s'arrache des plumes.

DEMIT UT ADDAT.

Elle oste pour reprendre.

LXVII. Michel Herts qui à fait la Bibliotheque des Ecrivains, qui ont écrit de l'Allemagne avoit pour Devise, une Aigle sur une Tortuë, avec ces mots.

PRO RE NATA.

Selon l'occasion.

Pour dire comme je pense qu'il falloit selon les occasions se servir de diligence representée par l'Aigle, ou de lenteur exprimée par la Tortuë.

LXVIII. D. Francesco de Quevedo, si celebre par ses écrits en Prose, & en vers, avoit pour Devise, un Aigle, un Serpent, & un Lion, avec ces mots

OMNIA

OMNIA SIMUL.

Tout ensemble.

Pour exprimer qu'il faut dans la conduite des affaires, de la penetration signifiée par l'Aigle, de la prudence marquée par le Serpent, & de la force ou du courage, dont le Lion est le Symbole.

LXIX. Le College de Lyon au Carrousel qu'il a fait pour la Naissance de Monsieur Duc de Bourgogne, avoit entre autres Devises, celle d'un Aigle qui ne pouvoit soûtenir le grand éclat du Soleil, avec ces mots.

NIHIL HIC MEA LUMINA PROSUNT.

J'ay de trop foibles yeux, pour voir tant de lumieres.

LXX. On donna pour Devise à l'Abbé de Pont-Courlé Neveu du Cardinal de Richelieu, un Aiglon qui regardoit le Soleil au milieu de deux grands Aigles, avec ces mots.

STIMULOS IAGIT ÆMULA VIRTUS MAJORUM.

Ses Anceestres hardis l'xcitent à bien faire.

LE PHENIX.



LE Phenix n'est pas toûjours dans les Devises representé sur son Bucher se consumant dans les flammes, ou renaissant de ses cendres, ainsi aprés l'avoir representé de cette sorte parmy les Devises qui appartiennent au feu, je dois le mettre icy parmy les autres Oyseaux de l'air, dans les autres actions ou le feu n'a aucune part.

L'on a representé l'Assomption de la sainte Vierge, par un Phenix que tous les Oyseaux accompagnent comme leur Roy, pour representer les Anges qui l'accompagnerent en son triomphe quand elle monta au Ciel.

I. Le Phenix accompagné de tous les Oiseaux.

COMITANTUR OVANTES.

Ils suivent son triomphe, ils en ont de la joye.

Ces paroles sont empruntées de ces vers de Virgile.

Omnis quam chorus & socii comitantur ovantes.

II. Tous les Oiseaux autour du Phenix qu'ils admirent.

UT SOLIS MIRENTUR AVEM.

Pour admirer cét Oiseau du Soleil.

La Ville de Milan se seruit de cette Devise à l'entrée de la Reyne d'Espagne, pour exprimer les empressemens qu'avoient les Peuples de la voir.

J'ay déja donné plus de trente Devises du Phenix parmy celles du feu, en voicy encore un pareil nombre.

III. Eleonor d'Austriche, veufve de François I. aprés la mort de son Mary, prit pour Devise le Phenix, avec ces mots.

UNICA SEMPER AVIS.

Toûjours unique.

Pour faire voir la resolution qu'elle avoit prise de demeurer toûjours veuve.

IV. Sur la porte d'une Maison à Pise, est un Phenix de Bronze, tenant entre ses Serres un Faisseau de bois odoriferans, avec ces mots de Claudien, qui a décrit le Phenix.

BUSTUMQUE PARTUMQUE.

Et son Bucher, & son berceau.

Pour une personne qui pense à la mort & à une nouvelle vie.

V. Vn Phenix sur son bucher allumé.

QUAS EXCITAVI PATIOR.

Il faut souffrir les feux que j'allume moy mesme.

On se fait quelquefois des engagemens qui font bien de la peine.

VI. Le Phenix sur un bucher.

EX FUNERE FOENUS.

Sa mort luy est avantageuse.

VII. Le feu autour du Phenix.

NON EXURIT UT PERDAT.

Il ne le brûle pas pour le perdre.

Pour le feu du Purgatoire, qui ne fait que purifier les Ames.

VIII. Vn Phenix battant des aisles pour allumer son bucher.

FLAMMAS ALIT.

Il entretient ses feux.

IX. Vn Phenix sur son bucher.

MULTIPLICABO DIES.

Je multiplieray mes jours.

Pour une personne qui travaille pour l'Eternité.

X. Le Phenix dans le feu.

RENOVAT NON EXTINGUIT.

Il le renouvelle & ne le détruit pas.

XI. Le mesme.

INDE VIVAM, UNDE CRUCIOR.

Ce qui fait mon tourment, me donnera la vie.

Pour les Austeritez.

XII. Le Phenix regardant le Soleil pour se brûler sur son bucher.

ULTRO APPETIT.

Il desire sa mort.

XIII. Le Phenix sur son bucher.

ARDORE FOECUNDA.

Les ardeurs le rendent fecond.

Pour un zele qui fait de grands fruits.

XIV. Le Phenix dans les flammes.

REDIVIVAM EXTINCTIS.

Je revivray quand elles s'esteindront.

Pour une personne qui espere que sa passion venant à cesser, il retrouvera son repos.

XV. Vn jeune Phenix.

REDEVIVUS E CINERE.

Il renaist de sa cendre.

Pour un penitent.

XVI. Le Phenix battant des aisles aux rayons du Soleil pour allumer son bucher.

UTRIUSQUE AUXILIO.

Par le secours de l'un & de l'autre.

Il faut cooperer à la grace pour faire son salut.

XVII. Dom Vincencio Juan de Lastanosa, Seigneur de Figaruelas, qui a écrit des Médailles & Monnoyes anciennes d'Espagne, avoit pour Devise un Phœnix, avec ces mots.

VETUSTATE FULGET.

Il se rend singulier par son antiquité.

XVIII. Le Phenix dans les flammes.

MI FA BEN CHI MI NOCE.

Qui me donne la mort, me procure un grand bien.

Pour un Martyr que l'on couronne en le faisant mourir.

XIX. Vne personne persecutée par ses ennemis, pour se délivrer de ces persecutions, embrassa la vie Religieuse, & prit pour Devise un Phenix dans les flames.

NEMICA FIAMMA AMICA VITA ADDUCE.

Cette flame cruelle amene une autre vie.

XX. Le Phenix.

EADEM NON EADEM.

Le mesme sans estre le mesme.

Pour une personne qui a changé de condition sans changer de mœurs.

XXI. Le Phenix volant vers son bucher.

MORI FESTINAT IN ORTUM.

Il court à la mort pour revivre.

Pour un Martyr.

XXII. Pour sainte Apollonie, qui échappa de ses liens pour se jetter elle mesme dans le feu qu'on avoit préparé pour la brûler, on a peint le Phenix dans les flâmes, avec ces mots.

SPONTE CREMATUR.

C'est volontairement qu'elle se brûle.

XXIII. Le Phenix.

VIRGO SINGULARIS.

Vierge & toûjours unique.

Pour la sainte Vierge.

XXIV. Le Phenix sur son bucher.

NON DALTRO ARDOR CHE DEL CELESTE AVAMPO.

Ie brûle seulement d'un feu Celeste.

XXV. Le Phenix qui ne se nourrit que des ardeurs du Soleil, selon Claudien.

SOLIS FERVOR ALIT.

Le Soleil le nourrit de ses pures ardeurs.

Pour un contemplatif.

XXVI. Le Pere Masen pour la Naissance du fils de Dieu, à peint le Phenix qui renaist.

EX VIRGINE VIRGO.

Vierge d'une autre Vierge.

XXVII. Le Phenix dans les flames

TROVA SOL NE I TORMENTI IL SUO GIOIRE.

Seul dans tout ce qu'il souffre, il trouve de la joye.

Pour un Martyr.

XXVIII. Vn Phenix sur son bucher.

PARTURIENTE ROGO.

Son bucher luy sert de berceau.

C'est l'Image du Purgatoire, où les Ames se purifient pour trouver une nouvelle vie.

XXIX. Le Phenix regardant le Soleil & battant des aisles, avec ces mots.

INCENDIA POSCIT.

Il demande des feux.

Pour un contemplatif qui demande d'estre tout penetré des flames de l'amour Divin.

XXX. Le Phenix.

NUTRIX IPSA SUI.

Il se nourrit luy-mesme.

Pour une personne qui se satisfait elle-même dans ses rêveries, & dans ses pensées.

XXXI. Le bucher du Phenix.

VIGET IN CINERE VIRTUS.

Quelle vertu dans cette Cendre ?

Pour les Reliques d'un Saint.

XXXII. Le Comte de Rebolledo avoit pour Devise un jeune Phenix renaissant de sa cendre, avec ces mots.

VIVIT POST FUNERA VIRTUS.

Il vit par sa vertu même, aprés qu'il est mort.

XXXIII. Pour la Sœur Marie de l'Incarnation, on a peint un Phenix qui se brûle, avec ces mots.

UROR, MORIOR, ORIOR.

Ie brûle, je meurs, je renais.

Ce sont les trois principaux effets de la vie Mistique, qui allume de saintes ardeurs, qui consume, & qui renouvelle.

XXIV. Le Phenix.

TU SOLUS

Vous seul.

C'est à Dieu que conviennent ses paroles comme estant unique & immortel.

XXXV. On a fait pour une Princesse une Devise du Phenix, avec ces mots.

VIGET UNICA TERRIS.

Elle est unique au monde.

LE GRYPHON.



I. Vn Gryphon.

UNGUIBUS ET ROSTRO ALISQUE ARMATUS IN HOSTEM.

Il se défend du bec, des griffes, & des aîles,

Pour un homme redoutable.

II. Vn Gryphon qui est Aigle & Lion.

UNDIQUE PRINCEPS.

Tout est Royal dans luy.

III. Vn Gryphon.

AVIDUS COMMITTERE PUGNAM.

Toûjours prest à combattre.

IV. La Maison de Guiffrey en Dauphiné, a pour Devise un Griffon, avec ces mots.

HUC : QUID OBSTAT?

A moy, je ne crains rien, qui peut me resister.

V. Vn Gryphon.

PRÆPETE PENNA.

D'une aîle pronte & legere.

VI. Vn Griphon.

Toûjours à l'erte.

Pour un Cavalier vigilant, & toûjours en action.



VII. Gryphius celebre Imprimeur à Lyon, avoit pour Devise un Gryphon, lié à un Cube & à un Globe, pour marquer la vigilance par le Gryphon, la fermeté par le Cube, & la promptitude par le Globe.

L'Epitaphe de Gryphius estoit.

La grand griffe,
Qui tout griffe,
A griffé le corps de Gryphe.

LE PELICAN.



I. Le Pelican qui s'ouvre les veines pour ses petits.

NON SUM MIHI NATUS.

Je ne vis pas pour moy.

Pour un Pere qui prend soin de ses Enfans.

II. Le Pape Clement IX. prit pour Devise, un Pelican qui s'ouvroit le sein pour ses petits, avec ces mots.

ALIIS NON SIBI CLEMENS.

Severe à soy pour estre doux aux autres.

III. Alphonse IX. Roy d'Espagne & Jean II. Roy de Portugal, portoient pour

Devise un Pelican qui s'ouvroit le sein avec ces mots.

PRO LEGE ET PRO GREGE.

Pour la Loy, & pour nos Peuples.

IV. Vn Saint pour convertir des pecheurs, se déchiroit à coup de discipline: pour exprimer ce zele ardent de la conversion des Ames, on peignit un Pelican avec ce vers.

E PER ALTRI SALVAR SE STESSO SVENA.

C'est au prix de son Sang qu'il veut sauver les autres.

V. Vn Pelican avec ses petits.

PARIT ET REPARAT.

Il leur donne deux fois la vie.

Pour le Fils de Dieu.

VI. Vn Pelican.

NEC SIBI PARCIT.

Il ne s'épargne pas.

Pour le zele ardent d'un Prelat.

VII. Vn Pelican qui fait couler son sang sur ses petits, avec ces mots de l'Evangile de S. Jean.

VT

VT VITAM HABEANT.

Pour leur donner la vie.

VIII. Le mesme Corps.

MORTUOS VIVIFICAT.

Il redonne la vie aux morts.

C'est le Symbole de la grace de Iesus-Christ.

IX. Vn Pelican avec ses petits.

QUID NON COGIT AMOR?

Que ne fait pas l'amour?

X. Vn Pelican qui se nourrit de Serpens.

VENENATA DELECTANT.

Il se fait un plaisir de manger des poissons.

Pour une personne qui lit de méchants Livres.

XI. Vn Pelican qui donne son sang à ses petits.

VISCERA VISCERIBUS.

Ses entrailles à ses entrailles.

XII. Le mesme.

SUA PER DISPENDIA.

Jusqu'à donner sa vie.

Pour un amy genereux.

LE SAINT ESPRIT
SOUS L'IMAGE D'UNE COLOMBE,
ET
LA COLOMBE DE L'ARCHE.



I. Le Cardinal Antoine Barberin ſe trouvant pour la troiſiéme fois Camerlingue de l'Egliſe au Conclave, qui preceda l'Election du Pape Clement X. prit pour Deviſe durant ce Conclave la figure du ſaint Eſprit, comme on le repreſente ordinairement ſous l'Image d'une Colombe lumineuſe, avec ces mots.

ILLUXIT, ILLUCESCAT ADHUC.

Il nous à éclairez, qu'il nous éclaire encore.

II. Vn autre Prelat avoit pris la mesme figure, avec ces mots.

UBI VULT SPIRAT.

Il souffle ou il luy plaît.

Dieu donne ses graces comme il luy plaît.

III. Le Roy Henry III. qui institua l'ordre du saint Esprit ; prit pour Devise dans une de ses Medailles, l'Image d'une Colombe rayonnante entre deux Couronnes, avec ces mots.

HOC DUCE REGNA REGO.

Sous ce guide sacré je regis les Royaumes.

IV. Guillaume de Montjoye Evêque de Beziers, avoit pour Devise le saint Esprit sous l'Image d'une Colombe, avec ces mots.

FORTE VERITE'.

Cette Devise se voit à Beziers, sur une vieille tapisserie des Anachoretes, avec les Armoiries de cet Evêque.

V. La Colombe avec le Rameau d'Olive.

CUM PACE REVERTAR.

Je retourneray avec la Paix.

Cette Devise fut faite pour Marie de Medicis quand elle sortit du Royaume.

VI. La Colombe avec le Rameau d'Olive.

DIVINÆ NUNTIA PACIS.

Elle annonce la paix du Ciel avec la terre.

VII. La Colombe volant au dessus de l'Arche.

DABIT DEUS HIS QUOQUE FINEM.

Enfin le mauvais temps ne dure pas toûjours.

VIII. La Colombe, qui porte le Rameau d'Olive.

ET QUIESCAM, ET QUIESCERE FACIAM.

Je trouve du repos & faits celuy des autres.

IX. La Colombe qui porte le Rameau d'Olive.

POST NUBILA ET IMBRES.

Aprés la pluye & les tempestes.

Pour la Paix.

X. La Colombe de l'Arche, avec ces mots du Prophete.

POSUIT FINES TUOS PACEM.

La Paix par son moyen va regner parmy vous.

XI. Pour le retour de Monsieur Gaston de France, Frere du Roy Loüis XIII. on peignit la Colombe de l'Arche.

VENIENS FERT OMINA PACIS.

Son retour annonce la Paix.

XII. La Colombe de l'Arche avec le Rameau d'Olive, & ce mot Grec.

ΕΥΡΗΚΑ.

Je l'ay trouvé.

Pour une personne qui a enfin trouvé la paix qu'elle cherchoit.

XIII. La Colombe de l'Arche.

VENIT OMINE FAUSTO

Elle est de bon augure, elle apporte la joye.

XIV. A la Pompe qui se fit à Rome apres l'Election du Pape Innocent X. quand il alla prendre possession de l'Eglise de

Saint Jean de Latran ; on peignit en divers endroits la Colombe qui portoit le Rameau d'Olive, avec divers mots, entre-autres ceux-cy de la Genese, qui promettoient sous le Pontificat d'Innocent X. un estat plus heureux qu'il n'avoit esté auparavant.

ALLEVIATÆ SUNT AQUÆ DESUPER TERRAM.

Les eaux ne couvrent plus la face de la terre.

XV. La mesme Colombe avec l'Arche.

MUNDI MELIORIS ORIGO.

Nous allons voir monde nouveau.

XVI. La Colombe avec le Rameau d'Olive, & ces mots de Petrarque.

E'L BEL TEMPO RIMENA.

Elle ramene le beau temps.

XVII La mesme Colombe.

NON PASCITUR CADAVERIBUS.

Elle ne se repaist pas de cadavres.

Parce que la Colombe retourna dans l'Arche, & ne s'arresta pas comme le Corbeau, jusqu'à ce que les eaux du deluge fussent écoulées.

XVIII. La Colombe sortie de l'Arche.

SPES EXCITAT ALAS.

L'esperance excite ses aîles.

XIX. La Colombe tenant un Rameau d'Olive, fait une constellation vers le Pole Austral; le Pere Masen en a fait une Devise pour le Pape Innocent X. avec ces mots.

COELUM POST FATA TENEBIT.

Dans le Ciel elle a trouvé place.

XX. La Colombe de l'Arche.

RENOVABIS FACIEM TERRÆ.

La terre sera bien-tost renouvellée.

XXI. La Colombe portant le Rameau d'Olive.

HUNC PRÆFERO.

Je prefere l'Olive à tous les autres arbres.

XXII. Vn Auteur celebre ne voulant plus écrire n'y traiter que des matieres Saintes; prit pour Devise une Colombe radieuse qui est le Symbole du S. Esprit, avec ces mots d'Horace.

DUCE ET AUSPICE.

Sous ce guide & ce protecteur.

XXIII. Le College des Jesuites à Paris, faisant les Funerailles du Prince de Condé, peignit la Colombe qui portoit le Rameau d'Olive, avec ces mots.

PAX PENDET AB ORE.

Arbitre de la Paix.

XXIV. Au Sacre de nos Rois, on a souvent representé une Colombe qui porte au bec la Sainte Ampoulle, que l'on tient qui fut apporté à Saint Remy pour le Baptême de Clovis, avec ce mot Grec.

ΑΝΩΘΕΝ.

Ou ce mot latin.

DESUPER.

C'est d'en haut qu'elle vient.

C'est du Ciel que viennent les graces, & les onctions spirituelles.

XXV. Les RR. PP. Prescheurs de la ruë Saint Jacques, rendant à Dieu le 4. Octobre de l'année 1682. de solemnelles Actions de graces, pour l'heureuse Naissance de Monsieur Duc de Bourgogne; entre plusieurs Devises dont ils décorerent cette Feste, peignirent une Colombe qui portoit un Rameau d'Olive, avec ces mots.

PIGNUS AMABILE PACIS.

Le gage heureux d'une eternelle paix.

XXVI. Au Couronnement du Pape Innocent X. qui portoit une Colombe & des fleurs Lys en ses Armoiries; on peignit la Colombe qui apporta l'Ampoulle à S. Remy, avec ces mots.

PRÆTER SPEM, NON PRÆTER VOTUM.

Selon nos vœux, contre nostre esperance.

Que pouvoit-on dire de plus à propos pour l'Election d'un Pape que l'on desiroit, & que l'on n'osoit pas attendre? Cette Devise estoit accompagnée de cette Inscription.

CLODOVEO Regi Francorum Christianis admoto Mysteriis Columba Divinitus missa delato Chrismate favit: quo minùs expectata eò Galliæ gratior, ac Salutaris Magis.

XXVII. Les PP. Jesuites Flamans en la solemnité du premier Siecle depuis l'Institution de leur Compagnie, peignirent la Colombe avec le Rameau d'Olive sur l'Arche, & ces mots.

AUSPICIUM MELIORIS ÆVI.

Le presage certain d'un siecle plus heureux.

LES TOURTERELLES.



I. Vne Tourterelle.

SOL INCONTRO AMOR SUPERBA

Fiere ſeulement à l'amour.

Bien que ſa beauté ſoit parfaite,
Son plaiſir n'eſt qu'en la retraite;
Elle craint l'éclat du grand jour ;
Mais ce qui fait ſa gloire extrême,
C'eſt que modeſte en elle meſme,
Elle eſt fiere contre l'amour.

Pour une perſonne chaſte & modeſte.

II. Vne Tourterelle.

PRO CANTU GEMITUS.

Je n'ay point d'autre chant que le gemissement.

Pour une veuve affligée.

III. Vne Tourterelle en l'air auprés d'un arbre sec.

HIS QUONDAM SEDIT RAMIS.

Autre fois je l'ay veu sur ces branches.

Pour la sainte Vierge au pied de la Croix.

IV. La Tourterelle.

UNI SERVO FIDEM.

Ie suis fidele à celuy que je suy.

Pour une veuve qui ne se remarie point, pour conserver le souvenir de son Epoux.

V. Vne Tourterelle qui niche dans le creux d'une Roche.

SECURA NIDIFICAT.

Elle cherche un lieu seur, à faire sa demeure.

Pour une personne qui se retire dans un Cloistre.

VI. Vne Tourterelle aprés le Mâle mort.

NUNQUAM ALTERIUS.

Iamais à d'autre.

C'estoit la Devise d'une veuve qui avoit resolu de ne plus se marier aprés la mort de son Epoux.

VII. Deux Tourterelles.

FIDA CONJUNCTIO.

Fidele compagnie.

C'est la Devise d'un heureux Mariage.

VIII. Vne Tourterelle.

DIE NOCTEQUE GEMIT.

Et de nuit & de jour elle gemit toûjours.

Pour une femme qui ne pouvoit se consoler de la mort de son mary.

IX. Vne Tourterelle.

ET SOLITARIA ET SOLA.

Et seule & solitaire.

X. Vn homme resolu de vivre dans le Celibat, ou de n'avoir de l'affection que pour la femme qu'il épouseroit; prit pour Devise la Tourterelle, avec ces mots.

AUT UNAM AUT NULLAM.

Ou nulle, ou une seule.

XI. Vne Tourterelle.

NEC GEMERE CESSABIT.

Elle ne cessera jamais de gemir.

LES HIRONDELLES ET LES MARTINETS.



I. Vne Hirondelle.

UNA NON FACIT VER.

Vne ſeule ne fait pas le Printemps.

C'eſt le proverbe. Una Hirundo non facit Ver. *Pour une perſonne qui eſtant ſeule dans ſon opinion, n'a pas aſſez de credit pour le faire paſſer.*

II. Les Hirondelles qui paſſent les mers.

MONTES ET FLUMINA TRANANT.

Ny rivieres, ny monts ne les arreſtẽt point,

Pour la marche d'une Armée victorieuse.

III. Vne Hirondelle qui s'en va.

LE FROID ME CHASSE.

Il y a des personnes que les froideurs rebutent.

IV. Vne Hirondelle.

SEDES ET TEMPORA MUTAT.

Elle change les temps, & change de demeure.

Cette Devise fut faite pour la Translation d'une Image miraculeuse de la Sainte Vierge, qui avoit fait cesser les pluyes, & rendu la serenité.

V. Vne Hirondelle qui s'en va.

QUANDO EL CALOR BUELUA.

Jusqu'à ce que le chaud revienne.

Pour un depit causé par des froideurs.

VI. Vne Hirondelle qui change de climat.

COELI MELIORIS AD AURAS.

Pour chercher un air plus serein.

Pour une personne persecutée qui change de pays.

VII. Des Hirondelles qui s'en vont.

OMNE SOLUM PATRIA EST.

Toute terre nous est pays.

Pour un voyageur.

VIII. Vne Hirondelle.

VERE REDIT.

Au Printemps elle revient.

Pour un retour.

IX Vne Hirondelle sur le bord de la mer, dont elle regarde l'étendüe, avec ces mots.

PENSO VIRES.

J'examine mes forces.

C'estoit la Devise d'un Academicien d'Italie, qui devant que de s'engager dans de grands Emplois, s'exerçoit dans une Academie, aux actions publiques. Cet Academicien estoit le Comte Charles Camille de Martinengue.

X. Des Hirondelles.

HIEME AVOLANT.

L'Hyver elles s'en vont.

Pour ces amis infideles, qui abandonnent leurs amis dans les mauvais succez de leurs affaires.

XI. Vne Hirondelle sur une cage.

AMICA NON SERVA.

Amie mais non pas esclave.

L'Hirondelle niche sous les toits des maisons & dans les chambres mesmes ; mais on ne sçauroit la tenir en cage. C'est l'Image d'une personne qui aime à se faire des Amis, mais qui n'en veut pas estre l'esclave.

XII. Aresi, pour les quarante Martyrs qui furent mis dans un Etang glacé ; a peint un tas d'Hirondelles attachées les unes aux autres en pelotons dans un lac glacé, avec ces mots.

AD HYEMANDUM.

Pour passer l'Hyver.

XIII. Des Hirondelles qui retournent au Printemps.

UNDE EXIERUNT REVERTUNTUR.

Elles retournent d'ou elles sont venües.

Pour des Maisons qui retournent au pays dont elles estoient originaires.

XIV.

XIV. Vne Hirondelle au milieu de la mer, appuyée ſur un baſton flottant.

NE MERGAR.

Pour ne pas me noyer.

Il faut s'attacher à la Croix de Jeſus-Chriſt, pour aſſurer ſon ſalut.

XV. Vne Hirondelle qui ſe retire d'un baſtiment ruineux.

LAPSURA DESERIT.

Elle quitte les lieux qui ſont preſts de tomber.

Pour une perſonne qui quitte le monde pour entrer en Religion.

XVI. Vne Hirondelle.

VOLANDO VESCITUR.

En volant elle ſe nourrit.

Pour un contemplatif.

XVII. Vne Hirondelle, qui s'appuye ſur un baſton, au milieu de la mer.

DEFESSA NON DIFFISA.

Toute laſſe qu'elle eſt, elle eſt pleine de cœur.

XVIII. Vne Hirondelle sur une cage.

PRIA CHE LA PRIGION VOGLIO LA MORTE.

Je souffrirois la mort plûtost que la prison.

Pour une personne qui aime sa liberté.

XIX. L'Hirondelle qui donne a manger à ses petits.

SINGULIS ÆQUE.

A tous également.

Pour un pere qui sans distinction partage ses biens à ses enfans.

XX. Des Hirondelles qui partent.

ALIO HYEMANDUM

Il faut aller hiverner ailleurs.

XXI. Vn Martinet a terre.

MODO TOLLAR IN ALTUM.

Si j'avois du secours je volerois en haut.

Cet oiseau qui n'a point de pieds, a besoin d'estre élevé pour voler, & il attend ce secours du vent.

XXI. Vn autre a mis pour mot.

ELATA VOLABO.

Estant élevé je voleray.

XXIII. Vne Hirondelle, qui avec la Chelidoine rend la vûe à ses petits.

PROFERT LUMEN CÆCIS.

Il donne la vûe aux aveugles.

Cette Devise fut faite pour Saint Charles Borromée.

XXIV. Vne Hirondelle qui donne a manger à ses petits

CUIQUE SUUM.

A chacun ce qu'il luy est propre.

XXV. Vne Hirondelle avec une cage.

VITAM POTIUS QUAM LIBERTATEM.

La liberté je prefere à la vie.

XXVI. Vne Hirondelle, qui se balance sur son nid, pour essayer s'il est solide.

NE PRÆCEPS IN AERA.

Pour ne pas me precipiter.

Il faut examiner les choses avant que de les entreprendre.

XXVII. Des Hirondelles.

DOMI AT NON DOMESTICÆ.

Dans les maisons sans estre domestiques.

XXVIII. Vne Hirondelle qui s'en va.

NEC PATRIÆ RETINETUR AMORE.

L'amour de son pays ne peut pas l'arrester.

XXIX. Vne Hirondelle qui bastit son nid.

SIBI ET POSTERIS.

Pour elle & pour sa posterité.

Pour une personne qui bastit une maison.

XXX. Les petits des Hirondelles, qui crient pour demander leurs besoins.

URGET SILENTIA FAMES.

La faim les oblige de crier.

Pour des pauvres qui demandent leurs besoins

XXXI. Des Hirondelles qui s'en vont, avec ces mots de Saint Paul.

NOM HABEMUS HIC MANENTEM CIVITATEM.

Nous n'avõs point icy de demeure certaine.

XXXII. Vne Hirondelle qui s'en va.

INSALUTATO HOSPITE.

Sans dire adieu.

Pour une personne qui part d'un lieu sans prendre congé.

XXXIII. Vne Hirondelle.

GARRITU MOLESTA.

Son babil nous ennuye.

Pour un grand Causeur.

XXXIV. Des Hirondelles qui s'en vont.

IN MELIUS.

Pour chercher mieux.

XXXV. Vne Hirondelle.

NOBISCUM INNOXIA.

Sans nous faire de mal.

Les autres Oiseaux nuisent aux grains, la seule Hirondelle ne cause aucun dommage, ne mangeant point de grain, & ne se nourrissant que d'insectes.

XXXVI. Des Hirondelles qui se retirent vers l'Automne.

RECEDUNT TEMPORE MALO.

Le mauvais temps les fait tost retirer,

C'est le caractere des faux amis.

LES POULES, ET LES POUSSINS.



I. Vne Poule qui couve ſes œufs, avec ces mots de S. Paul.

DONEC FORMENTUR.

Juſqu'à ce qu'ils ſoient formez.

Pour les ſoins d'un Maiſtre, où d'un Directeur.

II. La Deviſe de Meurs Libraire d'Anvers eſt une poule qui couve, avec ces mots.

NOCTU INCUBANDO DIUQUE.

Et de jour & de nuit.

Pour une personne infatigable dans son travail.

III. Dans l'Academie de Nuremberg; pour marquer la fondation & la protection du Prince; on a peint une poule qui étend ses aîles sur ses poussins.

ALIT ET PROTEGIT.

Elle les nourrit & les protege.

IV. Pour un College ou l'on n'éleve que des enfans; on a peint un de ces paniers d'Osier ou l'on enferme les poussins, avec ces mots.

PARVULIS TANTUM.

Seulement pour les petits.

V. Des Poussins qui suivent leur mere.

VOCEM AUDIUNT ET SEQUUNTUR.

Ils entendent sa voix, & la suivent.

Pour ceux qui obeïssent aux Inspirations Divines.

VI. Vne Poule herisśée autour de ses poussins, avec ces mots de S. Paul.

QUIS INFIRMATUR ET EGO NON INFIRMOR?

Je souffre avec le moindre qui souffre.

Pour un zele plein de charité.

VII. Vne Poule qui couve.

ET CUBANS OPERATUR.

Estant couchée elle travaille.

Pour un Auteur qui compose estant detenu au lit par une longue maladie.

VIII. Vne Poule qui met ses Poussins sous ses aîles à la presence du Milan.

TIMOR AUGET AMOREM.

La crainte augmente son amour.

IX. Il y a une Medaille de Catherine de Medicis Reine de France, dont le revers est une Poule sur ses poussins; avec ces mots.

SERVATQUE FOVETQUE.

Elle les conserve & les éleve.

X. Jean Baptiste Gallo Academicien d'Italie, avoit pour Devise un Poussin.

NUNC PIPIO.

Je commence à pipir.

Pour un jeune homme qui commence à se former à la declamation, & à parler en public.

XI.

XI. Des Poussins sous les aîles de leur mere.

IBI LICET ESSE SECURIS.

C'est l'a qu'ils sont en seureté.

Symbole des ames Saintes qui se jettent entre les bras de la Providence.

XII. Jaques VIII. Roy d'Angleterre, une Poule qui couve ses poussins.

NON DORMIT QUI CUSTODIT.

Pour les garder elle perd le sommeil.

Pour une personne qui veille sur ses enfans & sur ses domestiques.

XIII. Vne Poule qui conduit ses poussins.

PRÆBET INDUSTRIA VICTUM.

Son addresse les fait vivre.

Pour un habile Artisan.

XIV. Vne Poule sur ses œufs.

MOX EXCLUDAM.

Je les feray bien-tost éclorre.

Pour une personne qui cache une entreprise, qu'elle doit apres faire éclater.

XV. Vne Poule qui étend ses aîles pour recevoir ses poussins.

RECIPIT ET TUETUR.

Elle les reçoit & les défend.

XVI. Vne Poule qui appelle ses petits.

CLAMAT UT CONGREGET.

Elle crie pour les rassembler.

Pour un Predicateur.

XVII. Des Poussins qui suivent une Poule.

VOCEM SEQUUNTUR.

Ils la suivent à sa voix.

XVIII. Vne Poule qui défend ses petits contre le Milan.

DULCE ET DECORUM EST.

Ainsi la mort m'est douce, & mesme glorieuse.

On a fait cette Devise pour Humbert II. Comte de Hasburg, qui s'exposa à de grands dangers pour la défense de ses sujets.

XIX. Vne Poule couverte de poussiere s'épluche au Soleil.

MUNDA REDIBIT.

Elle reviendra nette.

Pour une personne qui va se presenter au Tribunal de la Penitence.

XX. Vne Poule sur des œufs.

ET FOVET EXTRANEOS.

Elle prend soin des étrangers comme des siens.

Pour une Dame qui prend soin des pauvres comme de ses propres enfans.

XXI. Vne Poule herissée contre un chien pour défendre ses petits.

SGOMBRA AMOR OGNI PAURA.

L'amour l'empêche de craindre.

XXII. Vne Poule qui gratte pour chercher du grain à ses petits.

PARVULIS TANTUM.

Seulement quand ils sont petits.

Vne Mere n'est obligée de pourvoir ses enfans que quand ils sont petits, quand ils sont grands ils doivent se pourvoir eux-mêmes.

XXIII. Des Poussins qui suivent leur mere, avec ces mots de l'Ecriture.

QUOCUMQUE IERIT.

Quelque part qu'elle aille.

Des filles ne doivent jamais estre qu'en la compagnie de leurs meres.

XXIV. Pour representer les graces que le Fils de Dieu fait aux hommes depuis son Ascension au Ciel; on a peint une Poule sur un meurier, dont elle fait tomber les meures à ses petits.

ET MEMOR AB ALTO.

D'enhaut elle pourvoit encor à leurs besoins.

On peut dire la même chose de l'Assomption de la Sainte Vierge.

XXV. Lucarini pour representer la Naissance du Fils de Dieu dans l'Etable de Bethleem, où la Sainte Vierge l'enfanta; a peint une Poule qui sans se faire de nid comme les autres oiseaux va pondre dans les paniers qu'on luy a preparez, ou au premier lieu qu'elle trouve.

PARIT IN ALIENO.

Elle emprunte ce nid, n'ayant point de chez soy.

XXVI. L'Abbé Ferro pour representer une Mere qui ne prend pas soin de ses enfans; a peint le cocu qui fait des œufs

& ne les couve pas, avec ces mots.

PARIT AT NON FOVET.

Elle les fait & ne les couve pas.

XXVII. Le même oiseau qui casse les œufs des autres, pour mettre les siens en leur place, avec ces mots.

UT SUA SUBSTITUAT.

Pour y mettre les siens.

Pour une personne qui met ses enfans à la place des autres dans une maison, pour les faire succeder aux biens & aux Charges de ces Familles, comme Agrippine fit adopter Neron par l'Empereur Claude, pour luy succeder au lieu de Britannicus.

XXVIII. Les Peres de la Compagnie de Jesus, pour exprimer le soin qu'ils ont d'instruire la jeunesse; ont peint une Poule qui étend ses aîles pour recevoir les poussins, avec ces mots du Fils de Dieu.

SINITE PARVULOS VENIRE AD ME.

Laissez venir à moy les petits.

LE COQ.



I. Le Coq.

SPIRANT PRÆCORDIA SOLEM.

Le Soleil m'inſpire & m'anime.

Du grand Aſtre qui me domine
Et m'inſpire du haut des Cieux,
Par un deſtin bien glorieux
J'obſerve jour & nuit la Carriere divine.
Ie ſignale pour luy mon zele & mon ardeur
Soit que ſa preſence m'éclaire,
Soit qu'il quitte cet hemiſphere,
Il enflame toûjours également mon cœur.

Monſieur Magnin, Conſeiller au Preſidial de Maſcon, a fait cette Deviſe pour un grand Miniſtre.

II. Vn Coq qui chante devant un Lion, qui en fremit.

MEA VOX NON PURPURA TERRET.

C'est ma voix, & non ma pourpre qui l'épouvante.

Cette Devise a esté faite pour le Cardinal de Richelieu, la terreur de l'Espagne.

III. Vn Coq devant un Lion.

FORMIDO RAPACIS.

La terreur de celuy qui veut tout envahir.

Pour le mesme sujet.

IV. Le Maréchal de l'Hospital qui avoit un Coq pour armoiries, en avoit aussi un pour sa Devise, avec ces mots

UNI SOLI.

Au Soleil seul.

V. Vn Coq.

NOCTE DIEQUE MEMOR.

Il s'en souvient, & de jour & de nuit.

Pour une personne qui pense toûjours à Dieu.

VI. Vn Coq qui chante.

PROVOCAT ORE DIEM.

Il appelle le jour.

Pour un homme qui chante les loüanges de Dieu dés le grand matin.

VII. Vn Coq qui se met en colere devant un miroir.

FRUSTRA CONTURBATUR.

C'est en vain qu'il se trouble.

VIII. Vn Coq qui met en fuite un Lion.

FUGAT IMPAVIDUM.

Il met en fuite l'intrepide.

IX. Vn Coq qui leve la tête vers le Ciel.

ET ASPICIT CREBRO.

Il y regarde souvent.

Pour un contemplatif.

X. Vn Coq.

ET VIGIL ET PUGNAX.

Et veillant, & vaillant.

C'est l'Eloge d'un General d'armée.

XI. Vn Coq.

JACENTES EXCITAT.

Il éveille ceux qui dorment.

Ou

SOMNOLENTOS INCREPAT.

Qui signifie la mesme chose.

XII.

XII. La Maison de Chaponay de Lion, qui a des Coqs pour Armoiries, en a un pour Devise, avec ces mots d'un Hymne de l'Eglise ?

CANENTE SPES REDIT.

Quand il chante l'esperance revient.

Parce qu'il annonce le jour & le retour du Soleil.

XIII. Vn Coq qui bat des aîles.

SE CONCUTIT IPSUM.

Il s'excite luy-mesme.

XIV. L'Academie des *Suegliati* de Naples, avoit pour Devise un Coq, avec ces mots de Virgile.

CANTU CIERE VIROS.

Par son chant exciter les hommes.

XV. Vn Coq.

EXCITAT AURORA.

C'est l'Aurore qui l'excite.

Pour un Poëte qui entreprend des Poësies à l'honneur de la Sainte Vierge, ou pour S. Iean-Baptiste qui tressaillit dans le sein de sa mere aux approches de la Sainte Vierge.

XVI. Vn Coq.

NON DECIPIT SOMNUS.

Le sommeil ne le trompe point.

XVII. Vn Coq regardant le Soleil.

O UTINAM!

O plût à Dieu!

XVIII. Vn Coq.

DEBELLAT VOCE LEONES.

Sa seule voix fait trembler les Lions.

Cette Devise fut faite pour le Cardinal de Richelieu, premier Ministre de ce Royaume.



XIX. Deux Coqs qui se battent, avec ces mots de S. Paul.

INVICEM PROVOCANTES.

Ils s'attaquent l'un l'autre.

Pour deux Autheurs qui écrivent l'un contre l'autre.

XX. Vn Coq devant des Lions.

MAGNISQUE VERENDUS.

Redoutable aux plus grands.

XXI. Des Coqs qui chantent la nuit, avec ces mots d'un Hymne de l'Eglise.

HORIS QUIETIS PSALLIMUS.

Nous chantons au temps du repos.

Pour des Religieux qui se levent à minuit pour chanter au Chœur.

XXII. Vn Coq qui bat des aîles pour chanter.

EXCUTIT, INDE CANIT.

Il se secoüe, & puis il chante.

Cette Devise fut faite pour un Religieux, qui prenoit tous les soirs la discipline avant que d'aller au Chœur pour les Matines.

XXIII. Vn Coq & le Soleil levant.

GESTU, CANTUQUE PRÆNUNTIAT.

Du geste & de la voix, son retour il annonce.

Pour un Predicateur qui prêche le dernier avénement de Iesus-Christ.

XXIV. Vn Coq chantant, & battant des aîles.

APPLAUDO DIEI.

J'applaudis au jour.

XXV. Vn Coq prest à combattre.

DI PUGNAR NON RICUSO.

Toûjours prest à combattre.

XXVI. Vn Coq qui regarde le Soleil.

HINC EXORDIOR.

Par là je commence le jour.

Pour une personne qui donne les premieres heures de la journée à la Priere.

XXVII. Vn Coq qui se met en colere devant un miroir où il voit son image.

FRUSTRA CONTURBATUR.

Sans raison il s'agite.

Pour une personne naturellement colerique.

XXXVIII. Vn Coq.

CLAMOSIOR NOCTE PROFUNDA.

La nuit profonde il éleve sa voix.

Pour une personne qui chante la nuit au Chœur.

XXVIX. Vn Coq-d'Inde, avec ces mots de Claudien.

RABIE SUCCENSA TUMEBIT.

Ou ces mots d'Ovide.

ORA TUMENT IRA.

Sa vanité répond à sa colere.

Il n'y a rien de si vain & de si colerique qu'un Coq-d'Inde.

XXX. Vn Coq-d'Inde qui se herisse devant la couleur rouge.

EXASPERATUR RUBEO.

Il ne peut souffrir le rouge,

Pour un Saint, qui refusoit le Cardinalat.

XXXI. Vn Academicien de la Crusca, avoit pour Devise un Coq qui mangeoit des viperes, avec ces mots.

RADDOPIA IL MIO VALORE.

J'en prens une nouvelle force.

Il y a des personnes à qui les afflictions ne font que donner du cœur.

XXXII. Vn Coq qui en beuvant leve les yeux vers le Ciel.

ET BIBIT ET SUSPICIT.

En buvant il regarde en haut.

Pour une personne qui reconnoît que c'est de Dieu que luy viennent les biens dont il se sert, & qui en use avec action de graces.

XXXIII. Vn Coq qui gratte.

CANTA BENE E ROSPA MALE.

Il chante bien, & ramasse mal.

Pour un Musicien qui dissipoit son bien.

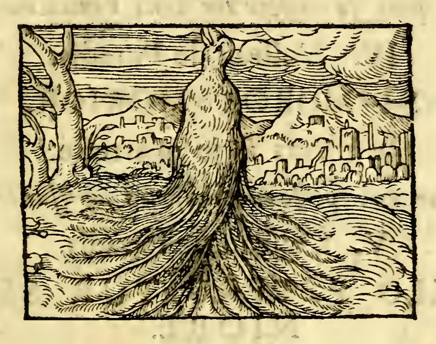
XXXIV. On a fait une Devise satyrique en forme de Rebus d'un Coq sans bec & sans pieds, pour dire en peinture d'un homme qu'il est un coquin parfait; par ces mots équivoques, *Coq imparfait*

XXXV. Vn Coq de clocher.

OMNES EXPLORAT VENTOS.

A tous les vents il se voit exposé.

L'OISEAU DE PARADIS ET L'OISEAU QUI LUIT DE NUIT.



I. L'oiſeau de Paradis.

COELESTI VESCITUR AURA.

Il ſe nourrit d'une viande Celeſte.

Pour une perſonne qui vit de la vie de l'eſprit.

II. Le même oiſeau.

TERRENÆ NIL FÆCIS HABENS.

Il n'a rien des impuretez de la terre.

Pour une perſonne extremement ſpirituele & fort degagée du monde.

III. L'oiseau de Paradis.

PURO NEL PURO.

Il respire un air pur, pour estre pur luy-même.

Pour une personne qui fuit le commerce du monde pour se conserver dans l'innocence.

IV. L'oiseau de Paradis.

SI MOROR MORIOR.

Je meurs si je m'arreste.

Pour une personne toûjours agissante.

V. L'oiseau de Paradis.

COELO PERFRUITUR SERENIORE.

Il joüit du Ciel le plus pur.

Pour un contemplatif.

VI. Les petits de l'oiseau de Paradis couchez sur le dos de leur mere, comme s'ils estoient dans un nid.

SEDES ADHUC GRATA QUIETIS.

Ils sont heureux de trouver ce repos.

Pour des enfans en tutele.

VII. L'oiseau de Paradis chargé de ses petits.

MEOS

MEOS AD SIDERA PORTO.

Je porte les miens jusqu'au Ciel.

Pour un Directeur qui éleve les ames à la contemplation divine.

VIII. L'oiseau de Paradis.

ELEVOR DUM SEGREGOR.

Je m'éleve en me separant.

Pour un contemplatif qui quitte le monde.

IX. Monsieur Clement donna à une Demoiselle qui s'estoit enfermée dans un Cloistre, l'oiseau de Paradis pour Devise, avec ces mots:

DESPICIT INSIDIAS EX ALTO.

Il ne craint point les pieges qu'on luy tend.

La terre n'a point de plaisirs,
Qui puissent remplir mes desirs;
En naissant je l'ay méprisée:
I'ay trouvé dans le Ciel un sejour plus heureux;
I'y gouste la pure rosée,
Et je suis au dessus des pieges dangereux.

X. Vn oiseau de Paradis en l'air, & des filets au dessous.

INDARNO.

En vain.

XI. Le mesme oiseau.

TESTE CÆLO VIVIT.

Il a le Ciel pour témoin de sa vie.

Pour un Solitaire.

XII. Aresi pour representer Saint Iean-Baptiste dans le desert, a peint l'oiseau de Paradis, avec ces mots dits de ce Saint dans l'Evangile.

NON MANDUCANS NEQUE BIBENS.

Sans boire ny manger.

XIII. Les oiseaux de Paradis.

NOSTRA CONVERSATIO IN COELIS EST.

Nous n'avons de commerce qu'avec le Ciel.

Pour des contemplatifs.

XIV. L'oiseau de Paradis.

SDEGNA LA TERRA.

Il méprise la terre.

Cette Devise parut à Avignon à la Canonization de Saint François de Borgia Duc de Gandie.

XV. L'Oiseau de Paradis au plus haut de l'air,

QUI LA VITA E GRADITA E PIU SERENA.

La vie est icy plus agreable & plus pure.

Pour un Solitaire qui méne une vie douce & innocente dans la solitude.

XVI. Vn Oiseau de Paradis & au dessous des cages, des filets & des pieges.

INCOLUMIS INCOLA CÆLI.

Il habite le Ciel sans craindre les dangers.

XVII. L'Oiseau de Paradis.

TANTVM COELESTIA QUÆRIT.

Il ne cherche que les choses celestes.

XVIII. L'Abbé Tesoro portoit pour Devise cet oiseau de la forest Hercinie, qui luit de nuit, avec ces mots.

NIL OPIS EXTERNÆ.

Sans secours étranger, je verray me conduire.

XIX. Le mesme Oiseau.

DIE CANIT NOCTE LUCET.

Le jour il chante; & la nuit il brille.

XX. Areſi s'eſt ſervi du même cops, avec ces mots.

NOCTE ITER OSTENDENS.

Montrant de nuit aux autres le chemin.

XXI. Le même oiſeau.

IN LUMINE TUI SOLIUS.

Avec vos ſeules lumieres.

XXII. L'oiſeau de Paradis.

TERRÆ COMMERCIA NESCIT.

Point de commerce avec la terre.

XXIII. L'oiſeau de Paradis.

NEGLIGIT IMA.

Il mépriſe les choſes baſſes.

XXIV. Areſi pour repreſenter l'Aſſomption de la Sainte Vierge, a peint l'oiſeau de Paradis femelle, qui vole appuyée ſur le mâle.

INNIXA ASCENDIT.

Elle monte appuyée ſur ſon bien-aimé.

XXV. L'oiſeau de Paradis.

NON QUÆ SUPER TERRAM.

Rien de la terre ne m'arreſte.

XXVI. L'oiseau de Paradis.

SINE PONDERE SURSUM.

Il s'éleve sans nulle peine.

Pour un contemplatif.

XXVII. L'oiseau de Paradis.

DIVELLERE COELO TERRA NEQUIT.

La terre ne sçauroit le retirer du Ciel.

XXVIII. Monsieur le Chancelier Seguier, estant heureusement sorti des broüilleries des guerres Civiles, ou il faillit a être tué; on luy donna pour Devise l'oiseau de Paradis au dessus des nuës, avec ces mots.

SUB PEDIBUS NIMBOS ET RAUCA TONITRUA.

Sous ses pieds les broüillars & le bruit des tonnerres.

XXIX. L'oiseau de Paradis.

NIL MIHI TERRA.

La terre ne m'est rien.

LE PAON.



I. Vn Paon femelle avec ses petits.

LÆTA FOECUNDITAS.

Vne heureuse fecondité.

Les Anciens ont fait du Paon dans les Medailles, le symbole de la fecondité des Imperatrices.

II. Vn Paon faisant la roüe

PROPRIOS OSTENTAT HONORES.

Il s'applaudit par tout, & s'admire luy-mesme.

Pour le Maréchal de Montluc qui se loüe luy-mesme dans ses Commentaires.

III. Vn Paon faisant la roüe, & cachant ses pieds.

FOEDA TEGIT, PULCRISQUE SUPERBIT.

Il cache sa laideur, & fait pompe du reste.

Pour une femme qui se farde & se pare.

IV. Vn Paon ouvrant sa queüe au Soleil.

SIC PULCHRIOR.

Il n'est jamais si beau.

V. Vn Paon qui muë.

BELTA PERDO SOVENTE E LA RAQUISTO.

Si je perds ma beautê, souvent je la recouvre.

Pour un Pecheur qui se rétablit dans la Grace par la Penitence.

VI. Le Paon faisant la roüe.

SIBIMET PULCHERRIMA MERCES.

Il voit avec plaisir ce qu'il a de plus beau.

VII. Vn Paon faisant la roüe.

DEFORMES OBLITA PEDES.

S'oubliant que ses pieds sont d'autant plus difformes.

VIII. Le Paon qui se baigne dés qu'il a la moindre ordure.

IMPURITATIS IMPATIENS.

Il ne sçauroit souffrir la plus petite ordure.

Pour une ame chaste.

IX. Vn Paon faisant la roüe.

INTERNA PRÆSTANT.

Le dedans vaut mieux que le dehors.

Pour une belle personne extrément vertueuse.

X. Vn Paon devant qui fuient des serpents.

VOCE TANTUM.

Sa seule voix les met en fuite.

Pour un Predicateur qui declame contre les vices.

XI. Vn Paon qui découvre le venin & le renverse.

VENENUM DETEGIT AC PERDIT.

Il connoît le venin & l'empesche de nuire.

Pour une personne qui découvre des heresies, & les empesche de nuire.

XII. Aresi pour Sainte Catherine que l'on peint avec une roüe, qui fut un des instrumens

instrumens de son supplice, a peint un Paon qui fait la roüe, avec ces mots.

IN ROTA VENUSTAS.

Sa roüe est sa beauté.

XIII. Vn Paon qui fait la roüe.

UT RESPICIAR.

C'est pour me faire voir.

C'est ainsi que la plusspart des femmes se parent pour estre vûes.

XIV. Vn Paon dont la queüe est semée d'yeux.

QUAM MULTI, QUAM CÆCI OMNES.

Que d'yeux qui ne voyent pas!

XV. Vn Paon faisant la roüe.

VANUM POST HABET ORBEM.

Derriere luy toute sa vanité.

Pour une personne qui méprise le monde.

LE PERROQUET LA PIE, LE TOUCAN, ET LES AUTRES OISEAUX PARLEURS.



I. Vn Perroquet.

ALIENO LOQUITUR ORE.

Il parle un langage qui ne luy eſt pas naturel.

Pour un diſſimulé.

II. Vn Perroquet.

DAT SINE MENTE SONOS.

Sans sçavoir ce qu'il dit, il dit beaucoup de choses.

Pour un étourdy grand parleur.

III. Vne Pie.

PAREM SCIT REDDERE VOCEM.

Elle dit ce qu'on luy fait dire.

Pour une personne qui ne parle que selon les sentimens d'un autre.

IV. Vne Pie qui dérobe tout ce qu'elle peut trouver, & le cache sans sçavoir aprés où elle l'a mis.

IGNORAT CUI CONGREGAT.

Elle ne sçait pour qui elle amasse.

Pour un avare.

V. Vn Perroquet.

VOX HOMINIS, SED CÆTERA BRUTUM.

Il a la voix d'un homme, & ce n'est qu'une beste.

Pour un grand parleur qui ne sçait rien, & qui parle bien.

VI. Vn Perroquet qui veille tandis que les autres reposent.

SOMNOS TUETUR OMNIUM SOLUS VIGIL.

En veillant il rend seur le repos de plusieurs.

Cette Devise est du Pere Caussin dans ses Paraboles Historiques.

VII. Le Toucan oyseau du Brésil, dont le bec est plus gros & plus grand que tout le corps.

MINOR ORE SUO.

Plus de bec que de corps.

Pour un petit homme grand parleur.

VIII. Vn Perroquet.

NATURA ET ARTE.

Et la nature & l'art le font ainsi parler.

Pour un Orateur.

LES AUTRUCHES, CYGNES, ET OISONS.



I. Vne Autruche pourſuivie, & battant des aîles ſans pouvoir voler.

IN VANO SCUOTE I VANNI.

En vain elle a recours au ſecours de ſes aîles.

Pour une perſonne à qui ſes plus belles eſperances manquent.

II. Vne Autruche.

NON SUBLIME SAPIT.

Elle n'affecte pas de s'élever en haut.

Pour une ame humble.

III. Vne Autruche qui mange des clouds de fer.

VIM NON LÆDVNT, SED AUGENT.

Loin de me nuire ils me donnent des forces.

Quand on veut faire un bon usage des afflictions, elles sont tres-utiles.

IV. Des Cygnes.

ÆQUALIS CANDORI CASTITAS.

A la blancheur répond la chasteté.

V. Vne Autruche qui mange du fer.

MIHI CIBUS, ALIIS PERNICIES.

Ce qui nuiroit aux autres me nourrit.

VI. Vne Autruche qui mange du fer.

SUASIT MULTA FAMES.

Que ne peut pas la faim?

VII. Vn Cygne dans l'eau.

TANGOR NON TINGOR.

J'en suis touché, je n'en suis pas taché.

Pour une personne à qui le commerce du monde ne nuit point.

VIII Dans une medaille de Henry IV. le revers est une Autruche qui tient un aigle sous ses pieds.

PROVOCATUS, PUGNO.

Je combats parce qu'on m'attaque.

IX. Montluc ayant receu au siege de Rabastens, la plus forte place de Bearn, un coup de mousquet dans la machoire, sans en paroistre étonné, on luy donna pour Devise une Autruche qui tient du fer en son bec, avec ces mots.

DURUM, SED DIGERIT.

Quoy qu'il soit dur, il le digere.

X. Cornelio Musso Evêque de Bitonte, celebre Predicateur du siecle passé, avoit pour Devise un Cygne, avec ces mots.

DIVINUM SIBI CONCINIT ET ORBI.

D'un saint Enthousiasme il chante à l'Univers.

Il semble qu'on ait affecté une espece d'anagramme dans ce mot, qui n'est pas des plus justes.

XI. Vne Oye qui arrache une plante avec le bec.

DEFICIAM AUT EFFICIAM.

Ou j'y periray, ou j'en viendray à bout.

Pour une personne qui s'opiniâtre à acheVer son entreprise.

Le Cardinal François Caraffe s'estant attiré l'inimitié de quelques autres Cardinaux, & du Pape même, pour avoir dit trop librement son sentiment, prit une Oye pour Devise, avec ces mots.

NOCET ESSE LOCUTUM.

Il me nuit maintenant d'avoir fait trop de bruit.

XIII. Vne Oye qui couve.

NON ALIENA.

Ce sont les miens, & non pas ceux des autres.

Pour une personne qui ne se mesle que de ses seules affaires.

XIV. Vne Oye au Capitole.

BENE' SI OPPORTUNE'.

On parle bien, quand on parle à propos.

XV.

XV. Vne Oye qui ne peut souffrir le laurier.

NIL MIHI CUM LAURO.

Je n'ay que faire de laurier.

Pour une personne qui méprise la gloire.

XVI. Vn Cygne dans l'eau.

ABLUOR NON OBRUOR.

J'en suis lavé, mais non pas accablé.

Pour un homme que les afflictions purifient sans l'accabler.

XVII. Vn Cygne dans l'eau.

PURIOR VT FIAM.

Pour me purifier.

C'est l'image d'un Penitent, qui s'approche du Sacrement de la Penitence.

XVIII. Vn Cygne sous un laurier.

NIL FULGURA TERRENT.

Je ne crains pas la foudre.

XIX. Vn Cygne.

SUBTER NIGERRIMA CUTIS.

Sous sa blancheur il n'est rien de si noir.

Pour un hypocrite.

XX. Vn Cygne qui déchire un autre oyseau.

LACESSITUS.

Il m'avoit attaqué.

Pour un homme qui tuë son ennemy en se défendant.

XXI. Aresi pour representer S. Thomas, qui mourut en interpretant le Cantique des Cantiques, a peint un Cygne, avec ces mots.

POST CANTICA FUNUS.

Il meurt aprés avoir chanté.

XXII. Le Cygne.

SIBI FUNERA CANTAT.

Il sent venir sa mort, il en a de la joye.

Pour le saint Vieillard Simeon.

XXIII. Vn Cygne.

CANDIDUS ET CANORUS.

Son chant & sa blancheur le rendent agreable.

XXIV. Vn Cygne étẽdant les aîles, & volant.

LÆTIFICAT ACCESSU.

En s'approchant il donne de la joye.

Pour la venuë d'un Prince.

XXV. Des Autruches qui couvent leurs œufs en les regardant par la forte ardeur qui sort de leurs yeux.

DIVERSA AB ALIIS VIRTURE VALEMUS.

Nous avons un secret que les autres n'ont pas.

Cette Devise fut faite pour Pierre de Navarre, qui fut le premier à se servir des mines dans la guerre. Le Dolce expliqua cette Devise par ces Vers.

Virtu diversa, inusitata è nova
Hanno da gli altrui Augei veracemente
Gli Struzzi; che non mai covano l'ova:
Ma quelle rimirando fisamente,
Par che da gli occhi lor discenda e piova
Calor si vivo, è vigor si possente,
Ch'infonde dentro lor spirito e possa,
E ne nascon gli Augei con carne e ossa.

XXVI. Vne Autruche qui regarde ses œufs avec ces mots.

OCULIS VITAM.

Des yeux il leur donne la vie.

C'est ainsi que les regards de Jesus-Christ convertissoient les pecheurs.

XXVII. Pour exprimer que la presence d'un pere sert beaucoup à l éducation de ses enfans, on avoit peint l'Autruche qui regarde ses œufs pour les faire éclore, avec ces mots.

LUX VITAM.

La lumiere leur donne la vie.

Ou bien.

FORMAT OBTUTU.

De ses regards elle les forme.

XXVIII. L'Abbé Tesoro pour le même corps avoit mis.

TUETUR DUM INTUETUR.

Elle les garde quand elle les regarde.

Pour la presence de Dieu.

XXIX. Vne Autruche qui court, & qui ne sçauroit voler.

CURSU PRÆTERVEHOR OMNES.

A la course il n'est nul qui m'atteigne jamais.

XXX. L'Autruche mangeant du fer.

AL MIO CALORE OGNI DUREZZA CEDE.

Tout cede à ma chaleur.

XXXI. Vne Autruche.

NON SUBLEVAT ALA.

Ses aîles ne l'élevent pas.

Il y a des personnes à qui leur merite ne sert de rien pour s'élever.

XXXII. Vne Autruche.

NIL PENNA, SED USUS.

L'aîle ne sert de rien si l'on ne s'en sert pas.

Il y a des talens qui demeurent inutiles faute d'application.

XXXIII. Vne Autruche qui regarde un de ses œufs.

DONEC EGREDIATUR.

Jusqu'à ce qu'il sorte.

Aresi a fait cette Devise pour l'attente des couches de la sainte Vierge.

XXXIV. Vne Autruche qui bat des aîles sans pouvoir s'élever.

NEC IMA RELINQUIT.

Avec tous ses efforts elle ne peut voler.

Pour un esprit qui rampe, quelque effort qu'il fasse pour s'élever.

XXXV. Vne Autruche qui mange du fe

DEVORAT ET DECOQUIT.

Il le devore & le digere.

Pour la fermeté d'ame avec laquelle un H ros soûtient les afflictions.

XXXVI. Vne Autruche.

MOLE DEPRIMITUR.

La masse de son corps l'empêche de vole

XXXVII. Vn Cygne.

CANDOR ILLÆSUS.

Rien ne peut nuire à sa blancheur.

Pour une personne qui conserve son innocen dans les occasions les plus dangereuses.

XXXVIII. Vn Cygne.

UNIUS COLORIS.

D'une seule couleur.

Pour une personne sincere.

XXXIX. Vn Cygne sur un Autel.

DULCIUS VT CANAM.

Pour chanter plus doucement.

XL. Vn Cygne sous un laurier.

NON COME SOGLIO IL FOLGO RAR PAVENTO.

Icy je ne crains plus ny l'éclair ny la foudre

Pour une personne qui se sent protegée par un Prince puissant

XLI. Vn Cygne.

FLATU FAVONII CONCINET.

Le zephyr le fera chanter.

LXII. Vn Cygne avec le zephyr.

MODULABOR AFFLANTE.

Quand il m'inspirera je reprendray mon chant.

Pour un Poëte qui attend la protection d'un Grand.

XLIII. Vne troupe de Cygnes qui combattent contre un aigle.

NON VI, SED CONCORDIA

Nostre union fait plus que nostre force.

XLIV. Vn Cygne dans l'eau.

NUNQUAM MERGITUR.

Il ne peut estre noyé.

Pour une personne qui est au dessus des traverses qu'on luy fait.

XLV. Vn Cygne devant un aigle.

NEC FORMIDO NEC PROVOCO.

Ny je ne crains ny je n'attaque.

XLVI. Lucarini a quelques Devises dont les Cigognes font le corps. En l'une ce sont les jeunes Cigognes, qui portent leurs peres vieux, avec ces mots.

DULCI PRO MUNERE VITÆ.

En reconnoissance de nous avoir donné la vie.

LXVII. On tient que les Cigognes quand elles quittent leurs nids, laissent toûjours un de leurs petits au maître du logis. Lucarini en a fait une Devise pour l'obligation de payer la dixme à Dieu, avec ces mots.

ET DOMINO PARTEM.

Et sa part au Seigneur.

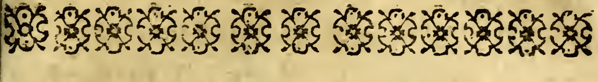
XLVIII. Les Cigognes qui portent leurs petits, avec ces mots des preceptes divins.

HONORA PATREM ET MATREM.

Honorez pere & mere.

C'est un Emblême plûtost qu'une Devise ; mais qui mettroit pour mots, j'honore mon pere & ma mere, *en feroit une Devise.*

OYSEAUX



OISEAUX PRIS AUX FILETS, ET EN CAGE.



I. Vn oiseau pris au filet.

DOVE SPERAVA L'ESCA.

En cherchant à manger.

II. Vn oiseau dans une belle cage, bien dorée, ou rien ne luy manque.

PIU FELICE PRIGION, CHE NON E' SCIOLTO.

Plus heureux en prison qu'il n'est en liberté.

Pour un Religieux à qui rien ne manque dans le Cloistre.

III. Vn oiseau pris dans un filet.

PLUS IL SE DE'BAT, PLUS IL S'ENGAGE.

Pour une personne qui fait de vains efforts pour sortir d'une servitude qu'il s'est faite.

IV. Vn Rossignol en cage, où on luy donne un cœur de pigeon.

E PRIGION DE CUORI ME PASCO.

Dans ma prison je me nourris de cœurs.

V. Vn oiseau tombant dans un filet.

VEDE E NON S'AVEDE.

Il void & ne void pas.

A quoy luy sert son innocence?
S'il eut sceu ménager un peu de défiance
Contre tant de trompeurs appas,
Il eust évité sa disgrace;
Il void devant ses yeux le mal qui le menace,
Et malheureux qu'il est il ne l'évite pas.

VI. Vn Rossignol dans une cage.

DE MI CANTO MI CARCEL.

Mon chant fait ma prison.

La nature en naissant m'enseigna l'art de plaire.
Les Chantres prés de moy sont forcez de se taire,
Ma gloire est sans comparaison;
Mais voyez quelle en est la suite,

C'est mon chant qui fait mon merite,
C'est mon chant qui fait ma prison.

Pour un Autheur mis en prison, pour avoir fait un ouvrage un peu trop libre.

VII. Vn oiseau en cage, que l'on pourvoit de tous ses besoins.

UNICE' SECURUS.

Il ne manque de rien.

Pour un Religieux qui a tout quitté pour Dieu. Le mot est d'Horace.

VIII. Vn oiseau pris au filet, & lié, qui sert d'appeau pour en prendre d'autres.

DECEPTA QUE DECIPIT OMNES.

Aprés s'estre trompée elle trompe les autres.

Pour un esprit mal fait qui en débauche d'autres. Les mots sont des Metamorphoses d'Ovide.

IX. Vn oiseau qui a rompu un filet qui le retenoit.

EFFRACTO LIBERA VINCLO.

J'ay rompu mes liens, & me suis rendu libre.

Pour une personne qui rompt un engagement.

X. Vn oiseau en cage.

ALIUNDE PASCITUR.

On le pourvoit de tout sans qu'il s'en mette en peine.

Pour un Religieux enfermé, qui ne pense qu'à Dieu, sans penser à ses besoins.

XI. Vn oiseau qui chante dans une cage.

AMISSA LIBERTATE LÆTIOR

Il est plus gay d'estre sans liberté.

XII. Vn oiseau attaché à un filet, & faisant ses efforts pour voler, avec ces mots de S. Paul.

CUPIO DISSOLVI.

Je desire d'estre délié.

Pour une personne qui desire de rompre quelque attachement.

XIII. Vn oiseau en cage, & un chat auprés.

CAPTIVA SED SECURA.

J'ay plus de seureté
En ma captivité.

Pour une personne qui s'est retirée dans un Cloistre pour assurer son salut.

LES CORBEAUX ET LES CORNEILLES.



I. Vn corbeau qui tient un ſerpent.

DONEC PERIMAT.

Juſqu'à ce qu'il l'ait tuê.

Pour un homme qui combat les Heretiques.

II. Vn corbeau qui prend un ſerpent par la teſte.

NE RETORQUEAT ORA.

Pour l'empêcher de mordre & de piquer.

Pour un Heretique que l'on attaque par ſes principes, & à qui on oſte toute défenſe.

III. Des corbeaux qui dêchirent un ca
davre.

PROCUL SI VIVERET.

Et s'il vivoit ils le craindroient encore.

Pour ceux qui aprés la mort du Cardinal d Richelieu, le déchirerent par leurs satyres.

VI Vn corbeau qui mange un serpent don
il meurt.

RAPTORI NOXIA PRÆDA.

Sa proye luy est nuisible

V. Vne corneille qui voulant en secouri
une autre qui est prise, se trouve retenuë
par les serres de celle-cy.

ET JUVISSE NOCET.

Il me nuit de vouloir la servir.

VI. La corneille d'Esope dépoüillée de se
plumes.

PONE PERSONAM

Quittez ce qui n'est pas à vous.

Pour ceux qui se parent des plumes des autres

VII. De petits corbeaux abandonnez dan
leurs nids, à qui il vient des moucherons
pour leur servir de nourriture.

NEC DERELICTIS DEFICIT ESCA

La nourriture ne leur manque pas.

Pour les soins de la providence.

VIII. Les petits des corbeaux dans leur nid.

INVOCANTIBUS ESCAM.

Ils demandent à manger.

Pour des pauvres necessiteux.

IX. Vn corbeau qui met des pierres dans un vase étroit rempli à moitié d'eau, pour la faire monter plus haut.

INGENIO EXPERIAR.

J'y mettray toute mon adresse.

ou.

LABORE ET INDUSTRIA.

Par travail & par adresse.

X. Vne rosée qui tombe sur un nid de petits corbeaux.

REFICIT CUM DEFICIT.

Dieu pourvoit aux besoins de ces abandonnez.

Pour les soins de la providence.

XI. Vn corbeau.

CARNIVORUS, NON CANORUS.

Il mange sans chanter.

Pour un Poëte satyrique.

XII. Vn corbeau sur des charognes.

OBSCOENA RETARDANT.

Il s'arreste aux ordures.

Pour un Poëte libertin.

OYSEAUX
DE PROYE.



I. Vn oiſeau de proye qui chaſſe aux poiſſons.

ET IN LATENTES.

Ils ont beau ſe cacher, il ſçait enfin les prendre.

Pour un General d'armée, qui fait tomber les ennemis dans les pieges qu'il leur a tendus.

II. Vn oiſeau de proye qui revient au leurre.

VANA SPEME A I LACCI L'TIRA.

Vn vain eſpoir le rappelle aux liens.

Pour un engagement ſur des eſperances mal fondées.

III.

III. Vn vautour qui regarde la proye pour fondre sur elle.

A SUO TEMPO.

En son temps.

Pour la consideration.

IV. Vn faucon sur la perche.

CAPIT POST OTIA PRÆDAM.

Il sçait prendre sa proye, & prendre so repos.

Pour un General d'armée qui se modere.

V. Vn oiseau de proye qui prend une perdrix.

NON SIBI, SED DOMINO.

C'est pour son maistre qu il la prend.

VI. Vn oiseau de proye qui laisse échapper un petit oiseau.

NON FUGA, SED CONTEMPTUS.

Il le méprise, & ne daigne le voir.

COMBATS DES OISEAUX.



I. L'Academie d'Altorpf en Allemagne a pour Deviſe des oiſeaux qui ſe battent, avec ces mots.

CERTAMINE GAUDENT.

Ils aiment à combattre.

C'eſt pour marquer l'ardeur que l'on a à diſputer dans cette Academie.

II. Des oiſeaux qui combattent.

ANIMIS ET VIRIBUS.

Il faut & du cœur & des forces.

III. Vn aigle qui attaque un serpent, qui luy a enlevé un de ses petits.

DABIT IRA VIRES.

La colere luy donnera des forces.

IV. Vn cygne avec un aigle.

NEC PROVOCO, NEC FORMIDO.

Je ne l'attaque, ny ne le crains.

Pour un homme paisible & intrepide.

V. Deux vautours qui se battent.

FRATRUM QUOQUE GRATIA RARA EST.

Et la paix rarement se trouve entre ces freres.

VI. Vn oiseau que tous les animaux attaquent, & qui attaque tous les animaux.

IN OMNES, ET AB OMNIBUS.

De tous, & contre tous.

J'ay vû cette Devise à Mascon, dans la maison d'un Chanoine.



VII. Deux oiseaux qui se battent.

AMBO PARITER CONCIDENT.

Tous deux également y trouveront la mort.

Pour deux personnes qui se battent en duel, & qui se tuent.

VIII. Vn Aigle contre qui une troupe de divers oiseaux se tourne, avec ces mots.

NON TIMET ADVERSOS.

Leur nombre ne l'étonne point.

Pour un grand Capitaine, qui avec une poignée de gens resiste à une puissante armée.



DIVERS OISEAUX.



I. Vn oiſeau attaché par un filet.

NON VOLO QUANDO VOLO.

Je ne vole pas quand je veux.

Pour une perſonne contrainte, & qui n'a pas ſa liberté.

II. Vn oiſeau qui n'a de repos que ſur l'eſſieu d un pivot mobile.

IN AXE TANTUM REQUIES.

Dans un ſeul point je trouve du repos.

Il n'y a que Dieu ſeul en qui on puiſſe trouver un veritable repos.

III. Vn oiseau dont la cage est ouverte, tandis qu'un Espervier attend qu'il sorte pour le prendre.

IL MAL MI PREME, E MI SPAVENTA IL PEGGIO.

Le mal me presse, & je crains encore pis.

IV. Vn chardonneret sur un chardon.

ED ALTRO NON MI CALE.

Ou avec ces mots d'Ovide.

HÆC MIHI SOLA PLACET.

Je ne veux pas autre chose.

Pour une personne qui ne demande que des austeritez & des mortifications.

V. Vn chardonneret sur un chardon.

NON TERRET ACUMEN.

Leur pointe ne m'épouvante pas.

VI. Vn chardonneret.

VOCE FORMAQUE ALLICIT.

Son chant & sa beauté plaisent également.

Pour une belle personne qui chante bien.

VII. Vn chardonneret sur un chardon.

HIS EGO SUSTENTOR.

Je m'en nourris, & j'en fais mon plaisir.

VIII. Vn chardonneret.

CANTU IRRETIT.

Par son chant il attire.

IX. Vn chardonneret dans un trebuchet pour en prendre d'autres.

CAPTA CAPTAT.

Il est pris pour en prendre d'autres.

X. Vn chardonneret.

CANTU ÆMULABITUR OMNES.

Il les imite tous.

Pour un homme qui a un talent & un genie à imiter tous les autres.

XI. Vn chardonneret.

PULCHRA ET CANORA.

Belle & qui chante bien.

Pour une belle chanteuse.

XII. Vn oiseau pris à la glu, en se joüant sur un arbre.

SUIS CAPTA DELICIIS.

Au milieu des plaisirs on tõbe dans le piege.

III. Sur la porte d'un Hospital des pauvres enfermez, pour inviter les passans à leur faire la charité, on avoit peint des oiseaux dans une voliere, avec ces mots.

NOSTRUM SIT. VOBIS CURA.

Soulagez-nous dans nos besoins.

XIV. Vn oiseau attaché au haut d'une perche pour estre tiré à coups de fleches, dont l'une coupe le filet qui l'attachoit, & le met en liberté.

PRO MORTE LIBERTAS.

Où j'attendois la mort je trouve liberté.

C'est le bonheur inesperé d'un criminel, qui n'attendant que la mort est soudainement mis en liberté.

XV. Vn oiseau dont la cage est ouverte sans qu'il s'envole.

DIUTURNITATE LIBERTATEM RESPUIT.

Vne longue prison à laquelle il s'est accoûtumé, luy fait mépriser la liberté.

XVI. Vn oiseau dans une cage.

SERVATUR CARCERE.

Sa prison sert à le garder.

Pour une personne que la retraite éloigne des occasions dangereuses.

XII.

XVII. Vn oiseau qui échape de sa cage, & qui est poursuivi par un oiseau de proye.

LIBERO SI MA, PERO MEN SICURO.

Il est plus libre, & court plus de danger.

Pour un homme qui craignoit de s'engager dans le mariage, mais qui avoit d'autres engagemens.

XVIII. Vn oiseau attaché par un filet.

MINIMO DETINEOR.

Peu de chose me retient.

Il y a de certains engagemens, qui pour n'être pas violens, ne laissent pas d'embarrasser.

XIX. Vn oiseau échapé des filets.

CAUTIOR HINC.

J'en seray plus avisé.

XX. Vn oiseau qui échape de sa cage, & s'envole.

E CARCERE AD ÆTHERA.

De la prison au ciel.

Pour la mort d'un illustre prisonnier.

XXI. Vn oiseau en cage.

L'ESCA MI DONAN, E LIBERTA' M'E TOLTA.

On me nourrit, mais on me tient captif.

Pour une personne à qui on donne son entretien, mais pour l'assujettir, & la tenir en servitude.

XXII. Des oiseaux dans une voliere, avec ces mots de Virgile.

NEC SPES ULLA FUGÆ.

Sans pouvoir s'échaper.

XXIII. Des oiseaux pris à la choüete.

LUDENDO CAPIMUR.

En joüant nous sommes pris.

XXIV. Vn Rossignol en cage.

PIETA COL DOLCE CANTO IO NON IMPETRO.

Vn chant si doux ne me rend pas heureux.

XXV. Thomas Scarampi ayant esté receu dans l'Academie des *Intenti*, & y ayant pris le nom de Taciturne, choisit pour Devise un jeune Rossignol, qui

en entendoit chanter un autre, avec ces mots.

CUM TEMPORE REDDET.

Avec le temps il chantera de même.

XXVI. Vn Rossignol à la campagne.

DESERTUM FACIT ESSE DISERTUM.

Le desert de ses chants retentit à toute heure.

Pour un solitaire qui chante les loüanges de Dieu.

XXVII. Vn Rossignol qui chante auprés de sa compagne qui couve.

MODULATUR PARITURÆ.

Il luy chante avec joye avant qu'elle soit mere.

Pour les Vers qu'un Poëte a fait sur la grossesse de Madame la Dausine.

XXVIII. Vn Rossignol.

VOX NIL ULTRA.

Il a de la voix, & rien autre.

Pour un Musicien qui ne sçait autre chose que chanter.

XXIX. Vn Rossignol.

SCIENTIAM HABET VOCIS.

Il a la science de la voix.

Pour un excellent maistre de Musique.

XXX. Vn oiseau lié, qui fait des efforts pour voler.

VINCULA PROHIBENT.

Mes liens m'empêchent.

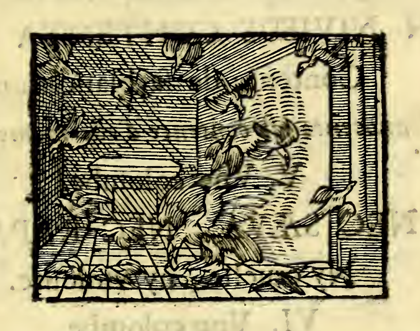
XXXI. Vn oiseau qui tire avec de petits sceaux ce qui luy est necessaire pour vivre.

HOC OPUS, HIC LABOR.

Tout mon travail n'est que pour vivre.

Pour un Artisan, qui ne peut fournir par ses soins & son travail qu'à son seul entretien.

LES COLOMBES ET LES PIGEONS.



I. Des pigeons dans une voliere, avec d'autres oiſeaux domeſtiques.

BONORUM BONA SOCIETAS.

Avec les bons la compagnie eſt bonne.

II. Vne troupe de pigeons.

TENDIMUS UNA'.

Nous allons enſemble.

III. Vne colombe dont quelques plumes sont tombées.

DABUNT TEMPORA PENNAS.

Mes plumes reviendront.

Pour une personne qui n'écrit que selon les occasions qui se presentent.

IV. Vne colombe blanche.

IN NIVIBUS CONTENTA SUIS.

Contente de sa blancheur.

L'innocence est contente d'elle-même.

V. Vne colombe.

NEC SÆVA, NEC RAPAX.

Ny cruelle, ny violente.

VI. Vne colombe.

NON PASCITUR CADAVERIBUS.

Elle ne se nourrit pas de cadavres.

Pour une personne qui èpargne la memoire des morts.

VII. Vne colombe.

NESCIA FELLIS.

Ou.

SINE FELLE.

Sans fiel.

VIII. Vne colombe qui niche sur le clocler d'une Eglise.

TUTA QUIES.

Vn repos assuré.

Pour une ame innocente qui embrasse l'estat Ecclesiastique.

IX. L'Academie des *Parthenies* de Rome, une colombe parfumée qui attire les autres.

IN ODOREM.

Son odeur nous attire.

Pour une parsonne vertueuse, dont les bons exemples attirent les autres.

X. Vn pigeon qui vole vers son pigeonnier qui est blanchi.

AD CANDIDA.

Ou.

ALLICIT CANDOR.

La blancheur m'attire.

Pour une personne qui aime l'innocence & la sincerité.

XI. Vne colombe qui s'oste le duvet pour faire le nid de ses petits.

MOLLIUS VT CUBENT.

Pour les coucher plus mollement.

C'est l'image d'une personne qui donne tous ses soins à exercer la charité envers les pauvres & les malades.

XII. Vne colombe.

GEMITIBUS GAUDET.

Elle aime à gemir.

Pour une personne penitente.

XIII. Deux pigeons symboles de la concorde.

DIU ET CONCORDES.

Toûjours ensemble, & toûjours bien unis.

Pour l'amour conjugal de deux personnes mariées.

XIV. Trois colombes enfilées d'une même fleche.

ICTU SIC FIGIMUR VNO.

De même coup on nous perce toutes trois.

Pour trois filles qui ont perdu leur mere, & qui en sont accablées de douleur.

XV. Vne colombe qui niche sur un trophée, ou dans un casque.

IN ARMIS OTIA TRACTAT.

Paisible entre les armes.

XVI.

XVI. Vne colombe qui couve.

VITAM FOVEO DISCRIMINE VITÆ.

Ma vie est en danger pour la donner aux autres.

Pour une femme dont les conches sont dangereuses.

XVII. Des colombes qui mangent des feüilles de laurier pour se guerir.

VT SANEMUR.

Pour nous guerir.

Pour des personnes qui étudient pour se délivrer de leurs passions & de leurs habitudes mauvaises.

XVIII. Vne colombe aux rayons du Soleil.

DAL TUO LUME I MIEI FREGGI.

De vostre éclat vous augmentez le mien.

XIX. Vne colombe au milieu des gluaux peints & colorez, pour en attirer d'autres.

NIMIUM NE CREDE COLORI.

Ne vous fiez pas trop aux belles apparences.

XX. Le Soleil qui éclaire une colombe, avec ces mots d'une Hymne.

AUGENS DECORO LUMINE.

Il en accroist l'éclat par celuy de ses feux.

XXI. Vne colombe sur le bord d'un ruisseau, où paroist l'ombre d'un oiseau de proye.

VEL UMBRAM CAVEO.

J'en crains l'ombre.

Pour une conscience tendre, qui craint l'ombre même du crime.

XXII. Vn pigeon qui donne des coups de bec à une colombe.

QUAM DILIGIT.

Quoy qu'il l'aime.

Pour la correction fraternelle, qui se fait par un motif de charité.

XXIII. Vne colombe qui vole les aîles étenduës sans les remuer.

QUIESCIT IN MOTU.

Et dans ses mouvemens elle semble en repos.

XXIV. Vne fleche qui coupe le fil auquel estoit lié une colombe.

COMPEDITAM SOLVIT.

Il la met en liberté.

La mort nous délivre d'une longue servitude.

XXV. Vne colombe.

VNI SERVO FIDEM.

Fidele au seul que j'aime.

Pour une femme fidele à son mari.

XXVI. Vne colombe au Soleil.

IN LUCE LUCIDIOR.

Au grand jour plus brillante.

XXVII. Vne colombe qui a perdu sa compagne.

MISERA VIVO IN LIBERTATE AMARA.

Je vis en liberté, mais triste & malheureuse,

Pour une veuve.

XXVIII. Des pigeons qui retournent à leur pigeonnier, avec les mots de Virgile.

ASSUESCERE MULTUM EST.

C'est beaucoup de s'accoûtumer.

Pour les bonnes habitudes.

LES ALOÜETTES ET LES CAILLES.



I. Il y a parmy les alloüettes une qui semble determiner toute la troupe à voler & à chanter. On en a fait une Devise pour l'Assomption de la sainte Vierge, avec ce vers de Virgile.

OMNIS QUAM CHORUS ET SOCII COMITANTUR OVANTES.

Vne troupe nombreuse en chantant l'accompagne.

II. Vne alloüette sous un ciel serein.

CÆLO CANORA SERENO.

Durant le beau temps elle chante.

III. La même en temps de pluye.

SUB PLUVIO SILET.

Durant la pluye elle se tait.

Cette double Devise est pour une personne qui est gaye dans la prosperité, triste & abbatuë dans l'affliction.

IV. Vne alloüette en l'air.

CONCINO DUM ELEVOR.

Je chante en m'élevant.

V. La même.

QUO' ALTIUS, EO SUAVIUS.

Plus je m'éleve, & plus j'ay de plaisir.

Pour un contemplatif.

VI. Vne alloüette en l'air.

MODULATUR ELATA.

Elle chante estant élevée.

VII. L'Abbé Ferro pour exprimer la douleur d'une veuve a peint une caille, qui chante dés le matin d'une maniere lugubre.

INGEMET AD ORTUM.

Au lever du Soleil je commence à gemir.



LES EPERVIERS, ET LES FAUCONS.



I. Des Eperviers qui regardent la proye, & qui crient.

BELLA PARANT.

Ils s'excitent au combat.

Pour de jeunes gens qui apprennent leurs exercices dans une Academie.

II. Vn Epervier.

AQUILIS GENEROSIOR ALES.

Il a plus de cœur que les aigles.

Cette Devise fut faite pour le feu Roy Loüis XIII.

III. Vn Epervier qui retourne à sa perche & à son chaperon.

VLTRO AD VINCULA REDIT.

De luy-méme il retourne à ses premiers liens.

Pour une personne qui se remet en prison.

IV. Vn Faucon sur le poing.

AD NUTUM.

Où l'on veut s'en servir.

Pour l'obeïssance d'un Religieux.

V. Vn Faucon échappé avec son chaperon & ses longes.

ET NOX ET VINCLA SEQUUNTUR.

Ses liens & ses tenebres le suivent.

Pour un pecheur qui persevere dans ses méchantes habitudes, & dans son aveuglement.

VI. Vn Epervier sur la perche aprés avoir chassé.

VINCULA RESTANT SOLA MIHI.

Il ne m'en reste que mes liens.

Pour un homme qui aprés de belles actions est arresté prisonnier.

VII. Vn Epervier qui fait tous ses efforts pour dêtacher sa sonnette.

FAMA NOCET.

Vn si grand bruit me nuit.

Il y a une reputation incommode.

VIII. Philippe Comte de Hanaw, un Epervier qui prend l'essort.

QUO ME VOCAT INSITA VIRTUS.

Où m'appelle la vertu qui m'est naturelle.

IX. Vn Epervier qui tenant une perdrix entre ses serres en poursuit une autre.

PARTA TENENS, NON PARTA SEQUOR.

Je tiens ce que j'ay pris, & cours à d'autres prises.

Pour un homme interessé & avare, qui ne cherche qu'à gagner.

X. Vn amant passionné & maltraité, ne pouvant se tirer des engagemens qu'il s'estoit fait, prit pour Devise un Epervier qui retournoit sur le poing du Fauconnier, avec ce vers.

LA LIBERTA SOSPIRO, E TORNO AL LACCIO.

J'aime ma liberté sans quitter mes liens.

XI. Le Pere Engelgrave pour representer les Communions sacrileges, a peint un Epervier qui mange du pain dont il meurt.

HUIC PANIS SOLET ESSE VENENO.

Ce pain est un poison pour luy.

XII. Alcibiade Lucarini a peint le même corps, avec ces mots.

AT HOMINI VITAM.

Et pourtant l'homme s'en nourrit.

XIII. Vn Epervier qui s'envole.

IN DARNO LO RICHIAMO.

En vain je le rappelle.

XIV. Vn Epervier avec ses longes.

VINCIUNT NON VINCUNT.

Il en est bien lié, mais non pas empêché.

Pour les vœux d'un Religieux.

XV. Vn Epervier qui vole avec ses longes.

IN VINCULIS LIBER.

Libre dans ses liens.

XVI. Vn Epervier.

SEMPER IN ARMIS.

Toûjours dans les combats,
Toûjours prest à combattre.

XVII. Vn Faucon volant.

ALTA PETIT IMPASTUS.

Il s'éleve sans avoir mangé.

Pour un contemplatif qui jeûne.

XVIII. Vn Faucon avec sa proye, & ces paroles de l'Ecriture.

TENUI, NEC DIMITTAM.

Je ne lâcheray pas ma prise.

Pour une personne resoluë à conserver ce qu'elle a acquis.

XIX. Aresi pour representer un homme cruel, a peint un Faucon qui déchire un petit oiseau sans le manger.

NECESSITATEM NON HABENS.

Sans en avoir besoin.

XX. Vn Epervier sans chaperon.

RECEPTO VISU LIBERTATEM ARRIPIT.

Recouvrant la vûë il entre en liberté.

Pour un pecheur qui reflechissant sur soy-même, rompt ses engagemens.

XXI. Pour la Pucelle d'Orleans, on a peint au Palais Royal la femelle d'un Faucon, qui a plus de cœur que le mâle, avec ces mots.

MARES HÆC FOEMINA VINCIT.

Cette femelle l'emporte sur les mâles.

XXII. Vn Faucon avec ses longes, & son chaperon sur la perche.

NO PODRIA TENER PRESO SIN TAPARLE LOS OJOS.

On ne le tiendroit pas sans luy fermer les yeux.

Le Demon ne tiendroit pas un pecheur dans ses méchantes habitudes, s'il ne l'aveugloit.

XXIII. Aresi pour representer le retour à Dieu de S. Thomas Apostre, quand il toucha les playes de Jesus-Christ aprés sa Resurrection, a peint un Epervier auquel on montre le cœur d'un oiseau, avec ces mots.

REDIBIT AD DOMINUM.

Il retournera à son maistre.

XXIV. Vn Eprevier tenant sa proye.

NON MIHI, SED DOMINO.

Non pas pour moy, mais pour mon maistre.

XXV. Vn Faucon qui fond sur un heron renversé, qui luy presente le bec.

NIL VIRTUS GENEROSA TIMET.

Vn bon cœur ne craint rien.

Cette Devise est dans la Galerie du Palais Royal, pour Bertrand du Guesclin.

XXVI. Vn Epervier qui s'élance vers la proye, & que l'on retient par ses longes.

TORMENTI GENUS.

C'est un rude tourment.

Pour une personne que l'on retient, & que l'on empêche de se trouver dans une occasion hardie & dangereuse.

LES HERONS.



I. Des Herons qui fuyent des filets, où ils ont presque esté pris.

NON BIS IN EUNDEM.

Pour n'y plus retourner.

Quand on est heureusement échappé d'un danger, il ne faut pas s'y rengager.

II. Vn Heron dans un filet, où il se debat fortement, mais vainement.

SERO' SAPIT.

Inutiles efforts quand on se trouve pris.

III. Vn Heron au dessus des nuës.

NUNC PLUAT.

Qu'il pleuve maintenant.

Pour un homme qui est au dessus de la mauvaise fortune.

IV. Vn Heron.
IN SUBLIME FEROR.
Je m'éleve autant que je puis.

V. Vn Heron qui vole.
TRAMITE RECTO.
Toûjours le droit chemin.

Il n'y a pas d'oiseau qui ait le vol plus droit que le Heron, & il est en ce sens le symbole d'une personne dont les intentions sont droites.

VI. Vn Heron qui vole vers le Ciel.
AD SUBLIME RECTA.
Toûjours droit vers le Ciel.
Pour une personne qui ne cherche que Dieu.

VII. Vn Heron au dessus des nuës.
SUBLIMITATE SECURITAS.
Son élevation fait sa seureté.

VIII. Vn Heron.
INDAGAT SUBLIMIA.
Il cherche à s'élever aux endroits les plus hauts.
Pour un contemplatif.

IX. Pour le Duc de Guise, on a peint dans la Galerie du Palais Royal un Heron au dessus des nuës.
ALTIOR PROCELLIS.
Au dessus des tempêtes.



LES VAUTOURS.



I. On a crû que les vautours concevoient ſans aucun accouplement. Cette pensée a donné lieu à quelques Deviſes, pour repreſenter la virginité feconde de Nôtre-Dame, qui conceut le Verbe Divin par la ſeule operation du S. Eſprit. Vn vautour qui conçoit au vent de Midy.

CÆLO SPIRANTE MARITOR.

Le Ciel me rend feconde.

Pour la maternité diVine de la ſainte Vierge.

II. Areſi a peint le même corps, avec ces mots.

VIRGO CONCIPIET.

Et Vierge elle conçoit.

Il l'applique au Mystere de l'Annonciation, & aux paroles d'Isaïe.

III. Lucarini s'est servi du mot,

CONCIPIT SPIRITU.

Pour exprimer l'operation du saint Esprit.

IV. Le même pour le Fils de Dieu dans le sein de son Pere Eternel, a peint un Vautour, avec ces mots.

GENITUS ABSQUE MATRE.

Engendré sans mere.

Il eut mieux fait de dire, genitus absque Patre, *pour l'Incarnation du Fils de Dieu, puisque S. Ambroise dit du Vautour*; Avis sine masculo parit.

V. Vn Vautour.

SINE VENERE.

Sans accouplement.

Pour une personne qui vit dans le Celibat,

VI. Vn grand vent qui aide à un Vautour à s'élever.

OVE ALZATO PER ME NON FORA MAI.

Où mes forces jamais n'auroient pû m'élever

Pou

Pour une personne qui reconnoist qu'elle doit son élevation à la protection d'un autre.

VII. Vn Vautour qui va aux charognes.

AD TABIDA FEROR.

Je cherche les cadavres.

Pour un médisant ou un envieux.

VIII. Vn Vautour.

PRÆSTAT ODORATU.

Il a l'odorat fin.

Pour un esprit subtil.

LES OISEAUX DE NUIT.



I. Les oiſeanx de nuit.

NOCTEM VERTERUNT IN DIEM.

Du jour ils font la nuit, & de la nuit le jour.

C'eſt la vie de beaucoup de gens.

II. Les oiſeaux de nuit.

IN TENEBRIS AMBULANT.

Ils vont dans les tenebres.

C'eſt le caractere des Heretiques, qui haïſſent la lumiere.

III. Vn Hibou.

HABITAT MENS CAUTA RECESSUS.

N'y voyant pas assez il n'ose se produire.

C'est un effet de sagesse de chercher la retraite, quand on n'a pas assez d'esprit pour paroître en public.

IV. Vne Chauvesouris.

QUOD GENUS? UNDE DOMO?

De quel pays? de quel sang estes vous?

Pour un inconnu.

V. Vn Hibou.

QUID CÆCO CUM SOLE?

Le Soleil n'est pas fait pour luy.

VI. Vn Hibou au Soleil.

OFFUNDIT TENEBRAS.

Il n'est que tenebres pour luy.

VII. Des Chauvesouris, qui fuyent le Soleil.

NON COGNOVERUNT LUCEM PRÆSENTEM.

Ils n'ont pas connu la lumiere presente.

Cette Devise est sur une Medaille de 1558. &

semble avoir esté faite par les pretendus Reformez, à qui elle convient mieux qu'aux Catholiques, à qui ils vouloient l'appliquer.

VIII. Loüis de Brethe de Clermont, Chanoine Regulier, a fait pour S. Denis une Devise, dont le corps est une Choüette avec ce mot.

NOX ILLUMINATIO MEA.

La nuit m'éclaire.

Parce que ce Saint connut par l'eclipse du Soleil, qui arriva à la mort du Sauveur, le Mystere de la Redemption.

IX. Le Soleil levant, & des oiseaux de nuit qui fuyent pour se cacher.

VT VIDETUR NON VIDENTUR.

On ne les verra plus d'abord qu'il paroistra.

Il y a des personnes en presence desquelles le vice ny l'erreur n'osent paroistre.

X. Vne Chauvesouris.

SOL ABSENS DAT MIHI VISUM.

L'absence du Soleil me donne la vüe.

XI. Vne Choüette qui fuit un flambeau allumé.

SAPIENS PRÆFULGIDA VITAT.

Ce qui brille à ſes yeux ſagement il évite.

Cette Deviſe fut faite pour Monſieur Coqueret Docteur de la Maiſon de Navarre, qui refuſa un Evêché. La Deviſe eſt expliquée par cet mots au bas de ſon portrait : Delatâ Episcopatus dignitate modeſtè abſtinet.

XII. Vne Chauveſouris.

IL BEL LUME DEL CIELO ODIO, ED ISDEGNO.

Je haïs le grand éclat, & ne puis le ſouffrir.

XIII. Vne Chauveſouris.

SERAS NUNTIAT HORAS.

Elle annonce la nuit.

Pour la vieilleſſe qui fait penſer à la mort.

XIV. Vne Chauveſouris qui va donner contre une épée nuë.

NOCET HIC FULGOR.

Cet éclat eſt nuiſible.

XV. Vne Choüette.

SOLEM ODI.

Je ne puis souffrir le Soleil.

XVI. Lucarini pour representer la protection que la sainte Vierge donne à ses serviteurs, a peint une Chauvesouris qui porte ses petits quand elle vole, avec ces mots.

ET MECUM PULLI.

Je ne quitte point mes petits.

Ce corps est un peu extraordinaire pour une application si belle.

XVII. Des Chauvesouris qui s'attachent les unes aux autres durant l'hyver pour s'échaufer.

MUTUA NITUNTUR OPE.

Elles s'entr'aident les unes les autres.

XVIII. Vne Choüette.

EXCÆCAT CANDOR.

La lumiere l'aveugle.

Contre les envieux.

XIX. Vne Choüette autour de laquelle sont quantité de petits oiseaux.

ILLUDIT ET DETINET.

Elle les joüe, & les arreste.

Pour un Charlatan qui divertit la canaille.

XX. Vn Academicien des *Erranti* de Bresse avoit pour Devise une Choüette.

PER AMICA SILENTIA LUNÆ.

Dans le silence de la nuit.

Il passoit une partie de la nuit à l'étude.

XXI. Vne Choüette.

NIL INDIGA LUCIS.

Elle n'a pas besoin de la lumiere.

Pour une personne qui s'instruit sans Maître.

XXII. Vne Choüette.

SUM SACRA MINERVÆ.

Je suis consacrée à Minerve.

C'estoit la Devise d'une Demoiselle qui avoit étudié.

LE BASILIC ET LES DRAGONS.



I. Le Basilic.

NECAT SINE VULNERE.

Sans faire de blessure il peut donner la mort.

II. Le Basilic.

MATA CON SU VISTA.

Sa vüe fait mourir.

Il y a des beautez dangereuses; à qui deux Devises peuvent s'appliquer.

III. Vn Basilic devant un miroir.

IPSE PERIBIT.

Il perira luy-même.

IV. Vn Dragon volant.

NON SPIRIS, SED ALIS.

Les aîles pour voler, & non pas les replis.

Ce n'est pas par les souplesses que l'on s'avance, mais par un veritable merite.

V. Vn Basilic regardant un miroir.

SIC SE NECAT.

C'est ainsi qu'il se tuë.

Pour l'amour propre.

VI. Quand le Duc d'Alve eut chassé les Turcs du voisinage du Royaume de Naples sur la seule apprehension qu'ils eurent de ses approches, on peignit un Basilic qui chassoit des serpens, avec ces móts.

TU NOMINE TANTUM.

Le bruit de vostre nom fait plus que ses regards.

VII. Lucarini a peint le Basilic, avec ces mots.

PROSTERNIT INTUITU.

Sa seule vûë renverse.

Pour un Conquerant.

VIII. Le Pere Gamberti a peint le Basilic avec un miroir, & ces mots.

AUT PERIT, AUT PERIMIT.

S'il ne tuë il perit.

IX. Vn Basilic.

VIRUS IN ÆTHERA VOMIT.

Il jette son venin même contre le Ciel.

Pour un Heretique blasphemateur.

X. Vn Basilic devant un miroir.

SUIS PERIBIT VIRIBUS.

Il perira par soy-même.

C'est le caractere de l'iniquité, de se détruire d'elle-même.

XI. Aresi pour representer que l'impie nuit à luy-même, a peint le Basilic, avec ces mots du Pseaume 7.

DOLOR IPSIUS IN CAPUT EJUS.

Il se nuit à soy-même.

XII. Le Basilic qui se tuë en se regardant dans un miroir, avec ces mots.

REDIT IN AUTHOREM SCELUS.

Le méchant se nuit à soy-méme.

XIII. Vn Basilic au milieu des autres animaux.

SEMPER INVICTUS.

Toûjours invincible.

XIV. Vn Basilic.

S'IO MIRO MORO.

Je meurs si je le regarde.

Le commerce du monde est dangereux.

XV. Vn Basilic.

HALITU MORTEM.

Son souffle seul donne la mort.

XVI. Vn Basilic.

E DA GLI OCCHI, E DAL CANTO.

Ses regards & son chant sont toûjours dangereux.

La vûë du monde & ses maximes sont également pernicieuses.

XVII. Vn Basilic.

PUR CHE GLI OCCHI NON MIRI.

Evitez la rencontre & le feu de ses yeux.

XVIII. Lucarini a fait une Devise double du Basilic, qui voyant le premier tuë, & estant vû le premier est luy-même tué.

PRÆVIDENS CÆDIT.
PRÆVISUS CADIT.

S'il void il fait mourir, mais il meurt s'il est vû.

XIX. On fit plusieurs Devises du Dragon pour le Pape Gregoire XIII. dont l'armoirie estoit un demy Dragon. On peignit un Dragon avec ce mot Grec.

ΓΡΕΓΟΡΕΙ.
Il veille.

C'est le caractere de cet animal de veiller; ce qui fait nommer du nom de Dragons veillans, les personnes vigilantes. Ce mot faisoit allusion au nom de Gregoire.

XX. Le Dragon qui garde le jardin des Hesperides.

PRÆBET, NON PROHIBET.

Il en donne l'entrée, & ne l'empêche pas.

Pour la facilité de ce Pape à recevoir toute sorte de personnes.

XXI. Le Dragon.

FELIX PRÆSAGIUM.

Presage heureux.

Parce que le Dragon est de bon augure.

XXII. Vn Dragon mordant sa queuë.

A QUO, ET AD QUEM.

Le principe & la fin,

C'est une marque de sagesse d'examiner le commencement & la fin des choses.

XXIII. Le Serpent d'airain en Dragon.

SIC EXALTATUS SANAT.

Son élevation le rend utile au monde.

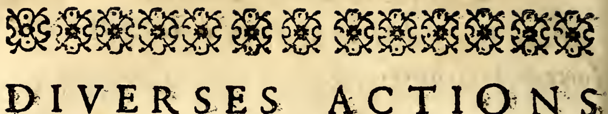
Pour l'exaltation du Pape.

XXIV. Pour l'exaltation de ce Pape on peignit un Dragon volant au dessus d'un Temple, avec ces mots de Virgile

DELUBRA AD SUMMA.

Jusqu'au sommet du Temple.

Le Pontificat est la premiere Dignité de l'Eglise.



DIVERSES ACTIONS DES OYSEAUX, LES AISLES, ET LES PLUMES.



I. Vn Corbeau qui ne pouvant atteindre à l'eau dont un vase étroit est à demy rempli, y met des pierres pour faire élever l'eau, avec ces mots de Perse.

INGENII LARGITOR VENTER.

La necessité luy donne de l'esprit.

C'est ce qui a fait dire au Proverbe que la necessité est maistresse de l'industrie.

II. Vn oiseau qui se refugie dans une Eglise, estant poursuivi par un oiseau de proye.

HIC SECURUS AB HOSTE.

Contre ses ennemis il s'en fait un azyle.

III. Vn oiseau solitaire qui fuit sur une montagne.

ELONGAVI FUGIENS, ET MANSI IN SOLITUDINE.

J'aime la solitude, & cherche le repos.

IV. Vn Italien dediant des Theses á un Prelat qui avoit des aîles pour Armoirie, marqua par quatre Devises, dont les aîles faisoient les corps, la protection qu'il attendoit de ce Prelat. La premiere de ces Devises avoit deux aîles pour corps, avec ces mots.

TOLLERE, NON DEPRIMERE.

Pour élever, & non pour abbaisser.

V. La seconde estoit un petit oiseau qui s'élevoit de terre.

ALARUM MUNERE.

Par le moyen des aîles.

VI. La troisiéme une aîle, avec ces mots d'Horace.

NON USITATA NEC TENUI.

Ny foible, ny nouvelle.

VII. La quatriéme estoit des poussins sous les aîles de leur mere.

IN HOC VELAMENTO PROTEGIMUR.

Nous sommes à couvert à l'ombre de ses aîles.

VIII. Le Soleil levant avec une troupe d'oiseaux.

TE VENIENTE CANENT.

Ils chanteront dés que vous paroistrez.

Pour les Poëtes qui chantent à la venüe d'un Prince, & qui luy offrent leurs ouvrages.

IX. Les mêmes.

EXULTANTES OCCURRUNT.

Ils vont au devant avec joye.

Pour la reception d'un Prince dans une Ville.

X. Des petits dans leur nid, à qui leur mere porte à manger.

INVOCANTIBUS ESCAM.

Quand ils demandent à manger.

Pour les soins de la providence.

XI. Des plumes d'autruche mises sur un casque, où le vent les agite sans pouvoir les abbattre.

TREMOLE MA SALDE.

Elles tremblent toûjours sans craindre de tomber.

La défiance est la mere de la seureté, & pour ne rien craindre il faut tout craindre.

XII. Vne plume moüillée & panchée.

TENDIT MADEFACTA DEORSUM.

Estant moüillée elle ne se tient plus.

Pour une personne que l'affliction abbat.

XIII. Arési avoit pour Devise une plume à écrire, avec ces mots.

NON EVEHAR NI VEHAR.

Je ne m'éleveray pas, si je ne suis élevée.

Pour montrer qu'il avoit besoin d'appuy & de protection, pour reüssir dans ses desseins, comme une plume ne sçauroit s'élever, si l'oiseau à qui elle est attachée ne l'éleve, ou si le vent ne la souleve.

XIV. Des aîles.

PORTANTEM PORTANT.

Elles portent celuy qui les portent.

On en a fait le symbole des vœux Religieux, qui rendent la pratique de la vertu aisée à ceux qui les observent exactement.

XV. Vne aîle.

SERPERE NESCIT.

Elle ne peut ramper.

Ces trois dernieres Devises sont de Monseigneur Aresi, qui avoit des aîles pour armoiries de sa famille.

XVI. Il dit qu'il n'a point vû d'autre Devise, où les aîles fussent le corps, que celle dont le mot est.

HIS AD ÆTHERA.

Par leur moyen on peut monter au Ciel.

Encore dit-il qu'elle tient plus de l'Emblême que des Devises.

XVII. Des plumes rangées sur un casque.

VI NULLA INVERTITUR ORDO.

Sans violence on en peut changer l'ordre.

C'est le caractere des personnes souples, &

parfaitement soumises, dont on fait ce que l'on veut.

XVIII. Des aîles.

ONUS LEVE.

Vne charge legere.

Ce sont les obligations de l'Evangile, qui sont cette charge legere.

XIX. Vne aîle.

NON SUFFICIT UNA.

Vne seule ne suffit pas.

Il faut aller au Ciel par l'action & la contemplation, la priere & les bonnes œuvres; une seule ne suffit pas.

XX. Des plumes d'Aigle mêlées à d'autres plumes, qu'elles mangent insensiblement.

PROTEGEN PERO DESTRUYEN.

Elles couvrent & détruisent.

Saavedra l'attribuë aux Grands, qui détruisent souvent ceux qu'ils protegent par les dépenses qu'ils leur font faire.

XXI. Des aîles étenduës.

EXPANSÆ SUBLIMEM.

Elles élevent estant étenduës.

Il faut que l'esprit s'applique & se developpe pour s'élever.

XXII. La Hupe qui est un joli oiseau mais qui est presque toûjours dans l'ordure.

NIMIUM NE CREDE COLORI.

Ne vous fiez pas trop aux belles apparences.



LES GRUES, ET LES CIGOGNES.



I. Vne Gruë le pied levé.

SEMPER IN EXCUBIIS.

Toûjours en vigilance.

II. Vne Gruë un pied levé auquel elle tient une pierre.

VIGILAT NEC FATISCIT.

Elle veille ſans deſiſter.

III. L'Academie des *Vigilanti*, une Gruë en pied, & tenant une pierre.

NUNQUAM DECIDET.

Elle ne tombera pas.

Pour une ferme resolution.

IV. Vne Cigogne qui niche sur la pointe d'un clocher.

HIC TUTIOR.

Elle est en sureté.

La Religion & la pieté mettent une ame en sureté de son salut.

V. Vne Cigogne qui mange des serpens.

DONEC CONFICIAM.

Jusqu'à ce que je les détruise.

Pour un Magistrat qui poursuit les mèchans.

VI. Vne Cigogne qui tuë un serpent.

INVISA NOCENTI.

Ennemie aux méchans.

VII. La même.

SÆVA SÆVIS.

C'est le même sens que celuy de la precedente.

VIII. Vne Cigogne qui avec une branche de fresne attaque les serpens.

AUDENTIUS OBSTAT.

Elle en a plus d'ardeur & même plus de force.

IX. Vne jeune Cigogne qui porte son pere quand il est vieux, avec ces mots de Virgile pour Enée qui portoit son pere Anchise.

NEC ME LABOR ISTE GRAVABIT.

Ce fardeau m'est leger.

X. De jeunes Cigognes qui portent leurs peres.

PAR PARI REFERUNT.

Ils leur rendent la pareille.

Pour la reconnoissance des enfans envers leurs parens qui les ont élevez.

XI Vne Gruë en vigilance, c'est à dire le pied levé, auquel elle tient une pierre, tandis que les autres dorment.

VT ALII DORMIANT.

Afin que les autres reposent.

Pour la vigilance d'un Prelat.

XII. Mathias Archiduc d'Austriche avoit pour Devise une Gruë le pied levé sur un trophée.

AMAT VICTORIA CURAM.

Pour vaincre il faut veiller.

XIII. Vne Gruë qui vole, & qui porte une pierre au pied.

PONDERE TUTIOR.

Le poids la rend plus seure.

La gravité est necessaire dans la plûpart des actions pour pour y avoir du succez.

XIV. Vne Gruë le pied levé.

NE SOMNUS OPPRIMAT.

De peur que le sommeil ne vienne à l'accabler.

XV. Le caillou qui tombe du pied d'une Gruë lors qu'elle s'endort.

DORMITANTEM EXCITAT.

Il l'éveille quand elle s'assoupit.

Pour les remords de la conscience.

XVI. Vne Gruë qui prend un caillou mediocre pour veiller.

NE QUID NIMIS.

Il ne faut rien de trop.

Il faut mesurer à ses forces les charges que l'on prend.

XVII. Vne Gruë avec une pierre au bec pour l'empêcher de crier.

SILENTIO TUTA,

Son silence la rend seure.

Il y a des choses qu'il est bon de taire.

XVIII. Vne Gruë qui crie.

EMISSO CLAMORE QUIESCET.

Elle reposera quand elle aura crié.

C'est l'instinct de ces oiseaux de crier devant qu'ils veueillent reposer ; & c'est ainsi que la conscience nous reprend de nos fautes, pour se procurer à elle-même du repos.

XIX Vne Gruë qui prend la place d'une autre pour veiller.

PRO DEFESSA VICEM.

Elle succede à celles qui sont lasses.

X X. Vne Gruë sur une haute montagne.

LONGIUS AB ALTO.

C'est de plus haut qu'on découvre plus loin.

Il faut s'élever par la contemplation pour penetrer dans l'avenir.

XXI. Vne Cigogne au dessus des nuës.

QUIES HIC CERTA.

C'est icy seulement que le repos est seur.

Ce n'est que dans le Ciel que se trouve le vray repos.

XXII. Vne troupe de Gruës.

NON NISI GREGATIM.

Jamais qu'en troupe.

Pour des personnes qui sont toûjours ensemble.

XXIII. Vne Gruë qui dort le pied levé.

IN SOMNO INSOMNIS.

En dormant il veille.

XXIV. L'Academie des *Insensez* de Perouse, pour faire entendre que ses Academiciens au milieu même des soins de leurs affaires domestiques, publiques, & particulieres, vaqueroient aux exercices de l'Academie, prit pour Devise des Gruës qui voloient avec des pierres aux pieds.

VEL CUM PONDERE.

Et même avec ce poids.

XXV. Le même corps avec ces mots d'Alciat.

NE FLAMINA RAPTENT.

De peur que le vent ne les emporte.

Dieu permet que nous ayons des foiblesses & des infirmitez, comme un poids qui nous empêche de nous laisser emporter à la vanité.

XXVI. Vne Gruë en pied.

STUDIO ET VIGILANTIA.

Par application & vigilance.

C'est ainsi que l'on s'avance dans l'étude.

XXVII. Vne Gruë seule au milieu du mauvais temps, avec ces mots d'Ovide.

TEMPORA SI FUERINT NUBILA.

Quand le temps est mauvais.

Ovide a dit que dans la ptosperité on a beaucoup d'amis, & que dans l'adversité on est seul. C'est de ce Poëte que l'on a emprunté le mot : voicy ses vers.

Donec eris fèlix multos numerabis amicos,
Tempora si fuerint nubila solus eris.

XXVIII. Vne Gruë qui veille tandis que les autres reposent.

VNA OMNIBUS.

Vne pour toutes.

XXIX. Vne Gruë en pied.

NE IMPROVISO.

De peur d'estre surprise.

XXX. Vne Gruë en pied.

NOCTEMQUE VIGIL DUCIT.

Elle veille la nuit.

Silius Italicus dit ces mots d'un Capitaine.

XXXI. Vne Cigogne qui tuë un serpent.

TUTO CONFICIT.

Sans craindre son venin elle luy fait la guerre.

Pour une personne qui attaque un Heretique.

XXXII. Vne troupe de Gruës, laquelle une seule conduit.

VNA DIRIGIT OMNES.

Vne seule les conduit toutes.

Il ne faut qu'un Chef dans une Communauté, si l'on veut qu'elle soit bien reglée.

XXXIII. Des Gruës.

VICISSIM AGMINA DUCUNT.

Chacune commande à son tour.

Pour une Communauté où chacun preside à son tour.

XXXIV. Vne Gruë qui veille au milieu des autres.

ME STANTE NIL TIMENDUM.

Tant que je veilleray l'on n'aura rien à craindre.

Pour la sage conduite d'un Chef.

XXXV. Vne Gruë qui durant le vent tient un tronc entre ses serres.

NE EXTOLLAR.

Pour ne pas m'emporter trop loin.

XXXVI. Vne Cigogne qui vieillit sans changer de couleur.

CALOREM NEC ÆTATE COMMUTAT.

L'âge ne change point sa premiere couleur.

XXXVII. Vne Gruë que la vieillesse fait devenir noire au contraire des autres animaux qui blanchissent.

SENECTUTE NIGRESCIT.

La vieillesse la fait noircir.

Pour une personne qui se décrie en sa vieillesse par sa méchante conduite.

XXXVII. Des Gruës qui volent toûjours dans un ordre reglé.

NUNQUAM DESERUNT.

Sans sortir de leur rang.

Pour des troupes bien disciplinées.

XXXVIII. Des Gruës au dessus des nuës.

A STREPITU PROCUL.

Loin du bruit.

Pour des contemplatifs qui vivent dans la retraite.

XXXIX. Vne Gruë en pied avec ces mots de l'Ecriture.

NON DORMIT QUI CUSTODIT.

Celuy qui doit veiller ne s'endormira pas.

XL. Vne Gruë qui prend une pierre au pied pour voler.

VT TUTE'.

Pour aller seurement.

XLI. Des Gruës rangées en ordre.

ITER TUTISSIMUM.

Le voyage est plus seur.

Pour des gens de guerre qui ne marchent qu'en ordre & par bataillons ou escadrons.

XLII. Vne Gruë avec une pierre au pied, les aîles étenduës.

JUVAT GRAVITATE VOLATUM.

Pour estre moins legere, & pour estre plus grave.

XLIII. Vne Gruë qui change de pied en veillant.

VIGILEM NE CURA FATIGET.

Pour ne pas s'accabler dans le soin de veiller.

Il est important de changer d'étude dans les applications continuelles pour pouvoir y perseverer, parce qu'un même travail lasse.

XLIV. Vne Cigogne qui déchire un serpent.

CONFICERE EST ANIMUS.

J'en veux venir à bout.

Resolution de se défaire d'un vice ou d'une mèchante habitude.

XLVI. Vne Cigogne qui met une branche de fresne sur son nid, pour se défendre des serpens.

VT PROTEGAR.

Pour me mettre à couvert.

C'est la Devise d'une personne qui se met sous la protection d'une autre.



LES

LES NIDS, LES PETITS DES OISEAUX ET LES OEUFS.



I. Vn oiſeau qui porte à manger à ſes petits.

PARAT TENERÆ SUBSIDIA PROLI.

Elle pourvoye aux beſoins de ſes petits.

Pour une mere qui nourrit ſes enfans.

II. Des oiseaux qui font leur nid dans un creux de rocher.

DULCES LATEBROSO IN PUMICE NIDI.

Il est doux d'habiter dans les creux des rochers.

Pour des Chartreux. Le mot est du cinquiéme de l'Eneide. Ces Devises sont du Pere Engelgrave.

III. Des oiseaux qui retournent nicher dans des pots de terre mis contre des murs.

VENIENT AD POCULA RURSUS.

Ils retourneront aux pots.

Le même Pere Engelgrave a fait cette Devise contre ceux qui sont sujets à l'ivrognerie.

IV. Vn oiseau qui porte à manger à ses petits enfermez dans une cage.

COMPELLOR AMORE.

L'amour me presse à donner ces secours.

V. Vn oiseau qui donne des vers à manger à ses petits.

MOLLIA DAT TENERIS.

Il donne à ses petits les choses les plus tendres.

C'est ainsi que le divin Apostre s'accommodoit à la foiblesse des premiers Chrétiens.

VI. un tas d'œufs.

CALORE FOETABUNT.

La chaleur les fera éclore.

Pour le zele qui convertit les pecheurs.

VII. Paradin pour marquer l'humilité des personnes de merite, & la vanité des ignorans, a peint des œufs dans l'eau, où celuy qui est bien plein va d'abord au fond, tandis que les autres demeurent sur l'eau.

HAUD SIDIT INANE.

Le vuide surnage toûjours.

VIII. Vn oiseau qui sort d'une coque d'œuf.

NON NISI E RUPTO.

Pour en sortir il faut le rompre.

Il faut que le corps perisse pour en détacher l'ame.

IX. Vn œuf environné de filet, & mis au feu.

SIC NUNQUAM LÆDITUR IGNE.

Ainsi le feu ne peut luy nuire.

X. Vn œuf presse par ses deux pointes entre deux mains.

NON FRANGETUR.

On ne sçauroit le rompre.

L'experience fait voir qu'un œuf presse de cette sorte ne peut estre rompu, & il est en ce sens le symbole d'une ame droite, qui est au dessus des atteintes de l'envie. Pline a dit de ces œufs, que la coque en est si forte, qu'estant droite rien ne la peut rompre. Firmitas putaminis tanta est, ut recta nec vi, nec pondere ullo flectatur. l. 29. c. 3.

XI. Vn Academicien pour faire voir qu'il profiteroit tellement dans les exercices de l'Academie, qu'il seroit bientost en état d'y parler & d'y raisonner comme les autres, prit pour Devise un œuf avec ces mots Italiens.

DIMANI AUGELLO.

Demain je seray oiseau.

Vn autre changea le mot en celuy-cy.

MUTABOR IN ALITEM.

Je deviendray oiseau.

XII. Alcibiade Lucarini pour exprimer les élevations d'une ame sainte, qui est toute

à Dieu dans les transports d'amour de la contemplation, a peint un de ces œufs pleins de rosée qui s'élevent aux rayons du Soleil, avec ces mots.

RORE ET CALORE.

Par la rosée & par la chaleur.

C'est à dire par les larmes & par les ardeurs, ou par la grace & la ferveur.

XIII. Le Pere Petrasancta s'est servi du même corps pour representer l'Assomption de la sainte Vierge, avec ces mots.

QUIA RORE PLENUM.

Parce qu'il est plein de rosée.

Exprimant par la rosée la plenitude des graces de la sainte Vierge.

XIV. On a fait une Devise double d'un œuf plein & d'un œuf vuide mis dans l'eau. Sur le premier on a peint ce mot.

SURGIT INANE.

Le vuide s'éleve.

Et sur l'autre.

IN FUNDO PLENUM.

Le plein descend au fond.

Pour distinguer les ignorans qui s'en font accroire, de ces sçavans modestes, qui se cachent autant qu'ils peuvent.

XV. Vn œuf dans de l'eau salée sur laquelle il surnage.

MERGITUR IN DULCI.

Dans la douce il se plonge.

Il y a des ames qui se soûtiennent dans l'adversitè, & qui se perdent dans la prosperité.

XVI. Vn œuf durci qui a passé par le col étroit d'une phiole de verre.

ACETO DISPOSITUM.

Le vinaigre l'a fait passer.

L'affliction amollit les cœurs les plus durs.

XVII. Lucarini pour representer la tendresse qne le Fils de Dieu eut pour saint Jean, qu'il fit reposer sur son sein à la Cene, a peint un nid d'aigles avec des petits sous les aîles de la mere, & ces mots.

PROXIMUM CORDI CHARIUS.

Le plus proche du cœur est toûjours le plus cher.

Cette Devise est fondée sur la pensée que l'on a que de tous les œufs de l'aigle, celuy qui se trouve placé le plus prés du cœur quand elle couve, fait que l'aiglon qui en est éclos luy est plus cher que les autres.

XVIII. Vn oiseau dans son nid.

HIC MIHI SOLA QUIES.

C'est icy seulement qu'on trouve du repos.

Vn Religieux qui aimoit la retraite avoit fait peindre cette Devise sur la porte de sa chambre.

XIX. Vn honneste homme s'estant bâti une petite retraite, & voyant qu'on luy reprochoit qu'il s'estoit fait une maison trop petite & trop étroite, peignit sur la porte un nid d'Alcyon, qui est si juste au corps de l'oiseau que rien autre n'y sçauroit entrer, & l'accompagna de ces mots.

RELICTURO SATIS.

Pour le quitter bien-tost il me suffit assez.

XX. Vn Martinet dans son nid.

EXTRA NULLA QUIES.

Nul repos au dehors.

Parce que cet oiseau est dans un mouvement perpetuel hors de son nid.



AUTOURS

AUTOURS ET PERDRIX.



I. Vn Autour fondant ſur une compagnie de perdrix.

PRÆETUR UT UNAM.

Pour en enlever une.

C'eſt l'artifice du Demon dans les tentations.

II. Vn Autour ſur une perche roulante, où on le tient trois jours & trois nuits pour l'empêcher de dormir, & pour le rendre docile à la volerie.

ADIMIT VERTIGO QUIETEM.

Il n'a point de repos ne pouvant s'arrester.

C'est le symbole des inquietudes d'un esprit agité.

III. Vn Autour qui vole aprés des oiseaux.

NON INFIRMIORES.

Je mêprise les foibles.

IV. Vn Autour qui vole en l'air.

AD ARDUA GAUDENS.

Je prens plaisir à m'élever.

V. Vn Autour qui déchire une perdrix.

NECESSITATEM NON HABENS.

C'est sans necessité.

Pour les exactions cruelles d'un avare.

VI. Vn Autour qui tient une perdrix.

TENUI NEC DIMITTAM.

Je ne quitteray pas ma prise.

Pour une personne resoluë à se conserver ce qu'elle a acquis.

VII. Vn Autour en chaperon, qui fait ses efforts pour voler.

VOLUISSE SATIS.

C'est assez de le vouloir.

VIII. Vn Autour devant qui est un morceau de chair.

NON COMEDIT.

Il n'y touche pas.

Pour une personne qui sçait se retenir dans les occasions de se satisfaire.

IX. Vn Autour qui s'envole ayant quitté son chaperon.

ACCEPTO VISU LIBERTATEM ARRIPIT.

En recouvrant la vûë il cherche à s'affranchir.

Pour un pecheur qui commençant à se connoistre cherche à se corriger.

X. Vne Perdrix qui se regardant dans un miroir, se prend au lacet qui luy est tendu.

NESCIT.

Elle ne void pas le piege.

Aresi applique cette Devise à ceux qui se laissent surprendre aux charmes artificieux d'une femme, qui les engage dans de mauvais cõmerces.

XI. Le même miroir, le même piege, & la même perdrix

L'INGANNA QUEL, QUESTO LA PRENDE.

L'un la trompe, l'autre la prend.

C'est ainsi que la beauté attire, & le plaisir engage dans le piege.

La premiere de ces Devises est entierement tirée du Livre des Proverbes, où le Sage dit, *Velut si avis festinet ad laqueum, & nescit quod de periculo animæ illius agitur.*

XII. Le même Autheur pour representer le petit S Jean-Baptiste, qui tressaillit dans le sein de sa mere, aux approches de la sainte Vierge qui portoit dans son sein le Fils de Dieu, a peint un perdreau, qui à peine a rompu la coque de l'œuf où il vient d'éclore, qu'il se met à courir, avec ces mots.

TENERE QUIS POTERIT ?
Qui peut le retenir ?

XIII. Bargagli pour representer une famille bien reglée, où le mari & la femme s'employent également au soin des affaires, a peint deux Perdrix, l'une masle, l'autre femelle, qui couvent toutes deux.

EXCUBAT UTERQUE SUA.
Chacun également s'applique à son devoir.

XIV. Vne Perdrix qui vole les œufs d'une autre pour les couver.

DIREPTA FOVET.
Il couve ses larcins.

Pour un receleur de choses dérobées.

XV. Vn Perdreau qui sort d'abord de la coque, & qui commence à courir.

NULLA MIHI MORA EST.
Rien ne peut plus me retenir.

XVI. Deux Perdrix mâles qui se battent en presence de la femelle.

URGET AMATÆ PRÆSENTIA.

Sa presence les anime.

Pour un Tournoy fait pour une Dame que deux Cavaliers aimoient.

XVII. Des Perdrix qui se cachent à la vûë d'un Epervier.

A FACIE PERSEQUENTIS.

Elles fuyent ceux qui les recherchent.

Pour ces Chrêtiens timides qui se cachoient au temps des persecutions.

XVIII. Des Perdrix qui se croyent en sureté quand elles ont caché leur teste.

ET DEPREHENSÆ LATENT.

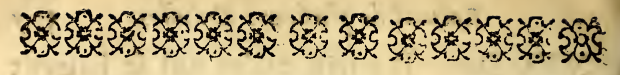
Elles croyent se cacher alors qu'on les découvre.

XIX. Des Perdreaux qui retournent à leur mere qui les reclame.

REDEUNT AUDITA MATRE.

Ils retournent d'abord qu'ils entendent sa voix.

FIN.



Extrait du Privilege du Roy.

PAr grace & Privilege du Roy, en datte du 2. Fevrier 1679. signé le NORMANT, scellé. Il est permis au PERE MENESTRIER, de la Compagnie de JESUS, de faire imprimer par qui bon luy semblera, en un ou plusieurs Volumes, *la Philosophie des Images, qui traite des Spectacles, de l'Histoire, & de l'usage des Devises, Hieroglyphes, Blasons, &c.* en tel Volume, Marge, Caracteres, & autant de fois que bon luy semblera, pendant le temps & espace de six années consecutives, à commencer du jour que chaque Volume sera achevé d'estre imprimé. Et défenses sont faites à tous Libraires, Imprimeurs & autres, d'imprimer, ou faire imprimer, vendre, & distribuer ledit Livre, sous quelque pretexte que ce soit, sur peine de confiscation des Exemplaires contrefaits, amande arbitraire, dommages, &c. comme il est plus au long porté par ledit Privilege.

Registré sur le Livre de la Communauté des Libraires & Imprimeurs de Paris, le 19. du mois d'Avril 1979. suivant l'Arrest du Parlement du 8. Avril 1653. & celuy du Conseil Privé du Roy du 27. Fevrieo 1668.

Signé COUTEROT Syndic

Ledit Pere MENESTRIER a cedé au sieur DE LA CAILLE ce Privilege, pour l'impression de la Philosophie des Images, composée d'un ample Recueil de Devises.

